



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

EE.UU. condiciona ayuda económica

Página doce

Ciresu aprobó contrato con Lithco

Página ocho



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL - Nº 11.831 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 10 DE AGOSTO DE 1991 - 28 PAGINAS - Bs 1.50-

EN ESTA EDICION

Informes preliminares  
absuelven a piloto

La comisión de la Fuerza Aérea Boliviana del Ministerio del Interior, que viajó a Asunción del Paraguay para conocer detalles sobre la aeronave C-310-FAB 016, en cuyo interior se encontró cocaína, absuelve de culpa al piloto Verly Valdez, piloto de la aeronave y a uno de los pasajeros con el negocio aeronáutico (página 7).

Preocupación orureña  
por venta de minerales



El Comité Cívico de Oruro censuró la política exterior de EE.UU., "porque mientras se promueve la integración y colaboración, trata de desviar a los pueblos con el anuncio de una reserva de 40% de su reserva estratégica de minerales" (PRESENCIA del País, página 1).

Existe un rebrote  
de terrorismo

El país se ha evidenciado un rebrote del terrorismo, con la acción del denominado grupo Revolucionario Túpac Katari (GRTK) en Cochabamba y El Alto, declaró el Gral. Edmundo Céspedes, comandante general de la Fuerza Armada (PRESENCIA del País, página 6).

Marcha indígena creó  
conciencia en etnias

La voz de los oprimidos y olvidados de los pueblos étnicos de la amazonia boliviana se escuchó en todo el país... en todo el mundo. La marcha ha creado mayor conciencia en otros grupos indígenas que no son del departamento de Beni, afirmó el secretario ejecutivo del Comité Indígena Mauricio Bacardit (página 6).

Miles de albaneses  
son repatriados



Miles de hambrientos refugiados albaneses, extenuados por una noche de disturbios, aguardaban hoy en medio de un clima de calor que Italia les envíe de regreso a su patria (página 10).

Empresas estatales  
en mora con la Renta

Las instituciones estatales deben a la Nación, por concepto de impuestos, algo más de 20 millones de bolivianos. Con la finalidad de recuperar esos recursos, el ente recaudador ha enviado pliegos de cargo a algunas de las empresas, con el fin de congelar las cuentas de otras y realizar auditorías en las restantes (página 7).

Juraron anoche en Palacio de Gobierno

## Ocho nuevos ministros en el gabinete

Salió la única mujer.- Paz Zamora eligió a tres dirigentes de ADN, tres del MIR, un independiente y un militar.



Foto: Luis Salazar

Nuevos ministros de Estado

El Presidente de la República toma juramento a los nuevos ministros Fernando Kieffer, Edmundo Céspedes, Gonzalo Valda, Jorge Landívar Roca, Leopoldo López, Herbert Müller y Samuel Doria Medina.

El presidente Jaime Paz Zamora reorganizó anoche su equipo de colaboradores en inmediatas y cambió a ocho de los 17 ministros que conforman el gabinete.

Entre los nuevos ministros figuran tres dirigentes de ADN, tres del MIR, un independiente y un militar. La única mujer que desempeña funciones de ministro, Elena Velasco, dejó el equipo de colaboradores del jefe de Estado.

El presidente designó al Almirante Alberto Sainz Klinski, que fuera ministro de Integración durante la dictadura de García Meza, como ministro de Defensa Nacional; a Samuel Doria Medina, de Planeamiento y Coordinación (MIR); Edmundo Céspedes, de Educación y Cultura (ADN); Leopoldo López, de Industria y Comercio (MIR); Gonzalo Valda, de Minería y Metalurgia (MIR); Herbert Müller, de Energía e Hidrocarburos (Independiente); Fernando Kieffer, de Asuntos Urbanos (ADN); y Jorge Landívar, en el despacho sin Cartera (ADN).

Los nuevos secretarios de Estado fueron posesionados en ceremonia realizada en el Palacio de Gobierno, en presencia del Vicepresidente de la nación, senadores y diputados, los ministros salientes, miembros del Alto

Mando militar y los jefes del MIR, Oscar Eid, y de ADN, Hugo Banzer, junto a una nutrida militancia de ambos partidos. En un breve discurso, el presidente Paz expresó su confianza en que los nuevos ministros pondrían en ejecución los lineamientos esbozados para la segunda mitad de su gestión gubernamental.

El canciller Carlos Iturralde, afirmó que este cambio "muy lejos de las tradicionales crisis de gabinete, demuestra la intención (...) de hacer de Bolivia un hogar fraterno y sin enconos, para así acortar el camino hacia el progreso solidario que todos los bolivianos anhelamos".

Esta es la quinta vez que el presidente Paz Zamora reorganiza su gabinete. A la muerte del ministro de Asuntos Urbanos, Enrique Prada, en su reemplazo el jefe de Estado posesionó a Elena Velasco. Luego suprimió las Carteras de Informaciones y de Aeronáutica; pero, en enero, repuso el Ministerio de Informaciones, con la designación de Mario Rueda. Finalmente, por presiones externas, aceptó la renuncia de Guillermo Capobianco al Ministerio del Interior y nombró a Carlos Saavedra Bruno como su sucesor.

(Más información, página siete).

Mediante decreto supremo

## Oficializada designación de Huáscar Cajías en la Corte Nacional Electoral

El Poder Ejecutivo formalizó la designación de Huáscar Cajías Kauffman como vocal titular de la Corte Nacional Electoral, mediante decreto supremo aprobado en la víspera.

La medida se dictó en correspondencia con lo establecido en el artículo 25 de la Ley Electoral reformada. Allí se establece que la Corte Nacional, organismo máximo en materia electoral, está constituida por cinco miembros.

Cuatro vocales ya fueron elegidos por dos tercios de votos por el Congreso Nacional. El quinto vocal correspon-



Huáscar Cajías

de al Poder Ejecutivo. Así, la conformación de la corte se completa con el vocal designado por el Presidente de la República.

La Corte Nacional Electoral tiene la siguiente composición: Huáscar Cajías, Jorge Lázarte, Iván Guzmán de Rojas, Alcira Espinoza y Alfredo Bocabangi.

De acuerdo al anuncio oficial, el presidente del Congreso, Luis Ossio Sanjinés, posesionará a los nuevos vocales el próximo miércoles 14. Luego, éstos deben decidir entre ellos, por simple mayoría, quién será el presidente del organismo.

## Confirmado: empresarios chilenos colocaron mojones



Frontera con Chile  
Personal de las empresas chilenas "Chiltra" y "CODELCO", que realizan trabajos de mojoneamiento y demarcación en la zona de Llica. Las cuatro personas de la izquierda son funcionarios de dichas empresas, las restantes son bolivianas, que realizaron un viaje de inspección.

La Cancillería confirmó una denuncia de autoridades militares y civiles de Potosí en sentido de que empresarios chilenos colocaron mojones en territorio nacional.

PRESENCIA tuvo acceso a la nota que se cursó esta semana a la Cancillería de Chile y que fue entregada por el Cónsul General en Santiago, Alberto Zelada, en la que se oficializa el reclamo de nuestro país por la colocación de mojones en la región de Sillitica.

La nota oficial dice que "se tiene evidencia que ciudadanos chilenos han efectuado trabajos de amojonamiento en el referido sector fronterizo, con el fin, presumiblemente, de realizar labores de prospección geológica".

En otro párrafo se refiere a que las autoridades bolivianas constataron que ciudadanos chilenos, que dijeron trabajar para las empresas chilenas Cascada W, Chiltra y W. Codelecó y que recorrieron la zona en una camioneta marca Toyota, con patente CN8479, de propiedad de una de las empresas, se negaron a presentar sus documentos de identidad.

El documento está acompañado de fotografías en las que se muestra a los empresarios y su vehículo, y señala que se ha encontrado entre los hitos determinados el punto de partida de una concesión de explotación minera así como de otros mojones que, usualmente, se emplean como vértices de una poligonal de concesión de explotación minera.

La Cancillería solicitó a sus par chilenos que dispusiera la suspensión de estos trabajos, en razón a que éstos se encuentran ubicados en una zona cuyos hitos internados fueron cuestionados por la Comisión Boliviana de Límites en 1985.

Con relación al diferendo existente sobre la demarcación realizada en 1981 en la zona de Llica, se hace notar que de acuerdo al Reglamento del Protocolo de Límites de 1942 las decisiones de la Comisión Mixta binacional quedarán sujetas a la aprobación de los gobiernos. Para analizar este problema se sugiere que la comisión de límites se reúna en La Paz en noviembre próximo.

La irregular situación diplomática con Chile ha impedido que se concretara la demarcación de un 40 por ciento de la frontera común derivada del Tratado de Paz y Amistad de 1904, dijeron las fuentes.

Problemas similares se tienen con otras naciones vecinas.

Por estas razones, a principios de este año el gobierno decidió dotar a la Dirección de Límites de la Cancillería de un presupuesto de 200.000 dólares. Luego de suacitar el conflicto limítrofe con Chile en la región de Militar que, de hoy en adelante, tendrá a su cargo todas las labores cartográficas y de campo.

# "tribuna"

## Más soja, menos papas y maíz

En su discurso del 6 de agosto, el Excmo. Presidente de la República, pronosticó que la producción agropecuaria crecería este año en un 10 por ciento. Esperemos que el pronóstico del señor Presidente se cumpla.

Desde hace 40 años, el sector agropecuario muestra importantes signos de estancamiento. Por ejemplo, el Valor Agregado del sector en términos per cápita muestra una tendencia de largo plazo estable, manifestando de esta manera que poco o nada, en términos globales, ocurrió en este sector durante este largo período. Su valor agregado muestra un comportamiento que hace presumir que en el corto y mediano plazo, salvo casos fortuitos, será imposible incrementar la producción en forma sostenida, a no ser que haya cambios en algunos factores de producción, como la disponibilidad de tierras, agua, tecnología y crédito.

Analizando las tendencias de este sector por regiones y productos, se

puede constatar comportamientos diferentes. En el cultivo de papa, por ejemplo de esto, es el cultivo de la papa: en 1980 el país produjo 786 mil toneladas, en 1990, la producción llegó apenas a 520 mil toneladas. Los volúmenes de producción de maíz manifestaron una tendencia similar durante la década del ochenta, pero con caídas menos marcadas.

La coca, por el contrario, ha mostrado gran aumento durante este período compensando parzialmente las pérdidas sufridas en los otros sectores; su volumen de producción se ha multiplicado por más de 3 veces en 10 años. En el oriente, algunos cultivos industriales como la soya manifestaron un crecimiento vigoroso; en 10 años, el volumen de su producción se multiplicó por más de 5 veces, pero, con una caída

del 11 por ciento en 1990, probablemente, como consecuencia de la eliminación del CRA. Las cosechas de caña de azúcar y algodón no mostraron comportamientos que permitan tener confianza en el futuro. Algunos cultivos nuevos como el trigo en el Oriente están dando excelentes resultados. Infelizmente los cultivos de café con la variedad del catuma introducidos en los Yungas se encuentran desalentados por la caída persistente de su precio en los mercados internacionales.

El deterioro de la agricultura tradicional (entendase a la agricultura de los valles y del altiplano) está asociado a la crisis, a las políticas de ajuste, a la escasez de lluvias durante la década del ochenta y tiene raíces estructurales profundas a las cuales no se les ha prestado suficiente atención hasta el presente.

En muchas regiones de los valles, se observa rendimientos persistentemente decrecientes de la tierra. Este fenómeno está asociado al desbalance cada vez mayor entre

población y fuentes de energía doméstica, que desvía algunos nutrientes naturales de la tierra, como los desechos de las cosechas y el estiércol para servir de combustible de uso doméstico. También está asociado al problema de disponibilidad de tierra, de estructuras energéticas para la producción y al desconocimiento de tecnologías para mejoramientos. Por ejemplo, en el cultivo de Arque, que representa el 40 por ciento de las unidades agropecuarias no tiene más de 0.50 hectáreas de extensión, por otra forma de energía que la humana o animal, apenas un 6.7 por ciento tiene instalaciones para riego, sólo entre el 2.3 por ciento utilizan fertilizantes y pesticidas. El 30 por ciento de los varones y el 80 por ciento de las mujeres son analfabetos lo que dificulta la transferencia de tecnología y el seguimiento de los mercados de consumo.

Todos estos problemas pueden

ser calificados bajo el rótulo de estructurales en el sentido de su permanencia en el tiempo.

Existen también problemas coyunturales que complican el desarrollo del sector agropecuario. En lo que corresponde a los factores que dependen del hombre, cabe explicar que el programa de estabilización de agosto de 1985 produjo algunos efectos que incidieron negativamente sobre la producción agropecuaria. El resultado de ello fue el deterioro de los términos de intercambio del sector agropecuario en relación a la producción de otros sectores y nuevas caídas en la producción del sector agrícola tradicional.

Con el programa de estabilización, los precios al por mayor de los productos agropecuarios se deterioraron en relación a los no agropecuarios, al IPC de alimentos procesados, al IPC de alimentos en general, etc. Independientemente de como se definan los términos de intercambio, se registró una evolu-

ción negativa en el término de intercambio agropecuario. En relación al programa de estabilización, el precio de venta al por mayor de 16 por ciento en el primer período de crecimiento. El valor del Índice del Sector Agropecuario, el Índice del Sector Industrial, el Índice del Sector de Construcción, el Índice del Sector de Comercio, el Índice del Sector de Servicios, el Índice del Sector de Transportación y el Índice del Sector de Energía y Electricidad, todos ellos, incidieron negativamente en la tendencia de estabilización.

Rolando Montero  
Economista, Director de CIESSE, ECOMIN

## Deuda externa y medio ambiente

Por Hermann Steffen

Maurice Strong, responsable de organizar la Conferencia de Naciones Unidas sobre Ambiente y Desarrollo (ECO-92), consideró que la deuda del Tercer Mundo es incompatible con la necesidad de asegurar el desarrollo económico sin dañar el ambiente.

Strong, secretario general de la conferencia, afirmó que el principal reto es convencer a los gobiernos de realizar compromisos financieros reales.

"Los países más pobres están alimentando los cofres de los ricos. Debe haber un proceso inverso del flujo de recursos de los países desarrollados", comentó.

Además, agregó que "esta carga imposible se está robando la habilidad para enfrentar los problemas ambientales. Espero que los gobiernos se den cuenta de que es una situación intolerable", acotó.

Strong hizo los comentarios durante una rueda de prensa en Ginebra para anunciar el inicio, la semana entrante, de un encuentro clave del comité preparatorio de la conferencia sobre medio ambiente y desarrollo que tendrá lugar en Río de Janeiro en junio de 1992.

El encuentro del comité discutirá medidas concretas a adoptarse en la cumbre de Brasil, que será la reunión más grande de líderes mundiales de la historia.

Una controversial propuesta para crear un sistema computarizado de vigilancia ambiental en los distintos países después de la cumbre está dentro de los temas de la agenda de Eco-92.

Algunos países del Tercer Mundo temen que esa información en el banco de datos procesados pueda ser usada contra sus intereses.

Strong reconoció que es una propuesta "muy radical", pero consideró que era necesaria dados los riesgos sin precedentes que enfrenta la humanidad.

El funcionario alabó lo que consideró "la creciente preocupación ambiental" mostrada por la industria, y señaló que ha hecho "esfuerzos especiales" para ayudar a la conferencia de Río en áreas como la transferencia de tecnología.

Específicamente señaló a Japón por sus esfuerzos especiales para "reducir drásticamente sus emisiones a través de una mezcla de fuertes regulaciones e incentivos".

Delegaciones nacionales, organizaciones no gubernamentales y grupos ambientalistas asistirán al encuentro de tres semanas en Ginebra para discutir acciones concretas que se incluirán en "Agenda 21", que se discutirá en Brasil el próximo año.

"Agenda 21" constituye una serie de pasos conjuntos que serán aceptados por todos los gobiernos en áreas como cambios climáticos, bosques, océanos, desertificación, tratamiento de desperdicios, materiales tóxicos y la necesidad de cambiar los modos de vida y los patrones de consumo.

Strong anunció que el secretario general de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, asistirá a la primera sesión plenaria el día 26 después de que los delegados hayan discutido temas como la creación de una "Constitución del Planeta", basada en principios de desarrollo sustentable.

También reesoló lo que consideraba una gran presencia gubernamental en el encuentro de Ginebra, citando el caso de Holanda, que será representada tanto por el ministro del Ambiente como por el de Desarrollo.

Otro ejemplo es la atención dada a la conferencia durante las cumbres del Grupo de los Siete Países más Industrializados en Londres en julio y de la Organización para la Unidad Africana (OUA) en Abuja, Nigeria.

Strong consideró especialmente importante y difícil asegurar "recursos financieros adicionales" en un momento en que los países ricos

"nunca se habían sentido tan pobres. Si no obtenemos compromisos concretos en Río, ¿cuándo hará nuestra generación?", preguntó.

Sin embargo, no prometió que esos compromisos sean necesariamente hechos antes o durante la conferencia, pues "los estamos preguntando por cambios fundamentales de dirección", pero estimó que "el precio de no hacer nada va en aumento".

Pese a ello, estimó que no hay un gran reconocimiento por parte del Norte de su responsabilidad en enfrentar el actual riesgo ambiental en el mundo.

Asimismo, agregó que Estados Unidos jugará un papel crítico en el éxito de la conferencia, y expresó la esperanza de que Washington "cumplirá sus promesas".

Strong consideró que la necesidad de limpiar el ambiente en la Unión Soviética y Europa del Este representará un reclamo adicional de recursos internacionales.

Pero el financiamiento de proyectos ambientalmente sanos podría venir de una reevaluación de recursos, como por ejemplo de armamento a industria, agregó.

## Cartas a PRESE

### Labor de CORELPAZ

Señora Directora:

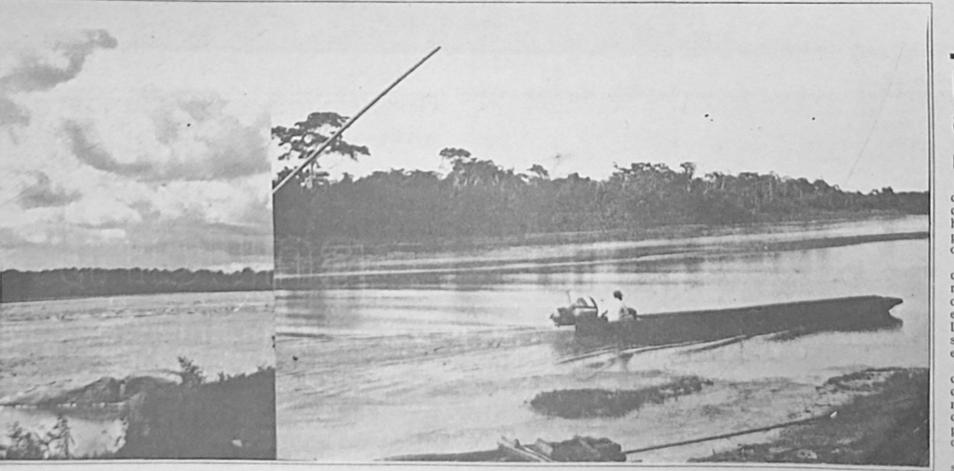
Por intermedio de la presente tenemos a bien hacer localización boliviana de Partipujillo y poblaciones aledañas al Perú, se están generando movimientos contrarios a la energía eléctrica al vecino país, destinados a desorganizar el Gobierno Nacional y a la Cooperativa Rural Eléctrica Luz por el hecho de que en cumplimiento del Convenio Uruguay-Bolivia y Perú, la Empresa Nacional de Electricidad es sistema de OEA, está vendiendo energía eléctrica de la cual el próximo sábado 17 de los corrientes, conexión al distrito peruano de Tinticachi.

Consideramos que este tipo de actitudes no sólo desinformación de los pobladores de la zona, sino una campaña desatada por conocidas personas interesadas en problemas al interior de la Cooperativa, pero que en tanto asuntos tan delicados para provocar malestar e incluso propio Gobierno Nacional, por los compromisos internacionales. En este sentido, a través de los mecanismos pertinentes me efectuar las aclaraciones necesarias, en sentido de Rural Eléctrica La Paz ha conformado una empresa de esfuerzo de sus propios socios-usuarios, provee, mantiene el sistema de energía eléctrica al servicio de los usuarios, desinformados en ocho provincias del departamento de Cochabamba con ENDE y el Gobierno boliviano para exportar fuera de nuestras fronteras, lo que constituye un orgullo cooperativo que ha demostrado su capacidad y eficiencia operativa.

Con este motivo saludamos a usted atentamente

Mario Monasterios M.  
Presidente del Consejo de Administración de CORELPAZ

Miguel Delgado C.  
Tesorero



## Ideología y acción política

Por Benjamín Miguel Harb

En varias ocasiones nos hemos referido a los tres niveles que constituyen el pensamiento y la acción política, es decir, a la doctrina, ideología y acción política, que están enredadas unas con otras, sin que pueda haber contradicciones internas y que deban interactuar armónicamente entre ellas.

Doctrina etimológicamente quiere decir enseñanza, pero políticamente constituye el complejo de principios coordinados entre sí de modo orgánico, y que es el fundamento de una corriente política o de otra naturaleza.

La doctrina como tal se queda en el plano metafísico si no se la expresa en una ideología que desarrolle una doctrina para constituir un conjunto de ideas y valores que guíen el comportamiento político del individuo, tanto abstracta de ideas conectadas a la acción (Bar J. Friedrich), que en última instancia comprende un programa y una estrategia para la acción, dirigida a cambiar o defender el orden político existente.

En tanto que la acción política es la realización o puesta en práctica de la ideología en la vida real de una sociedad y que está enmarcada a una doctrina. Programas como ejemplo la Democracia Cristiana o Social Cristiano. La doctrina está constituida por las enseñanzas de la Biblia, principalmente por el Nue-

vo Testamento, por la Filosofía Cristiana en sus diversas direcciones, etc. La ideología principalmente son las Encíclicas, sobre todo las que tocan problemas políticos y sociales.

Como negación de la ideología se tiene el pragmatismo, que es la pura acción política por la acción, actuando de acuerdo a la coyuntura, sin una meta o principios que guíen. El extremo opuesto del pragmatismo es el testimonialismo, es decir, quedarse en el plano doctrinario y/o ideológico sin ingresar a la acción política, como un intelectual especulativo que vive en un mundo perfecto de ideas políticas pero sin influir en lo mínimo en la vida social, política y económica. En el fondo, haciendo cátedra política pero no política militante. Esta ha sido la peor tragedia de muchas ideologías políticas que se han consumido en el puro perfeccionismo e intelectualismo y que no se atrevieron a ingresar en un mundo en el que el político formado doctrinal e ideológicamente tiene que enfrentarse con el puro pragmatismo existente y chocar con los antivalores a su doctrina e ideología. La especulación política se lanza, abre nuevas metas en las ideas, el error consiste en querer hacer cátedra y especulación política y confundir el mundo real con el ideal.

Si en la Italia de la post guerra,

Alcide De Gasperi, el gran demócrata cristiano, no hubiera mantenido firmemente su ideología por al mismo tiempo pactado con Liberales, Socialistas, Radicales e incluso Monárquicos, en su país se habría retornado al totalitarismo bajo otra forma. Lo que sucede en Chile contemporáneo con el demócrata cristiano Aylwin, que tiene un gobierno integrado por siete partidos con ideologías contrapuestas pero que se propone alanzar el sistema democrático.

Si uno mantiene claramente su ideología e ingresa a la acción política tiene un escenario en el que puede actuar e influir para que la administración se acerque más a su concepción o se aleje lo más que se pueda de sus negadores. Esto no es pragmatismo ni formalismo político, ni mistificación generalizada, sino la convicción en principios e ideología por los que se lucha para enderezar una realidad a fin de acercarla a las metas que se pueda a su ideología de acuerdo a las posibilidades históricas objetivas.

La cultura política proclamada en una larga y persistente trayectoria de difusión de valores y normas impulsoras de orden democrático y pluralista, si se queda sin ingresar a la acción política es testimonio que sirve de paradigma en la sociedad, pero no en militancia en su verdadero sentido.

Comprendiendo el encadenamiento de los planos doctrinales, ideológicos y de acción política en Bolivia, la Democracia Cristiana, con su profunda convicción doctrinaria e ideológica, con el fin de servir y no ser servido, se ha comprometido para la construcción de una sociedad justa, con la vocación e independencia por los pobres, en un pueblo mortalidad infantil es causada por diarreas que se pueden curar con remedios caseros, con niveles de vida infrahumanos, azotado por dictaduras, negado en su pluralismo y en su vocación libertaria, ha participado con ministros en los gobiernos de Lidia Gueiler, de la UDF y hoy forma la Convergencia Patriótica. Eso no es pragmatismo, sino vocación de servicio político, sino ideología y acción política, con miras al bien común. Donde puede cristiana y social, no puede quedar cruzada de brazos ante la tragedia usando solamente la palabra; es preciso actuar con el mazo dando y a Dios rogando.

Benjamín Miguel Harb  
constitucionalista, es diputado de la Democracia Cristiana.

## Reducción de arsenales nucleares

Por Tomás Guillermo Elío

La Tomá arma nuclear que comenzó el 8 de mayo cuando los EE.UU. en un postrer esfuerzo por poner fin a la guerra nuclear, bombardeó Hiroshima con el primer atómico haber legado a un punto en que se impuso la sensible presidencia de George Bush y Mijail Gorbachov, después de prolongada penitencia.

Todos saben que los dos superpotencias tienen un capaz de hacer saltar en pedruzcos al planeta doce veces más que el que se invirtió en la guerra. Lo que no todos saben es que la URSS gastó 25 por ciento de su presupuesto en la fabricación de armas nucleares. Otro tanto gastó EE.UU., y si no ha sido Gorbachov con la URSS, cuyo declinar advirtió merced a un extraordinario poderío económico y financiero, la URSS habría reducido de armas atómicas no convele a los EE.UU. colaterales como la subsistencia de los misiles SS-20, los carros ferroviarios, o los SS-25 montados en camiones, mantenimiento de aviones bombarderos y submarinos, una construida a nivel mundial, para el lanzamiento de misiles, para no mencionar el siniestro programa de desarrollo de defensas costeras.

Tampoco todos saben que la decisión de reducir el arsenal soviético puede costarle la presidencia a Gorbachov y a los rusos lo tienen entre ceja y oreja por retirar tropas de Europa central y proveer cuarteles en territorio soviético.

Y tampoco todos saben todos que Mijail Gorbachov, en una reunión de los G-7, incluyó reducidos, para ofrecer a los países en el complejo industrial de defensa, lo que es un hecho en el seno de las fuerzas armadas soviéticas, un increíble propuesta en el hecho de que busca reformar el ejército militar industrial que monopoliza su fuerza de recursos, que bien pueden utilizarse en líneas civiles.

De este modo Gorbachov proyecta cambiar las prioridades militares y ofrecer a inversionistas occidentales la oportunidad de participar en compañías estatales soviéticas de alta tecnología, industriales y comerciales. El objetivo de Gorbachov es probar que la URSS no contempla proyectos bellicosos, sino a capitalistas en la conversión de las 430 plantas nucleares a la Unión Soviética durante la guerra fría.

En tanto como la propuesta de Gorbachov, en una reunión con los países industrializados occidentales, el británico, urgió a los países industrializados occidentales asistencia técnica y financiera para la conversión del ejército militar soviético. Más concreta aún fue la decisión de Gorbachov a Moscú encargada de analizar las posibilidades de una propuesta de Gorbachov. (Newsweek 25 7/91). La propuesta de Gorbachov es tan equivocada como la de los EE.UU. hace Allen Lynch en el espectro político, pero las acciones de Gorbachov demuestran no sólo su capacidad de acción, sino su dirección. Al ofrecer a Occidente participar en el programa de reducción de armas nucleares, Gorbachov está haciendo del Fondo Monetario Internacional consistente en los fondos estatales y carteras industriales que en su mayoría son propiedad de las empresas gubernamentales, excepto las que pertenecen a la sector público".

Estos hechos revelan la capacidad y voluntad de Gorbachov de haber dejado de tener validez en un mundo militar convertido en un mundo en tiempos en que la seguridad militar correva enmarcada en la seguridad económica.

Tomás Guillermo Elío, ex-consejero de la República, es un político internacionalista y agricultor.

Directora  
María Romero de Campero  
Director  
Ossio Amateller  
Plano de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, sábado 10 de agosto de 1991

## delicado tema de las fronteras

Conflicto suscitado en nuestra frontera con la región de Llica ha puesto en evidencia problema nacional sumamente serio. Hecho que desde 1904, en que se firmó el Tratado de Paz y Amistad con este país vecino, hubiera sido demarcado un 60 por ciento de ella - por lo general la referida a los trazos que restaban por definirse la colocación de todo el resto del territorio limitrofe.

Se puede atribuir este fenómeno a la irregularidad diplomática existente entre Bolivia y Chile que desde la firma del Tratado han pasado épocas en las que se han mantenido relaciones normales entre las dos cancillerías y como la actual, en la que éstas se desarrollan a nivel consular.

Comisión Mixta de Límites creada al amparo del Tratado de 1904 ha tenido un trabajo muy limitado. Suspendió sus actividades con el inicio de la Guerra del Chaco y desde 1942 en sus reñidas ha celebrado tan sólo 18 reuniones. La última de este tipo tuvo lugar una década.

Esta donde se conoce, los distintos cancelleiros se sucedieron en el último medio siglo muy poca trascendencia al problema limitante en lo que concierne a Chile como a otros vecinos. Una prueba de ello es que la Comisión de Soberanía y Límites del Ministerio Relaciones Exteriores no contó con el suficiente apoyo técnico, económico y político para cumplir su responsabilidad de concluir, de una vez por todas, el trazo definitivo de nuestras fronteras.

Esta situación es verdaderamente seria, pues significa que nuestra diplomacia no tomó en

cuenta la necesidad del país de minimizar sus riesgos teniendo en cuenta la serie de agresiones territoriales que ha sufrido por la codicia de nuestros vecinos.

En los últimos días se han suscitado reacciones de indignación y protesta al comprobarse que se había producido un avance sobre nuestro territorio por parte de empresarios mineros chilenos. El área en que se comprobó esas incursiones es vulnerable; su trazo no ha quedado totalmente definido entre los gobiernos de Bolivia y Chile. Como ésta existen otras zonas cuya situación es igualmente irregular.

El hecho de mantener una frontera en esas condiciones denota una dejadez y una falta de responsabilidad realmente incomprensibles. Más aún si tenemos en cuenta que, desde que se fundó la República, perdimos nuestros puertos al Pacífico con un total de 187.000 kilómetros en poder de Chile; 148.000 kilómetros del territorio del Acre con Brasil y otros 142.000 kilómetros del Chaco Boreal en manos del Paraguay.

Lo que ocurre con Chile es sólo una parte del problema, ya que tenemos varios asuntos fronterizos no resueltos con nuestros otros vecinos. La tarea que tiene por delante la cancillería es de una magnitud insospechada y no pueden haber más demoras.

Las medidas que ya se adoptaron a nivel de gobierno para reforzar a la Dirección de Límites a través de una participación más activa del Instituto Geográfico Militar, deben ir acompañadas de la decisión de convertir al tema fronterizo en un objetivo prioritario tanto de nuestra diplomacia como de las Fuerzas Armadas.

## Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti



Boreby es una voz guaraní con el designio al anta o alce. Me llama y más enigmática que los equivalentes castellanos. La B desde mí más lejano ni me deberé anduve trajinándole. Se debe a intención de usarla en algún momento. Boreby da las circunstancias darian en una casa en construcción, en la ciudad de Boreby, donde conviven Pinky, un animal de perra, y Lobo, un perro recogido de la calle que de unos años recuperó su nombre. Boreby confía en sus seres.

Mediamente, Pinky suele ir a dar a casa de vecindades desconocidos, en la ciudad de Boreby. Entre la penúltima docena de cachorros muy muy menudo y que se debe mirar el mundo. Boreby aparta, por puro instinto de primera vista. Se fueron muchos él, que quedó retornado el nombre de Boreby. Pinky y Lobo. Su pelo es melado que el de la madre, pero con un color castaño, que con el negro reticente de su

Al cabo de los meses, Boreby dejó de llorar y dejó tambalearse en los asuntos de su madre, salvo a título de cachorro menor, jovial y pendenciero en el día y de oído bastante fino en las noches. Aunque su relación con Lobo en los primeros tiempos estaba marcada por la insolencia propia de su edad, la insolencia comenzó a disminuir y él respetó que merecen los mayores. Y así, Boreby ganó independencia, pues algún día le habría advertido que tal le debía haberle advertido que se hallaba en el umbral del mundo de los adultos.

Cuando después de la medianoche pasan atropellándose sombras y voces, Pinky duerme tranquilamente, y Lobo se considera demasiado atento y cagón como para prestar atención a esos fugitivos destinos. El único que se halla alzado en armas es Boreby que en lugar de ladrar, como hacía al comienzo, aguja los oídos y desfilaba con la mirada y el olfato el misterioso tránsito y las no menos misteriosas voces.

Uno puede dormirse, pero Boreby sigue velando y es probable que merced a su oído de guarbe dián haya aprendido a reconocer todas las figuras que descienden y suben por la calle; los tullidos, los graduados en ciencias económicas, los borrachos, los políticos,

contrario, está para siempre, en ella. Si el Hijo los hace libres, ustedes serán realmente libres. Yo también que ustedes son hijos de Abraham. Pero también que ustedes quieren matarme, porque mi palabra no halla acogida en ustedes. Yo digo lo que hebra no halla acogida en ustedes. Yo digo lo que hebra visto en mí Padre y ustedes hacen lo que les enseñó su padre.

Ellos contestaron: "Nuestro padre es Abraham". Jesús les dijo: "Si ustedes fueran hijos de Abraham, imitarían a Abraham. Pero ustedes quieren matarme por ser hombre que digo la verdad tal como la oí de Dios". (Juan 8, 30-39).

## Lecturas bíblicas El Pan que voy a dar es mi cuerpo

Por el P. Francisco López de Castiello, cmf.

Lectura del Evangelio según San Juan 6, 41-51.

En aquel tiempo, la gente murmuraba contra Jesús, porque había dicho: "Yo soy el Pan de Vida que yo he bajado del cielo". Decían: "¿Acaso éste no es Jesús, hijo de José, cuyo padre y cuya madre conocemos? ¿Cómo puede decir que ha bajado del cielo?"

Jesús respondió: "No murmuren por lo que he dicho. Nadie puede venir a mí si no es atraído por el Padre que me ha enviado, y yo lo resucitaré en el último día. Los profetas escribieron que Dios iba a enseñar a todos. Así, pues, quien escucha al Padre y aprende, viene a mí. Nadie ha visto al Padre, pero aquel que ha venido de Dios sí ha visto al Padre. Les aseguro que quien cree, tiene vida eterna."

Yo soy el Pan de Vida. Sus antepasados comieron el maná en el desierto y murieron; éste es el Pan que baja del cielo, para que quien lo coma no muera. Yo soy el Pan vivo, bajado del cielo. Si alguien come este Pan, vivirá para siempre. Porque el Pan que yo voy a dar es mi carne, para la vida del mundo."

La liturgia continúa proponiéndonos unos versículos del discurso de Jesús en Cafarnaúm sobre el Pan bajado del cielo. Como símbolo y figura de ese pan, el que se ofrece al Profeta Elias milagrosamente para que reponga sus fuerzas.

El camino es demasiado largo. (Primera lectura 1 Reyes, 19, 4-8). Elias debía realizar el camino entre Berseba, en Judá, y el monte Horeb o monte Sinai. El Desierto de un día de viaje le faltan las fuerzas, hasta punto de muerte. Pero un enviado de Dios le ofrece pan dándole: "levántate y come". Y dice el texto sagrado que pudo caminar, con sólo este alimento, cuarenta días y cuarenta noches. Número mágico simbólico para expresar una plenitud de energía y fuerza a fin de realizar la misión encomendada.

En realidad no haría falta tantos días y noches de camino

para cubrir la distancia entre ambos lugares, Berseba y Sinai. Siempre se nos hace largo el camino cuando faltan fuerzas. Y es el caso en este nuestro caminar por la vida. Recogen ese pensamiento las letras que con frecuencia entonamos en nuestras liturgias: "Un largo caminar por el desierto bajo el sol...". O la otra: "No podemos caminar con hambre bajo el sol...". La última solución: elevar nuestros brazos a Dios-Padre, pidiéndole: Danos hoy el pan de cada día.

2. El Pan bajado del cielo: Puede entenderse así el pan milagroso, por acción directa de Dios, que toma el profeta Elias. O el que toman en el desierto los Israelitas, como don de Yavé, el manjar del "Maná". Pero la expresión de Jesús tiene aquí sentido más directo. La toman a la letra los oyentes de Cafarnaúm y no dan crédito a ella. Jesús no es una persona bajada del cielo; saben ellos muy bien cómo ha venido al mundo, quiénes son sus padres, qué parientes tiene. El origen de Jesús, nuestro motivo de discusión. No es la primera vez que esto ocurre. Jesús nunca ha explicado sobre su origen humano; estaba a la vista; por lo menos en lo que la gente necesitaba saber. Alude siempre a su naturaleza o procedencia divina. Es bajado del cielo porque es enviado y revelador del Padre. Esto solamente se capta a través del prisma de la fe. Nadie puede ir a El, a Jesús-Mesías, si no es llevado por el Padre. Pero, entendiéndose: nadie es llevado a la fuerza. Es invitado por la gracia divina a que acepte ser llevado.

3. La marmuración y el silencio: Una parte del auditorio critica las palabras de Jesús. En verdad son sorprendentes. También era sorprendente el que todos hubieran comido del pan milagroso, el día anterior, y aceptaron la sorpresita sin vacilar, antes con entusiasmo. Este otro Pan no lo veían. Ya les venía de riza y costumbre la marmuración. Y el evangelista está aludiendo, sin duda, a la marmuración del pueblo en el desierto, cuando, acados por el hambre, criticaban a Moisés que les

había sacado de la esclavitud de Egipto. Lo mismo que está ocurriendo ahora, contra las palabras claras y terminantes de Jesús. Unos las retienen y quieren darles otro sentido; pero, en todo caso, se niegan a comer este Pan bajado del cielo. Y es la voz primera que usa el evangelista la palabra contra ellos, hacen mal, levantan los hombros en gesto de indiferencia. Sin embargo, sigue sonando la promesa de Jesús, como un reto: el Pan que yo voy a dar es mi carne para la vida del mundo. La alusión a la Eucaristía es clara.

4. Guen cree en mí, tiene vida eterna: Es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta a la sed de eternidad del ser humano. Es de un alcance insospechado para la vida cristiana. Hay que dar crédito a la palabra de Jesús, en el sentido que El quiere dar a sus gestos y expresiones. Mediante esta vida eterna, es una afirmación interpelante de Jesús. Es una respuesta



DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R. DGH-04-85, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

#### PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO	MATERIAL
GID-3028/91	Quantas de cuero (sin DGH)
GID-3029/91	Ropa de protección contra el frío (sin DGH)
GID-3222/91	Repuestos para sellos mecánicos Borg Warner, modelo VKM-287
GID-3223/91	Repuestos para sellos mecánicos Borg Warner, modelo UDKW-287-5
GID-3224/91	Repuestos para sellos mecánicos Borg Warner, para bomba Byron Jackson
GID-3225/91	Cubiertas y cámaras de aire (sin DGH)

FECHA PRESENTACION OFERTAS: SEPTIEMBRE 11 1991 HASTA HRS. 15:30

#### SEGUNDA CONVOCATORIA

GID-3160/91	Alumina activada grado A
GID-3165/91	Rotos, Bombas Byron Jackson
GID-3166/91	Rotos, Bomba Sundyne
GID-3168/91	Rotos, Turbina Copous
GID-3169/91	Reouietos, Turbina Copous
GID-3169/91	Rotos, Bomba Weisse
GID-3170/91	Rotos, Bomba Worthington 2 1/2" UNO
GID-3172/91	Rotos, Bomba Worthington
GID-3174/91	Mecador de ácido
GID-3175/91	Rotos, para torres enfriamiento
GID-3181/91	Rotos, turbina Elliot
GID-4002/91	Rotos, motor Caterpillar G-379
GID-4004/91	Rotos, bomba centrifuga Ingersoll Rand
GID-4014/91	Fotoscopio

PRESENTACION OFERTAS: AGOSTO 30, 1991. HASTA HRS. 15:30

Los pliegos de especificaciones podrán ser obtenidos en Asesoría Legal, Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722, a partir del día 12 de agosto de 1991, previo pago de Bs. 3.- por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00. Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.- por reposición de formularios y el 11.11% por concepto de IVA. Las propuestas deberán presentar en la mencionada oficina.

Cochabamba, agosto 10, 1991

RELACIONES PUBLICAS - YPFB

NOTA.-La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se obtiene desierta la invitación.

Si EE.UU. vende reservas estratégicas

## Bolivia no captará divisas por exportación minera

Si Estados Unidos vende sus reservas estratégicas de minerales, Bolivia no podrá superar las exportaciones del año pasado ni captar divisas destinadas a su desarrollo. En 1990 se llegó a comercializar internacionalmente 420 millones de dólares.

El hasta ayer ministro de Minería Walter Soriano Lea Plaza, expresó su confianza en que no se cumpla la sugerencia del Pentágono para vender 40% de sus reservas estratégicas, para captar 4.800 millones de dólares.

Pese a no existir definiciones, el solo anuncio motivó la paulatina disminución en la cotización internacional de minerales.

"Hay una tendencia de bajada; no es muy pronunciada, pero esperamos que en los siguientes días el panorama mejore", manifestó el titular de Minería.

**PROTESTA ANDINA**  
Bolivia y los países miembros del Pacto Andino, además de Chile, hicieron una representación ante el Tesoro y Departamento de Estado norteamericano, para que no se cumpla este anuncio.

"Tengo entendido que hubo buen eco por parte de Estados Unidos, hasta este momento se estudia esta medida y el hecho de no haber sacado una resolución al respecto me da muy buena espina", manifestó Soriano.

Agregó que si no salen estas partidas de las reservas estratégicas, los precios tenderán a mejorar. Soriano anunció que si fuese necesario convocará a una reunión del Consejo Nacional de Minería.

Tipo de cambio (en bolivianos)	
EE.UU. dólar verde	3.6100
EE.UU. dólar compra	3.6000
Intalerra libra	6.1344
Alemania marco	2.0973
Japón	0.0264
Chile peso	0.0098
Argentina austral	0.0004
Brasil cruzado	0.0100
Perú Nuevo sol	4.6154

#### MINERALES

Estaño	2.57	SUS L.F.
Oro	357.85	SUS O.L.
Plata	3.96	SUS O.L.
Plomo	0.24	SUS I.F.
Zinc	0.48	SUS I.F.
Cobre	1.02	SUS I.F.
Bismuto	2.90	SUS I.F.
Cadmio	1.40	SUS I.F.
Wolfram	56.00	SUS I.F.
Antimonio	1.640.00	SUS I.F.

Embajada de EE.UU. Venta de reservas perjudica a Bolivia

(ANF).- La propuesta estadounidense para la venta de reservas estratégicas de minerales de Bolivia, amenaza con perjudicar a Bolivia, afirma el funcionario boliviano. Señaló que la ley de EE.UU. que permite la venta de reservas estratégicas de minerales de EE.UU. podría afectar a Bolivia, ya que el país boliviano podría perder la venta de sus reservas estratégicas de minerales.

Wharton tiende a proponer una venta de 40 por ciento de las reservas estratégicas de EE.UU. para que se explotan en Bolivia.

Solo en el caso de las cotizaciones de plomo y zinc en el mercado internacional de minerales, se dio una reacción de protesta en el sector industrial y trabajador.

El funcionario norteamericano de producción de minerales estratégicos del Pentágono, EE.UU., estas cosas para la economía.

"Esto obviamente remos hacer", afirmó Soriano. "Las reservas estratégicas es una propuesta. Habría que ver bien largo para que se realice la venta de la embajada a todo el respecto."

Añadió que esto no lesionará los países y que todo como se hará la cotización que solo por el mes de septiembre con el Congreso para reinicie sus debates que actualmente en receso.

Política del Banco Mundial

## No se financiarán proyectos que dañen bosques tropicales

El Banco Mundial anunció que no financiará, "en ninguna circunstancia", programas de explotación forestal en bosques tropicales húmedos primarios. Asimismo, el financiamiento de caminos estará sujeto a rigurosas evaluaciones ambientales.

La norma se aplica a todo el grupo del Banco Mundial, que está constituido por el BID (Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento), la AIF (Asociación Internacional de Fomento), la CFI (Corporación Financiera Internacional) y el OMI (Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones). El informe contenido en el boletín del Banco Mundial añade que la determinación fue dada a conocer

un nuevo documento de esa institución, referido a la política forestal que aplicará a partir de ahora.

Ese documento anuncia también que el financiamiento de proyectos de infraestructura -caminos, represas, minas y otros-, que pueden producir deterioro de los bosques primarios (selvas vírgenes), estará sujeto a rigurosas evaluaciones ambientales, que el Banco realiza en el caso de proyectos que planteen diversos problemas significativos en lo relativo al medio ambiente o a los reasentamientos.

Se explica que el documento de política forestal es el primero que el Banco Mundial publica sobre el tema desde 1978 y ello se debe a que durante estos 13 años han aumentado mucho los conocimientos, así como la preocupación respecto del sector forestal en el plano mundial.

Michel Petit, director del Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural del Banco, al comentar el prolongado proceso de elaboración del documento, subrayó que este ha significado mucha investigación y coordinación con numerosos organismos, entre ellos algunos no gubernamentales, que han efectuado un aporte valioso y significativo.

Hoy en día, la tasa de deforestación oscila entre 17 y 20 millones de hectáreas al año. Si bien casi toda esa pérdida de árboles ocurre en los bosques tropicales húmedos, también la sufren los tropicales secos. Además, grandes zonas de bosques de clima templado, en especial en Europa Oriental, se deterioran principalmente por efecto de la lluvia ácida.

El documento pone énfasis en que existe preocupación especial por la pérdida de bosques tropicales húmedos, ya que éstos influyen mucho en el clima y la diversidad biológica del mundo entero. Son además los más frágiles, porque sus suelos se deterioran con suma facilidad cuando no hay

árboles y se ha comprobado que incluso si se procura reforestar o se talan árboles sólo selectivamente, no es posible renovar por completo ni sostener el ecosistema inicial.

Finalmente, se indica que a fin de disminuir las presiones que a largo plazo más afectan a los bosques, el Banco, a través de sus mecanismos corrientes, continuará apoyando el alivio de la pobreza y las políticas de población, zonificación y reglamentación forestales, así como la modificación de los incentivos para el sector privado. Se asegura, además, de que se realice una cuidadosa evaluación ambiental antes de efectuar una inversión pública.

#### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. EN DE

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE), INVITA OFERTAS PARA:

SUMINISTRO DE MICROCOMPUTADORAS DE PROPOSITO

### INVITACION N° PG-E388

LAS ESPECIFICACIONES CORRESPONDIENTES A ESTAINVITACION OBTENERSE A PARTIR DE LA FECHA EN LAS OFICINAS DE COCHABAMBA, CALLE COLOMBIA N° 0-0655; EN LA PAZ EN EL EDIFICIO COSMOS, 5VO. PISO O EN SANTA CRUZ EN LA PLANTILLA AV. BRASIL Y TERCER ANILLO, PREVIO PAGO DE SUS 10.000.000 EN BOLIVIANOS A LA COTIZACION OFICIAL DEL DIA DE ADOPTAR

ESTA INVITACION SE EFECTUA DE ACUERDO AL D.S. 22879

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR PROPUESAS HASTA LAS 11:30 DEL DIA DE SEPTIEMBRE DE 1991, EN LAS OFICINAS DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA, CALLE COLOMBIA N° 0-0655

COCHABAMBA, AGOSTO 1991

Prohibido dormir tranquilo si el dinero anda por el mercado negro



## ¿POR QUÉ FRACASARON LAS INMOBILIARIAS DEL CREDITO?

Entre el mea culpa y el derroche:

40.000 ciudadanos

que depositaron su dinero famoso, ahora, un desesperado ejército de estafados.

Mañana en

## PRESENCIA reportajes

para tenerlo en cuenta ...

PRESENCIA

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### INVOCATORIA A SUBASTA DE CREDITOS DE DESARROLLO N° 10/91

Se convoca a las instituciones crediticias intermediarias (ICIs) a participar en la Subasta de Créditos de Desarrollo, que tendrá lugar el día lunes 19 de agosto de 1991, a las 17:00 en la Gerencia de Desarrollo (piso N° 9) del Banco Central de Bolivia. Las propuestas se recibirán en sobre cerrado hasta Hs. 15:00 del día lunes 19 de agosto de 1991, en las oficinas de la indicada Gerencia. Los recursos a subastarse serán los siguientes:

- PROGRAMA DE CREDITO INDUSTRIAL Y TURISTICO BID 5640/01
- PROG. GLOB. AGROPECUARIO BID 830/SF-BO
- CRED. GLOBAL ROTAT. EXPORT. NO TRADICIONALES BID 5700/01
- SEGUNDO PROGRAMA DE IMPORT. RIC II
- PTMO. GLOBAL DE CRED. AGROIND. Y AGROPEC. "PGA-CAP"
- FINANCIAMIENTO DEL COMERCIO "SAFICO"
- DONACION GOBIERNO SUIZO
- PROGRAMA DE CREDITO PARA EL SECTOR AGRICOLA EN TROPICOS
- BAJAS DEL ORIENTE (IDA 2119-BO)
- PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EMPRESA PRIVADA (IDA 2119-BO)
- PROGRAMA DE REHABILITACION DEL SECTOR MINERO (IDA 2119-BO)

La Paz, 9 de agosto de 1991

### ficialismo ofrece pluralidad en gunas comisiones legislativas

- Comisiones "claves" serán presididas por parlamentarios del Acuerdo Patriótico. Oposición evalúa el carácter y nivel de su participación.

Debe recordarse que en la anterior legislatura, el MNR y el MBL no participaron en ninguna de las comisiones, como expresión de rechazo al hecho de que las presidencias fueran copadas por el oficialismo.

CONDEPA, que en un principio participó como aliada del oficialismo, asumió la presidencia de algunas comisiones, y diputados de la Izquierda Unida participaron simplemente como asididos.

En ese marco, se cuestionó permanentemente la casi nula labor de fiscalización de las comisiones. Ahora se tiene el propósito de hacer que la oposición sea parte de las comisiones. No obstante, ella demanda no sólo estar en las comisiones, sino presidir parte de ellas.

Hasta la fecha, el MNR y el MBL han declinado participar en las comisiones, aunque aun no hay una posición definida al respecto.

Entretanto, el oficialismo busca negociar independientemente con la IU y CONDEPA. Se anunció que hay la disposición de ofrecerles una y tres presidencias de comisiones, respectivamente.

### Sobre propuesta de Banzer

## CONDEPA dispuesta a suscribir compromiso para descentralización

Conciencia de Patria está dispuesta a suscribir un acuerdo político con el objeto de hacer viable el proceso de descentralización administrativa en el país. Se trata, sostiene sus representantes, no de un nuevo compromiso, sino de uno complementario.

El diputado alto dirigente de CONDEPA Andrés Soliz Rada, explicó que en el acuerdo del 5 de febrero los jefes de los partidos ya expresaron su voluntad política para dar curso al proceso.

En ese marco, el partido jefaturado por Carlos Palenque acogió la propuesta hecha por el jefe de ADN Hugo Banzer Suárez, en sentido de que los jefes de las fuerzas políticas con representación parlamentaria se comprometan a que el tema será tratado con prioridad en la legislatura ordinaria 1991-92.

Sin embargo, la aceptación de CONDEPA está sujeta a que la conformación de gobiernos departamentales en el país sea encarada después de un proceso de transición.

Vale decir, explicó Soliz Rada, la elección directa del

- Empero, explica, la conformación de gobiernos departamentales requiere de un período de transición mientras se reforme la Constitución.

prefecto y de la Asamblea Departamental es la parte final del proceso. No puede ser inmediata ya que supone una reforma previa de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, en criterio de CONDEPA, recién a partir de 1993 podrán entrar en vigencia los gobiernos departamentales. Esto supone que durante la legislatura 1991-92 se logre un proyecto de ley de consenso.

Mientras tanto, el prefecto

debe seguir siendo designado por el Poder Ejecutivo, ya que es su representante. A su vez, la Asamblea Departamental debe componerse con representantes de los concejos municipales de las capitales y las provincias.

La Constitución, desde el punto de vista de Andrés Soliz, permite sólo la descentralización administrativa del Poder Ejecutivo y no la política del Poder Legislativo.

Para CONDEPA es fundamental un proceso de transición antes de la elección directa de los gobiernos departamentales, ya que así se evitarán "reacciones traumáticas".

La transición es también psicológica", afirmó.

Finalmente, el diputado condepesta destacó el contenido del mensaje presidencial del 6 de agosto en relación al tema. "Coincido con Paz Zamora-manifestación que sonamos una nación a medio construir y que se debe avanzar en la descentralización en la medida en que se vertebre y construya el país".

cionalismo gestiona las fuerzas opositoras en las comisiones legislativas creadas en una participación pluralista. Empero, la oferta se limita a las denominadas "comisiones claves", que serán presididas por parlamentarios del Acuerdo Patriótico.

### Alternativa del Socialismo Democrático

## El neoliberalismo refuerza la dependencia

Alternativa del Socialismo Democrático (ASD) es un nuevo partido político fundado en La Paz el 4 de agosto e integrado por ex-militantes del Partido Comunista Boliviano (PCB). Sus dirigentes afirman que "el capitalismo y el neoliberalismo refuerzan la dependencia de soberanía, el aislamiento y la marginación".

tenga por base "la libertad y la justicia".

ASD plantea revalorizar los contenidos de la democracia, en busca de una participación real del pueblo en las decisiones nacionales.

El sistema político debe ser reformado y la elección del Presidente y representantes nacionales efectuarse por medio de listas separadas.

Discontinúa elección presidencial por el sistema de electores electorales determinados.

Sustitución de la Cámara de Senadores por la Cámara de Nacionalidades, donde estén representados los distintos pueblos y etnias originarios.

Participación electoral voluntaria de movimientos sociales y ciudadanos, que ponga fin al monopolio de hacer política exclusivamente vía partido.

Voio a los 18 años, que reconozca el derecho de una gran parte de la población que, por las características de nuestro país, es predominantemente joven".

Establecer una adecuada combinación del régimen presidencialista con el parlamentarista, limitando los excesos del presidencialismo absoluto de mítos rasgos autoritarios, para lo cual debe instaurarse la figura del Primer Ministro como jefe del gobierno, responsable ante el parlamento, con la eliminación de la vicepresidencia, en tanto que jefatura del Poder Legislativo".

"Descentralización política del Estado, diferente a una simple descentralización administrativa sobre bases municipales, en el marco de la construcción del Estado Nacional, unitario y equilibrado".

"Nueva base territorial del Estado.



que obedezca a procesos de constitución histórica de espacios socio-económicos concretos, para implementar de manera más eficiente y realista programas de desarrollo regional".

"Incorporación de las comunidades originarias a la estructura del estado, reconociéndolas como parte de la territorialidad del país en su jurisdicción y competencias, sin imponerles autoridades de lógica urbana, ajenas a su realidad".

"Establecimiento del Consejo Consultivo de Estado, que reúna a los representantes de los poderes del Estado y entidades de la sociedad civil, tales como la COB, comités cívicos, Iglesia, Fuerzas Armadas, CEIB, universidades, etc., como una instancia de búsqueda de consenso Estado-Sociedad, respecto de asuntos de supremo interés nacional".

"Constitución de un Poder Judicial, verdaderamente autónomo e independiente, capaz de devolver la dignidad y respetabilidad a la justicia boliviana".

El planteamiento de Alternativa del Socialismo Democrático se refiere también a la problemática de la coca, al sistema de planificación estatal y el libre mercado, salud, educación y vivienda, así como a la renovación y fortalecimiento del movimiento sindical boliviano.

### Nuevo partido político plantea la reforma del Estado,

"como camino indispensable para la democratización del poder, la economía y la sociedad, en una estrategia de potenciamiento nacional, vertebración productiva e industrialización".



## COMUNICADO DE LA FUERZA AEREA

"La Fuerza Aérea; es un patrimonio nacional que está por encima de la inconducta de uno o algunos de sus miembros"

Con relación al Avión Cessna FAB-016, retenido en el Paraguay, al haberse comprobado que sus dos pasajeros estaban implicados en el narcotráfico, y el objeto de evitar que se continúe dándole al prestigio de nuestra Aviación Militar con una serie de especulaciones y comentarios que no aportan en absoluto al esclarecimiento de esta engorrosa situación; complementando el comunicado emitido sobre este caso el sábado 3 del presente, el Comando General de la Fuerza Aérea respetuoso de la opinión pública y de los medios de comunicación que la atención tiene a bien atender lo siguiente:

Es evidente que un otro avión de la FAB al mando del My. Mario Prada Echalar y el Sol. Téc. Oscar Antezana atentaron en la localidad paraguaya de Fidealfide, donde se desplazó cumpliendo regulaciones internacionales vigentes (permiso de aterrizaje y sobrevuelo) llevando el auxilio de mantenimiento y combustible necesarios que se requiere; el mismo que retornó a Santa Cruz (España de la Unidad) a las 16 horas de la tarde del pasado lunes 5 de agosto. No habiendo podido cumplir su cometido porque las investigaciones propias del tipo de delito cometido por los eventuales pasajeros del Cessna - 016; determinaron que esta nave sea trasladada a la capital del Paraguay donde bajo la directa jurisdicción del Director de DINAR, Gral. Marcial Samaniego; se están llevando a cabo las investigaciones correspondientes.

El contacto permanente con el Agregado de Defensa de nuestro país acreditado a la Embajada de Bolivia, en Asunción, Cnl. DAEN Tomás Rivera Rico y con las autoridades de la aeronáutica militar paraguaya, con quienes existe estrecha relación a través del SICOFAA (Sistema de Cooperación entre Fuerzas Aéreas Americanas) nos proporcionó el dato oficial concreto de que el peso de la droga traficada era de 16 kilos y que el piloto Tte. Verry Valdez de la FAB, bajo responsabilidad del Dpto. III de la FAP, se encuentra en la capital del hermano país hospedado en el Casino de Oficiales de la Base Aérea de Nu Guasú, cumpliendo las instancias de investigación pertinentes, los días 5 y 6 de agosto, presntando declaraciones preliminares ante los jueces Cristóbal Cáceres Frutos y Miguel Ángel Dure, en las que el Oficial reiteró su no culpabilidad, ni vinculación alguna, y precisamente a partir de las 16 horas de hoy viernes 9 de agosto debe presentarse a una audiencia pública ante juez competente, la misma que será complementada, con otra similar el próximo martes 13 de los corrientes.

Por otra parte, siendo el propósito del Comando de la FAB llegar al total esclarecimiento de este inédito caso al más breve tiempo posible, contando para ello, con la versión oficial y las conclusiones de la investigación que ya viene efectuando en Asunción, ha destacado a esa capital al señor Gral. Brig. Ad. Fernando Sarrinés Yáñez, Jefe del Dpto. III del EMGFAB. Quien viajó a La Paz en las primeras horas de la tarde de hoy y ha entregado un informe al señor Comandante General de la FAB, en el que además de reconocer la más amplia colaboración de las autoridades militares, aeronáuticas y judiciales, expresa haber sostenido entrevistas con el Director de DINAR, Gral. Marcial Samaniego y con los magistrados que atienden la causa, quienes reiteraron su similar impresión de "No ver implicación del piloto en este problema" y estarse siguiendo las instancias jurídicas correspondientes, serán estas las que determinen esta situación en definitiva.

El Mando de la FAB en estricta sujeción a la Orden del Día de la Fuerza Aérea No. 58/91, del 10 de julio pasado; en la que con precisión determina el riguroso control a los pasajeros y equipaje en todo tipo de vuelos militares, (por no haber supervisado el cabal cumplimiento de la misma) ha determinado la suspensión del Comandante y del Jefe de Estado Mayor del Grupo Aéreo 21 en tanto dure la investigación interna que se ha iniciado en la III Brigada Aérea y, asimismo, reitera que será inflexible y actuará sin contemplaciones en el caso que miembro alguno de la FAB se viera involucrado en este vil delito.

Sin embargo, apelando a la equidad de los medios de comunicación y en atención al respeto y consideración que merecen las personas y las instituciones; se ve en la necesidad de pedir que no se magnifiquen los hechos bajo el genérico y desconsiderado título de Corrupción en la Aviación Militar, porque como no puede ser de otra manera, la Fuerza Aérea es un patrimonio nacional que está por encima de las actitudes y/o inconducta personal de uno o de algunos de sus miembros.

Con ese mismo criterio carente de ponderación y sándesis, con frecuencia algunos medios y/o Agencias Internacionales de Prensa mencionan como miembros de la Fuerza Aérea a algunos narcotraficantes, por el hecho de ser pilotos o propietarios de aeronaves; tal el caso de Humberto Gil Suárez, detenido junto a otras personas en la ciudad de Buenos Aires, fue identificado como Mayor (1) de la FAB, aspecto que por no ser evidente, fue aclarado por Comunicado de RR.PP. FAB, el 21 de junio pasado, el mismo que no recibió la cobertura que por ética merece.

De la misma forma, infortunada de veces antes y después de entregarse a la justicia el supuestamente número uno del tráfico de estupefacientes en nuestro país Erwin Guzmán, es mencionado como Oficial de la FAB; siendo así, que si bien perteneció a la FAB, su retiro se remonta a más de 20 años atrás, lo que obviamente significa que no tiene la más mínima vinculación con la Aviación Militar.

Por otro lado, no se mencionan las más de 14.000 horas de vuelo que en Lucha contra el Narcotráfico, con total solvencia profesional y en arriesgada como permanente labor, viene cumpliendo la Fuerza de Tarea con el Escuadrón de Helicópteros "Diablos Rojos".

El apoyo de los vuelos de la FAB, a todo nivel, es y ha sido realmente positivo, sólo para poner un par de ejemplos, mencionaremos que en los últimos días un avión Electra de TAM, recogió en Miami a una Delegación de más de 70 deportistas manuales bolivianos; y que en este mismo instante aviones de la FAB, al servicio del deporte nacional, con carácter gratuito están trasladando a periodistas y camarógrafos de varios canales de televisión, que siguen las incidencias del Gran Premio Nacional de Automovilismo.

Reiterando, nuestro profundo respeto por la Opinión Pública y la Prensa Nacional al centrar este comunicado el Mando Aéreo desea enfatizar que el mismo no pretende únicamente hablar las consecuencias y el impacto tan negativo de este ingrató problema, sino que la pasión institucional está orientada a buscar los medios para que nunca más se vuelva a presentar una situación semejante.

La Paz, 9 de agosto de 1991

LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS DE LA FAB

## REQUERIMIENTO DE VEHICULOS

PROYECTO BINACIONAL requiere adquirir a muy bajo plazo 12 camionetas, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

- MARCA : TOYOTA
- MODELO : 1991 O 1992 (0 kms)
- COLOR : BEIGE
- ACCESORIOS : LAND CRUISER
- TIEMPO DE ENTREGA : RADIO Y TOCANTAS
- : DENTRO DE 60 DIAS A PARTIR DE LA FECHA

Las ofertas deberán ser remitidas a Casilla 4286 Cochabamba, hasta el día 18 del presente mes.



DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

## INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

PRIMERA CONVOCATORIA

El YFPB, a través de la División de Bienes Físicos y Físicos Bolivianos, invita a personas interesadas a presentar propuestas para la fabricación y colocación de carpintería de aluminio en el edificio YFPB, ubicado en la Av. Salavmencia N° 0722 (Cochabamba).

Las propuestas podrán ser obtenidas en Asesoría Legal Cochabamba, Av. Salavmencia N° 0722, entre las 12 de agosto del año en curso, previo pago de Bs. 5. por unidad, en el horario de 9 a 16 horas.

Las propuestas deberán cancelar Bs. 3.- por reposición de formularios y el 11.11% de garantía de 90 días.

Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina hasta las 15.30 del día 21 de agosto de 1991.

Cochabamba, agosto 10, 1991

RELACIONES PUBLICAS - YFPB

La concreción de los pliegos será por única vez, quedando habilitada para una segunda oportunidad si se declara desierto la invitación.

Secretario del SENPAS

### Marcha indígena creó mayor conciencia en otros grupos étnicos

Esos conceptos se refieren al 15 de agosto de 1990, cuando comenzó la marcha indígena por la "dignidad y la tierra". La voz de los oprimidos y olvidados de los grupos étnicos de la amazonia boliviana se hacía escuchar en todo el país... en todo el mundo.

Centenares de indígenas iniciaron esa larga marcha (más de 600 kms.) desde el trópico beniano hasta La Paz. El objetivo era reivindicar sus derechos ante el presidente Jaime Paz. Ser considerados ciudadanos de primera clase y devolución de parte de sus tierras.

"La marcha ha creado una mayor conciencia en todos los grupos étnicos que no son del Beni", afirma el ejecutivo del Secretariado Nacional de Pastoral Social, Citá, como ejemplo, a los mamos, guaraníes y ayoreos, quienes paulatinamente van tomando mayor conciencia.

En Bolivia, dice, se ha dado un paso trascendental e histórico respecto a todo lo que es indigenismo, además de ser un pauta para todos los pueblos aborígenes del continente.

Al evaluar aquel acontecimiento, afirma que los indígenas actuaron con madurez y lograron fortalecer sus demandas, pero que la burocracia del aparato estatal "no agilizó las cosas".

En ese sentido, indica que el gobierno, inicialmente, actuó con buena voluntad, pero que la firma

"En Bolivia se dio un paso trascendental-histórico", afirma Mauricio Bacardit, nuevo director de ACLO.

bre el mismo terreno". Bacardit afirmó que esas fallas se debieron a interferencias del aparato estatal y de "ciertos grupos que tratan de evitar la realización de esas demandas", sin considerar aspectos ecológicos.

En ese encuentro, afirma, se hizo un inventario del bosque Chimanes y se avanzó sobre el proyecto de ley indígena, que se estima sea aprobado próximamente por el Congreso. Recuerda que se trató de buscar consenso entre la Central de Pueblos Indígenas del Beni y el Gran Consejo Chimán, quienes están dispuestos a formar una sola organización.

**EL PAPEL DE LA IGLESIA**  
Interrogado sobre si la iglesia retomó los postulados de Medellín y Puebla, el padre Bacardit manifestó que "la marcha fue una toma de conciencia, un compromiso para el futuro y una puesta en práctica de la opción preferencial por los pobres".

**NUEVAS FUNCIONES**

Mauricio Bacardit, nuevo director de ACLO, se reúne con el secretario ejecutivo del SENPAS.

Después de ocho años, deja la secretaría ejecutiva del SENPAS. Expresó: "Realicé un trabajo para servir a la Conferencia Episcopal Boliviana, a la Iglesia y al pueblo".

Destacó que esa institución eclesial logró establecer un diálogo con el sector sindical y el gobierno.

de los decretos no son cumplidos, según se comprobó hace algunos meses. Ello, les llevó a realizar un viaje hasta San Ignacio de Moxos, donde nuevamente firmaron una declaración conjunta con la Iglesia, y el gobierno. "En esa oportunidad, constatamos una serie de fallas so-



Director de Epidemiología

### Diarreas afectan a pobladores benianos

La shigelosis está afectando a los pobladores de Beni y Pando. El registro epidemiológico indica que en los últimos días aproximadamente 40 personas contrajeron la enfermedad, conocida como un tipo de diarrea bacteriana.

"Tengo miedo que se presenten sorpresas", afirmó el director nacional de Epidemiología Roberto Vargas, refiriéndose a un próximo ingreso del cólera y a la situación en esos departamentos.

"Surge la tensión por el cólera", agregó. Al respecto, indicó que en la población de Porvenir un niño de 2 años falleció a causa de diarrea y otros 12 se registraron en San Antonio, Pando.

En cambio, en Guayaramerín se registraron 49 casos de shigelosis de los cuales 43 presentaban vómitos. El médico manifestó que un equipo sanitario realizó un primer diagnóstico epidemiológico de la situación. Uno de los primeros resultados indica que está relacionado con "intoxicación alimentaria".

En ese sentido, anunció que un grupo de médicos viajará a esas poblaciones con el fin de conocer cuáles fueron los alimentos que produjeron esas infecciones gastrointestinales.

Los resultados serán conocidos en los próximos días.

**EPIDEMIA DE VARICELA**  
Respecto a la epidemia de varicela, el epidemiólogo indicó que es una enfermedad que afecta a los niños y que se presenta en determinadas temporadas.

"No existe ninguna forma de prevención por vacunas", dijo. Explicó que se está realizando un afeitado de ampollas llenas de pus, formación de costras y fiebre, pero que el malestar desaparece en cuatro días.

Ex-ministro de Educación

### Las reformas educacionales son un proceso de largo alcance

Las reformas a la educación son a largo plazo. Todos los países toman varios años para conocer los frutos de cambios estructurales en la educación, dijo ayer el ministro de Educación, Mariano Baptista, al anunciar que ya comenzaron los preparativos del próximo congreso pedagógico, que se realizará en la ciudad de La Paz a partir del mes de octubre.

El planteamiento del gobierno está orientado a la democratización de la educación, basada en la ampliación del ciclo básico y la transformación del ciclo medio en carreras cortas.

Parte de esa propuesta también está vinculada a mejorar las escuelas normales y convertirlas en centros calificados para la formación de profesores. Una de las posibilidades de la propuesta es acortar los años de enseñanza, pero que se retribuya en la enseñanza del ciclo prebásico, que es tan importante para la formación de la niñez.

En opinión de Baptista, los años formativos del niño, desde su nacimiento hasta los siete años, deben ser mejorados en nutrición, educación y estimulación de la inteligencia, y el gobierno está decidido a llevar adelante ese apoyo a la infancia.

Asimismo, dijo, todos los planteamientos formulados por los diferentes sectores laborales serán también analizados en el próximo congreso, que se inició ayer con un ciclo de conferencias. Todos las propuestas serán analizadas para poder elaborar una verdadera estrategia, que permita a la educación salir de la actual crisis, puntualizó.

Explicó que actualmente se realizan gestiones ante el Ministerio de Finanzas para conseguir los recursos necesarios, que no son cuantiosos, pero suficientes para financiar el congreso. No se han realizado aún los cálculos, porque se deben realizar estudios económicos sobre los gastos que deben realizarse en las publicaciones que serán editadas, así como los gastos que demandan los seminarios y estudios sobre el financiamiento de la educación.

**DEMANDA**  
El entrevistado rechazó la denuncia del magisterio, en sentido de que esa secretaría de Estado brinda mayor atención al sector de la cultura. "No tiene validez, porque la cultura es parte de la educación formal", aclaró.

Indicó que durante los dos últimos años se crearon 118 establecimientos educacionales en todo el país. También se otorgaron 93.000 meriendas diarias escolares a niños; fuera de la cooperación española, que benefició con 35.000 desayunos a estudiantes de Potosí.

Si gobierno impulsa privatización

### Magisterio realizará nuevas movilizaciones

El magisterio nacional advierte ayer que podrá organizar nuevas movilizaciones por la desvirtuación del gobierno de impulsar la privatización, particularmente en el sistema de seguridad social.

El decanato nacional realizará un trabajo de toma de conciencia del pueblo, para advertirle el grave peligro que se cierne sobre los trabajadores si se acepta la política de privatizaciones del gobierno, dijo ayer el dirigente del magisterio Gerson Fernandez.

Señaló que la conferencia nacional de maestros, clausurada recientemente, dispuso que si el gobierno aprueba su política de privatización, se verán obligados a adoptar drásticas medidas. "La actual política económica del gobierno agrava la crisis económica de los maestros y con la privatización será más conflictiva la situación", puntualizó.

La dirigente, Wilma Plata, de la Federación de maestros de La Paz, aseguró en general. Es necesario adoptar medidas que permitan evitar esa medida, ya que determinará el retro de miles de trabajadores y la pérdida del sistema de seguridad social, particularmente de los sectores de menores ingresos.

Asimismo, explicó que la posibilidad de transferir el sistema de seguridad podemos permitir que nos quique este servicio que es financiado por los trabajadores", agregó.

Indicó que pese a las afirmaciones de las autoridades de gobierno, de que no será privatizado el sistema de seguridad social, se tiene confirmación de organismos internacionales que recomiendan al gobierno llevar adelante esa transferencia de servicios al sector empresarial.

De 1973 a 1985

### El gobierno construyó 9.346 viviendas para sector público

La construcción de viviendas para el sector público, desde 1973 hasta 1985, alcanzó a un total de 9.346 unidades, alcanzando su punto relevante entre los años 1977 y 1981.

Posteriormente, ese accionar registró declinación, tanto que en el año 1982 todo el sistema formado por seis ex-consejos de vivienda sólo alcanzó a construir 184 viviendas.

En el mencionado período (1973-1985) se realizó una inversión total de 65.140.000 dólares, distribuida entre los seis ex-consejos de vivienda, según señala un informe del Fondo Nacional de Vivienda (FONVI).

El documento explica que la atomización del anterior régimen de vivienda, consecuencia de provisiones sueltas de diversos sectores, determinó un significativo incremento de la burocracia administrativa, que a fines de 1985 llegó a la relación de un funcionario por cada diez beneficiarios del sistema. Se tuvo a 504 empleados, que absorbieron hasta el 45% del total de las recaudaciones como presupuesto de funcionamiento.

En situación del sector obligó al gobierno a imponer una nueva política habitacional, a partir del 10 de julio de 1987, creando el Fondo Nacional de Vivienda bajo tuición del Ministerio de Asuntos Urbanos y la fiscalización de la Superintendencia de Bancos.

El presidente del FONVI, Fernando Guillén, informó que en el período de 1987 a 1991, la ciudad construyó 6.610

viviendas con una inversión de 51 millones de dólares, que se dividieron en 95 planes habitacionales para sectores de regiones del país.

Aclaró que los recursos económicos captados por concepto de aportes tienen ahora el uso que les corresponde, dado que el presupuesto de funcionamiento del FONVI se basa en el 5% del total de recaudaciones por concepto de aportes.

El gerente general del FONVI, Marcelo Patiño, señaló que el actual sistema de financiamiento de viviendas de interés social tiene la participación del sector privado, en el proceso de concepción y diseño del proyecto, a través de una empresa constructora elegida y contratada por los mismos beneficiarios.

Una vez delineado el proyecto habitacional, dijo, los beneficiarios y la empresa constructora gestionan la canalización del crédito ante una institución de crédito intermedio, que puede ser una mutual o cualquier banco privado o cooperativa.

Con relación a la participación del Estado, explicó que se inicia después de concluido el anterior proceso, que es de exclusiva responsabilidad y riesgo del sector privado. Dicha participación representa la evaluación técnica del proyecto, efectuadas por el Instituto de Vivienda Social, cuya función, además, radica en el seguimiento, fiscalización y control de los parámetros de construcción.

### NUESTRA BUSQUEDA

Está orientada a una persona que garantice el cumplimiento de Chofer profesional Amplios conocimientos de mecánica automotriz Experiencia y conocimientos de auxiliar de oficina

Sólo si cumple estos requisitos, presentar sus ofertas de trabajo incluyendo pretensión salarial y certificados que acrediten su experiencia, hasta el día martes 13 a horas 18:30 en las oficinas de Av. 6 de Agosto 2864



DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

TERCERA CONVOCATORIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a presentar propuestas para la provisión de SERVICIO DE TRANSPORTE INGENIEROS DE TURNO de la ciudad de Cochabamba a la refinería "Guaberto Villarreal" y viceversa

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722, a partir del día 12 de agosto del año en curso, previo pago de Bs. 5.- por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.- por reposición de formularios y el 11,11% por concepto de IVA.

Las propuestas deberán ser presentadas en la mencionada oficina hasta Hrs. 15:30 del día 21 de agosto de 1991

Cochabamba agosto 10, 1991

RELACIONES PUBLICAS - YPFB

### Ex trabajadores de EMTA harán nueva huelga de hambre

Ex-trabajadores de la Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA) y sus familiares ingresarán el domingo a un nuevo día de huelga de hambre, en señal de protesta por el incumplimiento de acuerdos suscritos con el Ministerio de Trabajo y la COIB. El día lunes de Trabajo Oscar Zamora advirtió que en las próximas 24 horas serán aplicadas drásticas sanciones contra las autoridades de la mencionada empresa municipal.

Los siete ex-trabajadores de EMTA levantaron su huelga de hambre hace varios días después de suscribir un convenio tripartito entre el Gobierno, EMTA y la COIB. El convenio estableció el pago de los beneficios sociales a dos ex-trabajadores y los cinco restantes debían ser restituidos a sus fuentes de trabajo.

El ministro Zamora, al conocer el incumplimiento de los convenios por parte de los ejecutivos de EMTA se molestó y advirtió que "nadie va burlar las leyes y serán pasibles a sanciones quienes no acaten la ley".

Nuevamente hemos sido burlados por el ejecutivo de EMTA. Tomás Bayron, que no acata las disposiciones del Ministerio de Trabajo, informó el dirigente Zenón Pardo. Afirmó que el convenio general de esa empresa consistió en que se nega a atender la resolución que dispone la reincorporación de cinco trabajadores a sus fuentes de trabajo y la liquidación de sus respectivos beneficios sociales a dos ex-trabajadores.

### Estudiante boliviano destaca en Unión Soviética

El Instituto de Mecanización Agrícola de la República de Bielorrusia (URSS) declaró al estudiante boliviano Humberto Barba Vargas como "el mejor alumno de la promoción 1991" de egresados de la carrera de Ingeniería, en la especialidad de Mecanización Agrícola, al mismo tiempo que le otorgó la categoría de "eximista" en base a las excelentes notas (4,8 sobre 5) que obtuvo durante todo el transcurso de sus estudios, que los inició en el año 1987 en el título académico de ingeniero que obtuvo en el nombrado computriota se ley. "Digno alumno de la Comisión Estatal de Exámenes de la Unión Soviética de la Universidad Humberto Barba Vargas se le confiere el grado científico de Master en Ciencias Técnicas".

En lo que toca a referencias personales del destacado nuevo profesional, corresponde anotar que tiene 25 años de edad, es oriundo de la localidad de Gutiérrez (provincia Cortillera del departamento Santa Cruz) y uno de familia. La falta de recursos económicos no permite a los restantes lograr una profesión.



Humberto Barba Vargas

Canal 5... pagar... de Bs 5...

aso avioneta FAB-016

# Informes preliminares absuelven a piloto

La comisión de la Fuerza Aerea Boliviana (FAB) y del Ministerio del Interior, que viajó a Paraguay para investigar los detalles sobre la avioneta C-310-FAB 016, en cuyo interior se encontró cocaína, ayer dio a conocer los informes preliminares absueltivos de culpabilidad de la aeronave, y del piloto de la misma, y de uno de los pasajeros, en el negocio de tráfico.

**- Aeronave será devuelta al país la próxima semana, junto al oficial de la FAB. Se levantará sumario para establecer responsabilidades**

La información la hizo conocer ayer el subsecretario de Asesoría Social del Ministerio de Defensa, Gonzalo Torrico. El jefe del departamento III de Asesoría Social, Fernando Sanjines, dijo que el informe de la comisión de la Fuerza Aerea Boliviana, tanto judicial como de la lucha contra el tráfico de drogas, se establecerá que la aeronave será devuelta al país la próxima semana. Asimismo, se concluye con sus declaraciones finales de la próxima semana, el teniente de la FAB Verly Valdez Ruz, el retorno del oficial de la FAB Torrico, permitiendo diferentes versiones que permitan establecer las responsabilidades en ese caso, señalando las sanciones contra las personas involucradas.

Comisión de Narcotráfico del Senado

# Comandante de la FAB debe informar sobre narco-avioneta

Los hechos, personas detenidas, irregularidades y otros aspectos sobre el decomiso de una avioneta de la Fuerza Aerea Boliviana (FAB) en Paraguay, deben ser informados y esclarecidos en el Congreso. Para el efecto, fue convocado el comandante de la FAB, Gral. Alejandro Torrico.

La petición de informe oral y escrito acerca del caso de la avioneta detenida con 16 kilos de cocaína en el vecino país, fue realizada por la Comisión de Narcotráfico del Senado.

El senador dijo: "El informe debe informar y esclarecer el caso de la avioneta, en forma oportuna y oportuna, en el marco de la ley 58/91, del 10 de julio pasado, la FAB determinó el riguroso control a los pasajeros y equipaje en todo tipo de aviones militares".

Respecto a los dos pasajeros, Urbano Vaca Parro y Salomón Landívar Justiniano, afirmó que prestan declaraciones ante las autoridades antidroga del país vecino. Las investigaciones indican que uno de ellos está comprometido con el tráfico de drogas.

Las indagaciones están a cargo del Comando de la FAB y del Ministerio de Interior, mediante la Subsecretaría de Defensa Social y la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

Esas instituciones continuaron con las averiguaciones en torno a ese caso, que incompuso a las autoridades militares. Respecto a la revisión o no de la nave, Torrico señaló que sobre ese aspecto hay dos versiones: una del comando de la FELCN, que señala que se realizó la revisión, y otra del comando departamental de la FAB, donde se asegura que los funcionarios antidroga no estaban en sus puestos el momento en que despegó la nave del aeropuerto del Trompillo, en Santa Cruz. "Vamos a esperar que retorne el piloto de la FAB para establecer la verdad definitiva, porque no se trata de proteger a nadie, por lo que se hará cumplir con lo que manda la Ley 1008", anunció Torrico.

**Versión de la FAB**  
En un comunicado público, la FAB ratifica las declaraciones efectuadas por el subsecretario Torrico y que el comandante y jefes de Estado Mayor del grupo Aereo "21" (al que corresponde la avioneta) han sido suspendidos "en tanto duren la investigación interna". Afirmó que mediante Orden del Día 58/91, del 10 de julio pasado, la FAB determinó "el riguroso control a los pasajeros y equipaje en todo tipo de aviones militares".

viana FAB-016. Ese avión, pilotado por el teniente de aviación Verly Valdez Ruz, fue detenido la semana pasada en Paraguay, al encontrarse cocaína en su interior.

El Comandante de la FAB debe informar también, de acuerdo con la petición de informe suscrita por el presidente de la comisión legislativa, Lorgio Rivera, sobre el número de avionetas incautadas al narcotráfico, que la FAB tiene en su poder sin fallo judicial de "confiscación". A su vez, debe dar a conocer el detalle sobre el número de avionetas "confiscadas" legalmente, de acuerdo con los preceptos jurídicos establecidos en la Ley 1008 (del régimen de la coca y sustancias controladas), y que tiene actualmente en su poder la Fuerza Aerea Boliviana.

de UNICEF

El jefe ejecutivo de UNICEF James Grant se reunió con Rosario Piz, presidente de la Junta Nacional de Promoción Social, para conversar sobre proyectos relacionados con niños que viven en circunstancias especialmente difíciles.

# Policia advierte que no permitirá avance de acciones terroristas

El comandante de la Policía Nacional, Juan Carlos Céspedes, advierte que esa institución no permitirá que avancen las acciones terroristas en el país.

Retiró que se actuará con seriedad contra quienes estén vinculados a esos hechos delictivos y dijo que la Policía está movilizada para hacer una minuciosa investigación destinada a capturar a "los elementos subversivos".

El jefe de la Policía advierte que el terrorismo empezará a tranquilizarse a una comunidad de El Alto y menos al país en su conjunto.

**GARCIA MEZA NO ESTA PROTEGIDO POR LA POLICIA**  
Consultado sobre las medidas policíacas que se adoptaron para lograr la captura de Luis García Meza, el jefe policial señaló que "no es fácil capturar a un personaje que cuenta con medios para movilizarse". Sin embargo informó que "he-

mos instruido a todo nivel de la Policía la búsqueda del expresidencista García Meza. Desde el momento en que se extendió la orden de su aprehensión se lo ha estado buscando".  
Empero, la búsqueda se ha visto frustrada hasta ahora debido a que la Corte Suprema actúa con total autonomía y, en consecuencia, sus determinaciones tienen ese carácter. "La Policía lo único que tiene que hacer es detenerlo y ponerlo a disposición del alto tribunal de justicia", concluyó.

Quinta reorganización de gabinete

# Paz Zamora cambió a ocho de sus 17 ministros

**- Busca mejor cumplimiento de las metas propuestas en mensaje.**

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, reestructuró anoche su gabinete, con el cambio de ocho de los 17 ministros que conforman el gabinete ministerial.

La reorganización tiende al "mejor cumplimiento de las metas señaladas en su mensaje al Congreso Nacional" el pasado 6 de agosto, según especifica el Decreto Presidencial.

El jefe de Estado designó como ministros de Estado al Almirante Nacional, Samuel Doria Medina, de Planeamiento y Coordinación; Edmundo Céspedes, de Educación y Cultura; Leopoldo López, de Industria y Comercio; Gonzalo Valda, de Minería y Metalurgia; Herbert Müller, de Energía e Hidrocarburos; Fernando Kieffer, de Asuntos Urbanos; y Jorge Landívar, en el despacho sin Cartera.

Los nuevos ministros fueron posesionados anoche en ceremonia realizada en el "hall central" de Palacio de Gobierno, en presencia del Vicepresidente de la nación, senadores y diputados, así como de miembros del alto mando militar boliviano.

Los jefes del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, Oscar Eid, y de Acción Democrática Nacionalista, Hugo Banzer, junto a una nutrida militancia de ambos partidos, presenciaron el acto con manifestaciones de euforia y entusiasmo.

Luego de instalada la ceremonia, Jaime Paz tomó el juramento de fidelidad en un breve discurso en el que expresó su confianza en la seguridad de su gobierno en que los nuevos ministros "pondrán todo su sentimiento y capacidad para ejercer sus altas funciones".

Exteriorizó, también, su agradecimiento a sus colaboradores, por la lealtad y la amistad recibida en todo momento y el deseo de seguir obteniendo su esfuerzo y su capacidad en beneficio de la nación.

El reconocimiento del gabinete fue expresado al presidente Paz por el ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Irujo, quien afirmó que "el ajuste de su equipo de colaboradores, por los hechos de las tradicionales crisis de gabinete, demuestra la intención de hacer de Bolivia un hogar fraterno y sin enojos, para así acortar el camino hacia el progreso y el bienestar que todos los bolivianos anhelamos".

Hizo conocer, asimismo, que los ministros que dejan el gabinete "seguirán prestando su decidido apoyo al proceso y estamos seguros que en el lugar en el que estén, seguirán colaborando decididamente a los logros y metas que el gobierno se ha impuesto".

Irujo destacó los resultados logrados en los dos años de gobierno, con lo cual, según su opinión, "el país ha ingresado en una fase distinta de historia republicana. El sistema democrático y la estructura institucional no sólo se han consolidado sino perfeccionado sustancialmente".

La economía pasó de la estabilidad monetaria y financiera a una nueva etapa de crecimiento, que se funda en bases sólidas y duraderas, niveles de respeto y cooperación externa que no se conciben, y finalmente, los recursos invertidos en el desarrollo social superan largamente los indicadores del pasado.

Por quinta vez el presidente Paz reorganiza su gabinete de ministros. A la muerte del ministro de Asuntos Urbanos, Ing. Enrique Prada Álvarez, en su reemplazo de invitó a Elena Velasco de Urresti (ADN).

El siguiente ajuste ministerial fue cuando se suprimió las carteras de Informaciones y de Aeronáutica Civil, a disposición del ministro de Informaciones, con la designación de Mario Rueda, y finalmente el cambio de Guillermo Capobianco por Carlos Saavedra Bruni, en el cargo de ministro del Interior.

El llanto incontrolado de la señora Elena Velasco conmovió a los asistentes al acto, especialmente a su colega, con lo que cursa trabajo por más de año y medio.

Por otra parte, el nuevo ministro de Defensa juró posteriormente, debido a que llegó tarde a la ceremonia de posesión.



# Nuevos ministros de Estado

Ocho nuevos ministros posesionados ayer por el presidente de la República, Jaime Paz Zamora. De izquierda a derecha y de arriba a abajo:

Leopoldo López (MIR) - Arquitecto de profesión. Militante "histórico" del MIR. Fue primer vicepresidente de la Cámara de Diputados. Reemplaza a Guido Céspedes Rivera (MIR).

Herbert Müller (Independiente) - Ingeniero Industrial, conocido Consultor. Presidente del Banco Central de Bolivia durante el gobierno de la UDP. Miembro del Directorio de PRESENCIA. Reemplaza a Ángel Zanitter (MIR).

Samuel Doria Medina (MIR) - Es economista y Licenciado en Administración de Empresas. Estudió en la Universidad Católica Boliviana, estudios de maestría en la Universidad del Estado de Arizona y en el London School of Economic. En esta última Universidad obtuvo licenciatura en Economía. Desde 1985, asesor miembro del equipo económico del MIR. Fue director de Política Monetaria, Bancaria y Crediticia del Ministerio de Finanzas. Consultor de UNICEF, de JUNAC, asesor de UDAPE. Acompañó a Paz Zamora desde antes de su postulación a la presidencia. Hasta ayer era el presidente del directorio de la Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE). Reemplaza a Enrique García (MIR).

Edmundo Céspedes (ADN) - De profesión ingeniero. Fue diputado nacional por su partido, Acción Democrática Nacionalista. Hasta ayer principal dirigente regional de ADN en Santa Cruz. Reemplaza a Mariano Bastista Gumucio (Nueva Mayoría).

Gonzalo Valda (MIR) - Licenciado en Ciencias Económicas, Dirigente del MIR. Hasta el pasado 6 de agosto fue el presidente de la Cámara de Senadores. Fue dirigente cívico de Potosí y también presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de ese departamento. Jefe regional del MIR. Reemplaza a Walter Soriano Leizaola (ADN).

Jorge Landívar (ADN) - Ingeniero. Secretario Ejecutivo de ADN, Primer Vicepresidente de la Cámara de Senadores. Presidente del Comité Pro Santa Cruz. Reemplaza a Guillermo Fortán (ADN).

Fernando Kieffer (ADN) - Dirigente de ADN. Empresario privado. Ex subsecretario del ministerio del Interior durante el breve gobierno de Alberto Natusch Busch. Miembro del Comité Político Nacional de ADN. Hasta el 6 de agosto presidente de la Cámara de Diputados. Reemplaza a Elena Velasco de Urresti (ADN).

Calante Alberto Saenz Klimsky (Militar) - Hasta ayer desempeñaba las funciones de presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando (CORDEPANDO). Fue comandante general de la Armada, presidente de LINABOL, comandante de la Escuela Naval Militar. Fue también ministro de Integración del gobierno dictatorial del ex general Luis García Meza. Desde ayer asumió las funciones de ministro de Defensa en reemplazo de Héctor Orsiachea (ADN).

Por la Ley Tributaria en vigencia, explicó esa autoridad, tanto las empresas privadas como las públicas tienen similares obligaciones y derechos.

En ese sentido, no se puede aducir que se trata de una empresa pública para no cumplir con el pago de determinados impuestos.

El director de la Rentía no quiso adelantar el monto total adeudado a la Rentía, pero dijo que éste supera los 40 millones de bolivianos. A esa fecha, se realizan inventarios para establecer los montos adeudados por algunas empresas, como el caso de Transque Aéreo Boliviano (TAB). La administración de la Rentía anticipó el año pasado algunas leyes que otorgan beneficios a las empresas estatales. Se hizo énfasis en el espíritu

de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y luego más luz un pago parcial de 25 millones de bolivianos por esos deudas.

En la actualidad, añadió, existe mandamiento de apremio contra las autoridades de la Administración de Aeronáutica y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) y se cerró las cuentas de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL).

Entre otras empresas que también adeudan a la Rentía, se encuentran las que pertenecen a la ENCF y que ahora son administradas por las corporaciones de desarrollo.

Explicó, asimismo, que la Rentía no está presentando problemas con las empresas estatales registradas en su sistema, que la Rentía no está presentando al fisco y a sus rentas.

# Empresas estatales deben Bs 40 millones a la Rentía interna

Varias instituciones estatales debían a la Rentía, por concepto de impuestos, un monto de 40 millones de bolivianos. Con la finalidad de recuperar esos recursos, el ente recaudador ha enviado pliegos de cargos a las empresas de ellas, congelado las cuentas de ellas y realizado auditorías en las restantes.

La información fue proporcionada por el director ejecutivo de la Rentía, Jorge Saenz Klimsky, quien dijo que es necesario dar a los organismos estatales la transparencia necesaria.

Explicó que lamentablemente, desde varios años atrás, existen casos de deudas por montos elevados de estas empresas del Estado a otras, hecho que no sólo crea problemas en las arcas fiscales, sino que también da una mala imagen de toda la administración pública.

Por la Ley Tributaria en vigencia, explicó esa autoridad, tanto las empresas privadas como las públicas tienen similares obligaciones y derechos.

En ese sentido, no se puede aducir que se trata de una empresa pública para no cumplir con el pago de determinados impuestos.

El director de la Rentía no quiso adelantar el monto total adeudado a la Rentía, pero dijo que éste supera los 40 millones de bolivianos. A esa fecha, se realizan inventarios para establecer los montos adeudados por algunas empresas, como el caso de Transque Aéreo Boliviano (TAB). La administración de la Rentía anticipó el año pasado algunas leyes que otorgan beneficios a las empresas estatales. Se hizo énfasis en el espíritu

En II Feria Nacional

## Cuarenta pequeñas empresas seleccionadas para gran premio

Cuarenta empresas han sido seleccionadas para el gran premio nacional 1991 de la Pequeña Empresa. Las distinciones serán entregadas este domingo, día que finaliza la Segunda Feria Nacional de la Pequeña Industria.

Dicha feria ha levantado expectativa en la población paceña. Según información recogida en la boletería de la ex-fábrica Saíd, durante los días feriados de agosto se alcanzó un promedio de 17.000 visitantes. Se espera que este último fin de semana el promedio de visitantes sea igual o superior al de esos días feriados.

Por su parte, el gerente técnico de CONSTEC Maroma, una pequeña industria para la fabricación de maquinaria, Carlos Bernal, expresó que la feria de Pura Pura representó un importante acontecimiento para hacer conocer su empresa, que recién empezó a funcionar.



"Tuvimos la oportunidad de hacer conocer nuestros productos. Durante los días de la feria la gente ha solicitado trabajos".

Esa fábrica, compuesta por siete trabajadores, elabora chancadoras, cintas transportadoras, equipos de arenado, mezcladoras y otros elementos.

Durante las jornadas de exposición, la Federación Boliviana de la Pequeña Industria y el Ministerio de Industria y Comercio organizaron una serie de charlas y seminarios, para mejorar el nivel administrativo y de conocimientos generales sobre la marcha económica, comercial y productiva del país.

Según informó el subsecretario de Industria, Oscar Daza, el objetivo de esos seminarios fue promover un enfoque profesional en todos los agentes económicos que ven en la manufactura a pequeña escala un gran porvenir.

Ayer tuvo lugar el seminario sobre Comercio Exterior. El subsecretario de Comercio, Jorge Paz, enfocó el tema de la actual política comercial y la perspectiva que ofrece para la exportación.

Igualmente, funcionarios del Instituto Nacional de Promoción de la Pequeña Industria (INPEX) explicaron a los pequeños empresarios los mecanismos para exportar.

## PRESENCIA

CIRESU aprobó el contrato respectivo

## FMC-LITHCO producirá el litio del Salar de Uyuni

La FMC-LITHCO iniciará en septiembre la exploración y desarrollo del Salar de Uyuni, para consolidar en 5 a 7 años la producción de litio. El directorio de CIRESU aprobó ayer los términos del contrato que en breve será firmado por el gobierno y esa empresa estadounidense.

En reunión cumplida en el Ministerio de Minería fue aprobado globalmente el texto del proyecto de contrato, pero hoy se analizarán detalles complementarios que, una vez aprobados, permitirán al país convertirse en el principal productor del mundo en litio.

El contrato, aparentemente mejor que el del año pasado, establece para Bolivia la captación de 1% sobre el valor de las ventas netas, el 25% como impuesto a las utilidades, una regalía operativa del 0 al 22% y el 10% del impuesto al Valor Agregado.

En conjunto, el país podrá recibir durante 40 años más de 1.700.000.000 de dólares.

La planta tendrá una capacidad inicial de 40 millones de libras de carbonato de litio. El consumo mundial de 100 millones de libras aproximadamente al año, por lo que Bolivia acotará 40% de la producción y será primer productor mundial de litio.

REGALÍAS PARA OROURO  
Los representantes civicos y políticos de Oruro, plantearon la necesidad de que su departamento perciba regalías y los beneficios económicos correspondientes a la explotación del litio.

Al respecto, el hasta ayer ministro de Minería Walter Soriano, expresó que el asunto no incumbe directamente al Poder Ejecutivo y tiene que ser discutido en el Congreso Nacional.

SATISFACCION  
Por otra parte, Soriano expresó su satisfacción porque hubiera concluido esta importante etapa de negociaciones con LITHCO, después de dos años de conversaciones.



Por su parte, el director de CIRESU Guillermo Manrique, anunció que la firma del contrato se realizará en los próximos días.

Después de la suscripción en la Notaría de Minas de Potosí, debe aprobarse la Ley de Salmueras, porque son temas que competen al Congreso Nacional.

"Este contrato es el que se anuló en 1988, del año pasado era de ahora 90 millones. La ley del Estado llegaba a 1.200 dólares y ahora a 1.200 millones. Expreso que negociaciones que negociamos tiene toda la responsabilidad de este contrato del acuerdo."

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

### INVITACION PUBLICA

#### AMPLIACION PRESENTACION PROPUESTAS

A solicitud de varios proveedores, la fecha de presentación de propuestas para nuestro pedido GID-4502-91 I.P. 479/91, ha sido postergado hasta el día 22 de agosto de 1991.

Cochabamba agosto 10, 1991

RELACIONES PUBLICAS  
Y P F B

EL CENTRO DE FOMENTO A INICIATIVAS ECONÓMICAS (FIE), SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA PONCE POR LA IRREPARABLE PERDIDA DEL:

**SR. HUGO IGNACIO PONCE RODRIGUEZ**  
(Q.E.P.D.)

PADRE DE NUESTRA COMPAÑERA DE TRABAJO, SRA. MARIA EUGENIA PONCE SÁNCHEZ.

LA PAZ, 9 DE AGOSTO DE 1991



El Presidente, Directorio, Gerente General y personal superior del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, se adhieren al dolor de la familia del que en vida fue Director de esta Institución:



**Dr. HUMBERTO DEL VILLAR AGUILERA**

(Q.E.P.D.)

La Paz, agosto de 1991



Al recordarse los tres meses del llorado fallecimiento del que en vida fue:

**Sr. Gral. (SP) CESAR E. ASCARRUNZ GONZALES**

Benemérito de la Patria y Héroe Nacional

Su esposa e hijos, piden a los familiares, camaradas y amigos, elevar una oración por el eterno descanso de su alma e invitan a la celebración de la Santa Misa que en sufragio de su alma se llevará a cabo el día de hoy, sábado 10, a Hs. 19:00 en la parroquia de la Exaltación (Obrajes).

Su asistencia comprometerá la aterna gratitud de familia doliente.

La Paz, agosto 1991

A partir del lunes

## Obreros de fábrica de fósforo ingresan en huelga de hambre

**TRASLADO DE RESTOS**

Nos preocupamos de todo el trámite (cementerio general, funeraria) para evitarle molestias y momentos ingratos.  
Le otorgamos amplio crédito: \$us 30 mes.

**EL DESCANSO ETERNO**  
**RODEADO DE APAGIBLE BELLEZA**

ED. CAMARA DE COMERCIO • PLANTA BAJA • LOCAL N° 8  
TEL FONOS 783283 • 786619 • 358809 • 353242

**Cementerio Jardín**  
Kantutani

Más de 40 trabajadores de la Empresa Nacional de Fósforo ingresarán en huelga de hambre a partir del próximo lunes, en protesta por la falta de pago de sus salarios. Los trabajadores dicen que una medida así será tomada si el gobierno no toma en cuenta sus reclamos. Ayer el secretario general del sindicato Juan Flores advirtió:

"Denuncio que los trabajadores se han comprometido para la atención de la huelga. La huelga podrá evitar el problema y otros problemas que nos afectan. Denuncio que los trabajadores se han comprometido para la atención de la huelga. La huelga podrá evitar el problema y otros problemas que nos afectan. Denuncio que los trabajadores se han comprometido para la atención de la huelga. La huelga podrá evitar el problema y otros problemas que nos afectan."

**PRESENCIA**  
Del País  
su matutino



El Director Ejecutivo de AASANA, Cap. Juan Manuel Paz Hurtado, y personal administrativo expresan su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento del que en vida fue:

**Sr. MARCOS FUNES VACA**

(Q.E.P.D.)

Acaecido en la ciudad de Cochabamba

Hermano del Sr. Jhonny Funes Vaca, funcionario de nuestra institución

La Paz, agosto de 1991





ia, Africa y Oceanía

complica labor para liberar a resto de rehenes

francés fue secuestrado en Líbano

ACIONES UNIDAS 9 (EFE). El secretario gene...
del ONU, Javier Pérez de Cuéllar, mostró hoy su...
que en su labor para liberar a "todos los...
termine con éxito y admitió que el secuestro...
de Beirut de un médico francés no ayuda en...
y es contraproducente, retrasa mis esfuer...

Al ser preguntado hoy sobre si ha estado en contac...
to con los israelíes para que liberen a algunos priso...
neros como gesto de buena voluntad y propiciar el...
intercambio, el secretario general de la ONU subrayó...
que lo hará "cuando sea necesario".

También fue preguntado acerca de si resulta realista...
esperar otras liberaciones tras el secuestro ayer en...
Beirut de Leyraud, cuya autoría se ha atribuido la...
Organización para la Defensa de los Derechos de los...
Prisioneros.

"Ellos tienen su lógica y yo tengo la mía, y, de...
acuerdo con ésta, sería sumamente útil que liberaran...
a un segundo rehén porque eso contribuiría mucho a...
mis esfuerzos. Estoy interesado en la liberación de todos los...
deterados, lo que incluye a los que están en Israel y los que...
se encuentran en El Líbano", respondió.

Según observadores diplomáticos, resulta evidente...
que, aun cuando los integristas musulmanes en Líba...
no optan que en las actuales circunstancias internacio...
nales los rehenes han dejado de ser piezas valiosas...
y se han convertido en impedimentos para sus manio...
bras políticas, otros desean complicar, y si es posible...
frustrar, cualquier solución que no beneficie a sus...
intereses.

Los diplomáticos opinaron que, en cierta forma...
esta división refleja la ya existente en Irán entre los...
sucesores de Jomeini, que desean normalizar las...
relaciones con el resto del mundo y en especial con...
Occidente y participar plenamente en las gestiones en...
marcha para resolver los problemas de Oriente Medio...
y los que se empeñan en mantener la intransigencia y...
el extremismo.

Israel se niega a liberar prisioneros árabes

TEL AVIV, 9 (Reuter) - Israelí...
que rehúsa liberar prisioneros...
de buena voluntad...
fundamentalistas libaneses...
sean cautivos a soldados...
de 11 rehenes...
Líbano, a cargo de la política...
del Líbano, dijo que el estado...
hace unos siete meses...
en el sur del Líbano a...
de ese tipo, pero los...
no se dieron por enterados...
los británicos una segunda...
"de buena gestión", dijo Labrani a...
fundamentalistas libaneses, que...
en libertad al británico...
McCarthy observaron liberar a los...
solucionales en canje por...
párminos capturados en el...
por fueron israelíes o sus...
dada.

Labrani reiteró la demanda israelí...
de que cualquier canje de prisioneros...
deberá incluir a los siete soldados...
israelíes cautivos o desaparecidos desde...
de la invasión israelí al Líbano en 1982...
Labrani formuló declaraciones hajo...
que McCarthy, liberado al cabo de...
más de cinco años de cautiverio, declara...
ra que era portador de una carta de...
su secuestradora del Jihad islámico...
por Uri Labrani, a cargo del departa...
mento de Asuntos de Líbano en el Mi...
nisterio israelí de Defensa y ex embaja...
dor de Israel en Irán hasta la caída del...
Shia Heza Pahlavi en 1979...
Labrani declaró a la BBC que la...
petición de liberación fue hecha al ge...
neral cristiano Antoine Lahad, coman...
dante del Ejército del Sur del Líbano...
(ESL), aliado de Israel y que entrega...
arma y paga a sus efectivos en la "zona...
de seguridad".

Pero pidió liberación de 40 chiés

JERUSALEN 9 (EFE). - Israelí "so...
licito" la liberación de 40 chiés libaneses...
encarcelados en la prisión de Hiam, situada...
en su "zona de seguridad" junto a la...
frontera con Líbano, anunció hoy, viernes...
la radio estatal en Jerusalén...
La información ha sido confirmada...
por Uri Labrani, a cargo del departa...
mento de Asuntos de Líbano en el Mi...
nisterio israelí de Defensa y ex embaja...
dor de Israel en Irán hasta la caída del...
Shia Heza Pahlavi en 1979...
Labrani declaró a la BBC que la...
petición de liberación fue hecha al ge...
neral cristiano Antoine Lahad, coman...
dante del Ejército del Sur del Líbano...
(ESL), aliado de Israel y que entrega...
arma y paga a sus efectivos en la "zona...
de seguridad".



Pesadilla en Líbano. Policías libaneses rodean el automóvil perteneciente al grupo "Medicine du monde" que fue manejado por el doctor francés Jerome Leyraud, que fue secuestrado ayer en Beirut. (9. Reuter)

Mandela pide gobierno de transición

JOHANNESBURGO 9 (EFE). - El presidente del Congreso...
Nacional Africano, Nelson Mandela, dijo hoy que el...
"Umkhonto We Sizwe (brazo armado nacionalista) debe...
mantener su vigilancia", "permanecer preparado para el comba...
te y establecer sus estructuras en todo el país". Mandela hizo...
estas afirmaciones al comenzar la primera reunión de la facción...
armada después de tres décadas de clandestinidad...
Sostuvo que es deber del CNA "mantener y desarrollar el...
Umkhonto We Sizwe (Espada de la Nación) como una fuerza...
de combate, hasta la adopción de una constitución demo...
crática que permita su integración en el nuevo Ejército...
nacional en Sudáfrica", por el peligro que supone la d...
minución del Gobierno minoritario sudafricano de mane...

nerse en el poder...
La reunión que comenzó hoy pretende reconciliar a...
Umkhonto We Sizwe con la facción política, ya que ambas...
discrepan sobre la renuncia a la lucha armada contra el...
Gobierno sudafricano, decidida en las conversaciones por la...
solución negociada de los problemas políticos de Sudáfrica...
Unos 500 delegados, entre ellos al menos 60 mandos...
militares procedentes de las bases de Angola, Uganda y...
Tanzania, asistían a la reunión, que se celebrará durante...
tres días en la universidad de la capital del "bantustán"...
(división administrativa semiautónoma de población negra)...
de Venda, Tloboyardu, con grandes medidas de seguridad por...
las amenazas de muerte recibidas por algunos congresistas.

Turquía barrió a kurdos en norte de Irak

ANKARA 9 (EFE). - El Ejército turco...
afirmó hoy viernes, que todas las...
bases del PKK en el norte de Irak fueron...
destruidas por los ataques aéreos y que...
los comandos realizan ahora una ope...
ración de "barrido".

La aviación turca cesó sus ataques...
contra los campamentos de los rebeldes...
kurdos en el norte de Irak, aunque el...
avance de las tropas continúa...
Aviones F-4 y F-104 de la Fuerza...
Aérea turca bombardearon las bases de...
la guerrilla del Partido de los Trabajado...
res Kurdos (PKK) desde el pasado día 5...
causando grandes bajas entre los rebel...
des, según informaron las autoridades...

turcas, quienes no dieron una cifra...
exacta...
Oficiales del Ejército turco afirma...
ron que, en un principio los kurdos...
respondieron con intenso fuego...
antiaéreo, ametralladoras y cohetes...
pero, posteriormente, la resistencia se...
hizo más débil y los rebeldes comen...
zaron a retirarse hacia la frontera iraní...
Asimismo, el Ejército turco tomó...
posiciones a lo largo de la frontera iraní...
con el fin de impedir que los guerrilleros...
se refugien dentro de Irán...
Según las mismas fuentes, durante...
la operación un soldado turco resultó...
muerto, otros tres heridos y un avión...

Advertisement for Christmas featuring a large ribbon graphic on the left and the text: 'Ya llega la NAVIDAD! ...y nosotros ya tenemos su AGUINALDO'.

Se revela acuerdo bilateral del 9 de mayo

# Estados Unidos condicionó ayuda económica a la extradición de "narcos"

El gobierno de Estados Unidos condicionó la ayuda económica antidroga de la gestión 1991, que alcanza a 99,7 millones de dólares, a la extradición de narcotraficantes y a la erradicación de 3.500 hectáreas de cultivos de coca entre enero y julio del presente año.

La información fue revelada ayer por el diputado de Izquierda Unida, Gregorio Lanza, quien afirmó que el canciller Carlos Irujo infló los montos de la cooperación económica asignada por Estados Unidos. "Denuncio de cara al país que el ministro de Relaciones Exteriores ha mentado al afirmar que la ayuda económica comprometida por el gobierno de Bush a Bolivia, para la gestión 1991, es de 132 millones de dólares".

Los documentos entregados por la propia cancillería y el congreso norteamericano -prosigue- muestran que la ayuda global para el país será solo de 99,7 millones de dólares en la presente gestión.

Agregó que los montos no consiguran fondos de libre disponibilidad, sino que vienen condicionados al pago de la deuda externa bilateral, multilateral, erradicación de cultivos y fundamentalmente al cumplimiento del Tratado de Extradición.

Lanza dijo que estos puntos figuran en el convenio firmado el 9 de mayo pasado, entre los presidentes Jaime Paz Zañora y George Bush, en el denominado "Convenio de Donación entre la República de Bolivia y los Estados Unidos quien actúa como intermediario de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (AID)".

**MONTE DE DONACION**  
El documento que PRESENCIA tuvo acceso en su integridad, contempla VIII capítulos y siete

**Diputado acusa a la Cancillería de falsear datos sobre convenio con Estados Unidos. Serían 99,7 millones de dólares de ayuda al país y no 132 como se anunció. Desembolso condicionado a erradicación de 3.500 hectáreas de coca.**

secciones. En sus partes más salientes señala que:

"AID, de conformidad con el Acta de Asistencia al exterior de 1961, según enmiendas, acuerda efectuar una donación al Gobierno de Bolivia bajo los términos y condiciones específicas".

"El primer desembolso, señala, no debe exceder de los 22 millones de dólares y será destinado para el respaldo de la balanza de pagos".

Este monto estará destinado única y exclusivamente a cubrir la deuda bilateral que se tiene con Estados Unidos, el Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial y para otorgar créditos a empresas que compren insumos y materiales al país del norte.

Para un segundo desembolso que alcanza a 66 millones de dólares y que serán entregados en tres etapas, cada una de 22 milio-

nes de dólares. Bolivia se compromete a erradicar hasta julio del presente año 3.500 hectáreas de hoja de coca.

"Asimismo, el gobierno boliviano queda condicionado a evidenciar que ha realizado y continúa realizando una campaña energética para hacer cumplir las leyes que prohíben la producción o el tráfico de productos refinados de cocaína, según evidencia de decomisos incluidos bienes inmuebles, avionetas, etc. y lo que tiene mayor importancia el arresto, confinamiento y extradición de narcotraficantes a gran escala".

Asimismo, establece que "el gobierno debe elaborar un plan para implementar las disposiciones de la Ley 1008, del Régimen de la Coca y Substancias controladas y reglamentación que declara la ilegalidad de los cultivos de coca en áreas dispuestas por ley y proceda a la pronta y total erradicación de tales cultivos sin compensación al productor".

El documento establece que antes de efectuarse el segundo desembolso programado para el 1º de agosto de 1991, el gobierno boliviano debe evidenciar el cumplimiento del acuerdo y demostrar que erradicó 3.500 hectáreas de hoja de coca desde enero de 1991 hasta julio del mismo año.

El diputado Gregorio Lanza subrayó que estos condicionamientos expresados en el acuerdo del 9 de mayo, ponen en riesgo la soberanía del país y la propia estabilidad democrática.

Lanza anunció que la Comisión de Narcotráfico de la Cámara de Diputados, exigirá al canciller una explicación sobre el tema.

Debe darse una explicación detallada de la ayuda otorgada hasta la fecha -desde 1989 a 1991- y la comprometida para los próximos años, agregó.

Del 28 al 31 de agosto

# Congreso Orgánico de la COB tratará aspectos institucionales

El primer Congreso Orgánico convocado por la Central Obrera Boliviana estará destinado al tratamiento de aspectos institucionales. Los trabajadores del país se reunirán en la sede de gobierno, del 28 al 31 de agosto, para analizar los efectos de la política neoliberal del gobierno en el movimiento sindical boliviano y "no significará solamente una distribución de carteras", declaró ayer el dirigente de la COB, Noel Orozco.

Los preparativos de la reunión tendrán otro tipo de organización, porque no solamente se va a discutir la distribución de carteras, sino que también analizará la situación del movimiento sindical boliviano.

En criterio del dirigente Rulo Rivera, los trabajadores deben buscar nuevas formas de lucha para hacer efectivas las reivindicaciones de la clase laboral del país. El neoliberalismo tiene como principal objetivo debilitar al movimiento sindical, a través de la creación de organizaciones paralelas, puntualizó.

Previamente se realizaron seminarios departamentales y regionales de dirigentes laborales, donde delegados de las organizaciones afiliadas analizaron la situación política, social y económica del país. El objetivo de esos seminarios fue sacar conclusiones y recomendaciones para ser presentadas en el Congreso Orgánico.

"Este congreso es de vital importancia para el movimiento obrero, porque se deben en-



contrar los móviles por los cuales fue debilitado el movimiento laboral. Tenemos que realizar un análisis profundo desde el punto de vista crítico, de lo que fue el movimiento laboral desde su fundación hasta 1985, particularmente", aclaró.

Durante la gestión del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) se promulgó el decreto supremo 21060, que puso en práctica el neoliberalismo en el país, proceso económico que fue ratificado por el actual gobierno.

En criterio del dirigente de la COB, es necesario analizar cómo el neoliberalismo afectó el movimiento sindical en el país, con-

siderando que uno de los objetivos es debilitar el movimiento o convertirlo en una simple herramienta, para el obstáculo a la aplicación de esa nueva

En opinión de dirigentes de esa organización se necesita cambios de ella, porque los líderes tienen principios ideológicos políticos sin ella, que no puede ser

Sin embargo, se debe dar la solicitud de algunos como el de los congresos exigen una mayor participación del comité ejecutivo de creación de una nueva

Anuncie en **PRESENCIA** agencias en todo el país

**PRESENCIA**  
CENTRAL TELEFONICA  
3 7 2 3 4 4

Nuestro estudio profesional requiere incorporar a su plantel un:

**AUXILIAR CONTABLE**  
REF. : 427

Los postulantes deberán acreditar sólidos conocimientos en el Área contable y en el manejo de paquetes computacionales de aplicación generalizada, tales como procesadores de palabras, planillas electrónicas de cálculo y sistemas contables computarizados

La selección se orientará hacia estudiantes que actualmente estén cursando los primeros cursos de Contaduría Pública o estudios equivalentes.

Dadas las características del cargo a cubrir, entendemos que las perspectivas de progreso, remuneración y desarrollo son muy buenas.

AGRADECEREMOS ENVIAR SOLICITUD MANUSCRITA DETALLANDO REMUNERACION PRETENDIDA SOBRE UNA BASE ANUAL, ANTECEDENTES PERSONALES Y FOTOGRAFIA RECIENTE, HASTA EL DIA 19 DE AGOSTO DE 1991. ESTA INFORMACION SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

**Coopers & Lybrand**

Auditors  
Consultores en  
Administración  
Casilla de Correo 14393  
La Paz, Bolivia

Edificio Herrmann 5º piso

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

**INVITACION PUBLICA Nº LPZ-336**

EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS a presentar propuestas para la conclusión y ampliación de la UNIDAD EDUCATIVA REPUBLICA DE FRANCIA, ubicada en el Barrio v. Kupulipaca de la ciudad de El Alto, Provincia Murillo, Departamento de La Paz

**COSTO ESTIMADO : Bs. 202.900.-**

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Escolar y Cultural (EX-CONES), ubicado en el Edificio B.B.A. Avda. Camacho, esquina Loayza, piso 10 de la ciudad de La Paz, previo pago de Bs. 200.

Las propuestas deberán ser presentadas, con las formalidades establecidas en los pliegos, en las oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Escolar y Cultural La Paz hasta el día 2 de septiembre de 1991, a horas 18.00.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, a horas 9:00 a.m. del día 3 de septiembre en dependencias de la Dirección Nacional de Infraestructura Escolar y Cultural - La Paz.

La Paz, agosto de 1991

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

**INVITACION PUBLICA Nº 0RU-**

EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS a presentar propuestas para la REFACCION Y AMPLIACION DE LA ESCUELA Barrio Zona Este de la ciudad de Oruro.

**COSTO ESTIMADO : Bs. 193.50**

Los pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de la Dirección de Infraestructura Escolar y Cultural (EX-CONES) Oruro, la Prefectura de Oruro o en las oficinas de la Dirección de Infraestructura Escolar y Cultural - La Paz, ubicadas en la Avda. Camacho esquina Loayza, piso 10, previo pago de Bs. 200.

Las propuestas deberán ser presentadas, con las formalidades establecidas en los pliegos, en las oficinas de la Dirección de Infraestructura Escolar y Cultural Oruro, hasta horas 18:00 del día 2 de septiembre de 1991.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, el día 3 de septiembre en dependencias de la Dirección de Infraestructura Escolar y Cultural - Oruro.

La Paz, agosto de 1991

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.

**PROGRAMA DE COOPERACION INTERNACIONAL REQUIERE:**

Un profesional con vasta experiencia en Gerencia de proyectos de Desarrollo Rural para Coordinador Nacional de un Programa.

TITULO DEL PUESTO : COORDINADOR NACIONAL  
DURACION : 1 AÑO  
LUGAR DE TRABAJO : Sede La Paz con cobertura Nacional  
FUNCIONES :  
- Gestionar y planificar todo el Programa  
- Supervisar la gestión de las sub-regiones  
- Supervisar la gestión de los distintos componentes del Programa. (Técnico, Financiero y Administrativo)  
- Elaborar informes periódicos del avance del programa dirigidos a la Dirección del Proyecto  
- Organizar y presidir las reuniones del Comité Técnico  
- Coordinar las relaciones Inter-institucionales con otros organismos participantes.  
- Organizar y coordinar la Evaluación Global del Programa

REQUISITOS:  
- Experiencia mínima de 5 años en gerencia y planificación de proyectos de cooperación internacional  
- Experiencia mínima de 10 años en proyectos de desarrollo rural  
- Título universitario con grado de Maestría.  
- Buen manejo oral y escrito del idioma inglés.

Enviar solicitud incluyendo Curriculum y pretensiones salariales a:  
Coordinador de Proyecto, Casilla Postal Nº 1462, La Paz  
Hasta el día 17 de agosto de 1991

**ASISTENTE DEL CONSULTOR EN AGUA Y SANEAMIENTO**

Proyecto de Salud Infantil y Comunitaria requiere ASISTENTE EN AGUA Y SANEAMIENTO con experiencia de La Paz.

Requisitos:

- Ser Ingeniero Civil o Constructor Civil, con especialidad en Ingeniería Sanitaria y Administración, experiencia en programas de agua y saneamiento para comunidades rurales.
- Tener experiencia en la planificación, supervisión, ejecución y monitoreo de las actividades de introducción, operación y mantenimiento de sistemas de agua y saneamiento.
- Tener experiencia en operación de equipos computacionales que faciliten el seguimiento a los sistemas de agua y letrinas.
- Poser una amplia sensibilidad al aspecto social en programas de ejecución de sistemas de agua y saneamiento.
- Conocer aspectos técnicos para la implementación de Programas de Agua y Saneamiento.
- Disponibilidad de efectuar viajes a diferentes zonas y comunidades rurales.

Personas interesadas enviar CURRICULUM VITAE y SOLICITUD SALARIAL a la casilla NO. 14384, FECHA DE RECEPCION 19 de agosto de 1991.

GERENCIA DE PERFORACION

**1ra. INVITACION PUBLICA Nº 531-91**

Se convoca a las empresas legalmente registradas a presentar sus ofertas para el siguiente servicio:

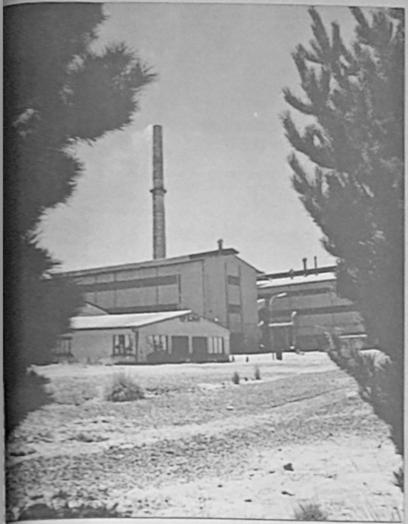
**CONCLUSION GALPON ALMACENES DE Y.P.F.B.**

Las firmas interesadas pueden retirar los pliegos de Especificaciones Administrativas y Técnicas del Dpto. Legal del Distrito Centro de Y.P.F.B. Zona Sud-Este de la ciudad, teléfono 334133 interno 116 o 343107, previo pago de Bs 200 por cada pliego en la Sección Caja. Las ofertas deben ser presentadas en sobres cerrados y lacrados.

El plazo de entrega de las ofertas vence indefectiblemente a horas 11:00 a.m. del día 22 de agosto de 1991

Santa Cruz, 8 de agosto de 1991

de corresponsales  
Bazán Mendoza



**Fundación**  
Autoridades y dirigentes cívicos de Oruro hicieron conocer sus preocupaciones por el anuncio de Estados Unidos sobre la venta de minerales. Dijeron que de lo contrario causará graves problemas a la frágil economía boliviana.

Cochabamba y Potosí

## Director ejecutivo de UNICEF inicia hoy visita a proyectos

**COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).** El Director General del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), James Grant, iniciará hoy una visita de dos días a los proyectos a su cargo ubicados en zonas rurales del departamento. Acompañado por una comisión de autoridades nacionales y regionales viajará a provincias y comarcas en las que, además de interiorizarse de los trabajos realizados, conversará con los comunarios y oficiales de Organizaciones no Gubernamentales (ONG's). También inaugurará algunas obras y se reunirá a la programación oficial entregada a PRESENCIA. El Sr. Grant cumplirá este sábado una intensa actividad. A las 10 horas se trasladará a Japu Kasa, en la provincia Tapacari, donde se reunirá con el Comité de Madres de Caritas y participará en reuniones con la comunidad. El domingo, se ha previsto el viaje a Acacio, provincia Bilbao de Potosí, en la que -según se dijo- se encontrará con el presidente de la comisión de Madres de Caritas, Jaime Paz Zamora. Ambos se entrevistarán con representantes de las ONG's y con el objeto de considerar la posibilidad de ampliar las prioridades de acción. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil y de Alimentación, la Feria de Supervivencia y 20 sistemas de agua potable en cumplimiento del convenio "Agua para Todos". En Cochabamba, beneficiadas, serán las siguientes: Acacio, en la zona de Buzos; Cala Cala Grande, Chiko Cala Cala, Luviri, Qhoka y Buzos; Suyo Cala Cala, Taparú Cala Cala y Winque, en la zona de Buzos; Chugara y Lequeune, en la provincia Ibañez; y Santa Cruz de los Andes, en la provincia Charcas del departamento de Potosí. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

## Comisión instala mojoneros en territorio multiétnico

**COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).** La comisión mixta, de gobierno y Central de los Pueblos Indígenas, inició por fin la instalación de mojoneros en el territorio del bosque Chimanes. Los trabajos comenzaron esta semana fueron informados hoy, aquí, por el Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

## Abajadores esperan que gobierno no cierre el BAB

**SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).** La Federación de Trabajadores del Banco de Bolivia se ha mostrado esperanzada en la posibilidad de que el gobierno no cierre el BAB. El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

Oruro

# Preocupación por venta de minerales de EE.UU.

### Dirigente de institución cívica afirma que la venta de zinc, plata, plomo y estaño constituiría el "tiro de gracia" para los orureños y las empresas mineras estatal, privada y cooperativizada.

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** El Comité Cívico de Oruro calificó como "hipócrita la política exterior del gobierno de Estados Unidos, porque mientras promueve la integración y colaboración, trata de sofocar a los pueblos". Esta posición se justifica con el último anuncio de venta del 40 por ciento de la reserva estratégica de minerales, que ocasionará el cierre definitivo del departamento y un colapso en la minería nacional, dijo Daniel Soliz Flores, presidente del Comité Cívico Orureño.

Señaló que Oruro es un departamento esencialmente minero y que la venta del zinc, plata, plomo y estaño, constituiría el "tiro de gracia" para los orureños y las empresas mineras estatal, privada y cooperativizada, llevando al colapso y a la crisis total, de la que todavía no se recupera.

No podemos permitir que esto ocurra y por eso apelamos a nuestros gobernantes, para que éstos a su vez puedan sensibilizar al gobierno norteamericano, para que evite la adopción de esta medida que, con seguridad, motivará mayor desocupación, hambre, miseria y sufrimiento a nuestro pueblo que lucha por lograr salir de la crisis de 1985, que también fue motivada por la caída del precio de los minerales, agregó.

Los orureños estamos en contra de todas las medidas que atenten contra nuestra libre acción de producción y supervivencia; criticamos la actitud atentatoria de EE.UU., pero al mismo tiempo sol-

licita la perforación de pozos en serie para cumplir una demanda inicial de 50 mil litros por segundo, hasta que el BID concrete el financiamiento prometido. Ellos sugieren que la Fundación para el Desarrollo, CORDEBEN y otra institución inicien por su cuenta y riesgo la perforación de un pozo de 140 metros de profundidad por por 10 pulgadas de diámetro. Los resultados de esta perforación permitirán hacer un estudio de factibilidad de la posible perforación de otros pozos, por cuenta del FIS.

El proyecto de la cooperativa de aguas presentado al FIS era de 500 mil dólares con una contraparte local, para iniciar la construcción de la planta de almacenamiento y procesamiento.

Por otra parte el FIS mediante sus ejecutivos, sugiere rechazar el proyecto que presentó la cooperativa de aguas "Plácido Méndez" y

que, con seguridad, motivará mayor desocupación, hambre, miseria y sufrimiento a nuestro pueblo que lucha por lograr salir de la crisis de 1985, que también fue motivada por la caída del precio de los minerales, agregó.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

## Ministro de Defensa: Gobierno espera informe "exacto y completo" sobre avioneta de FAB

**COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).** El gobierno está a la espera de un informe "exacto y completo" de una comisión que viajó a Asunción para investigar lo ocurrido con la avioneta C-310-FAB-016 de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) detenida transportando 16 kilogramos de cocaína.

La información fue proporcionada por el ministro de Defensa Nacional, Héctor Ormaechea, quien llegó a esta ciudad para inaugurar obras de remodelación y ampliación del hospital militar. En declaraciones a la prensa, afirmó que no se sabe exactamente qué ocurrió, pero advirtió que si hay elementos de culpabilidad se tomarán las medidas que haya que tomar.

Con relación a la remoción de hitos fronterizos, anunció que a

partir de la fecha una comisión conjunta de los dos países trabaja con el objetivo de esclarecer si, en efecto, los hitos 48 y 49 fueron movidos con el afán de anexar territorio boliviano al chileno. Señaló que, no obstante que esta es una labor de las cancellerías, participan también técnicos del Instituto Geográfico Militar de manera que, en el terreno, puedan aclararse los factores que todavía no han sido definidos.

Al ser consultado sobre el fracaso del Plan Soberanía iniciado por el Ministerio del Interior, explicó que se trataba de mejorar los puestos de Migración y Policía en las fronteras y, si bien no ha fracasado, es muy difícil poder adoptar medidas parciales para cubrir 7.500 kilómetros de frontera.

A propósito, sostuvo que el presupuesto destinado al Ministerio a su cargo es "absolutamente insuficiente", tanto que "se hacen maravillas" para "hacer lo necesario". "Hay serias restricciones económicas", pero se trabaja "en forma ardua y decidida" dijo a tiempo de destacar el rol cumplido por las Fuerzas Armadas de la Nación desde 1982.

En relación a la aparición de grupos terroristas, indicó que las FF.AA. trabajan conjuntamente con los organismos de seguridad del Ministerio del Interior y la Policía. También informó que hay "un grado de avance bastante importante" para identificar y, en su caso, detener a los autores de los atentados ocurridos en La Paz, Cochabamba y Sucre.

## Prefecto de Oruro: Venta de reserva de minerales de EE.UU. ocasionará desequilibrios

**ORURO, 9 (PRESENCIA).** El prefecto de Oruro, Walter Soto Luna, afirmó que la venta de parte de la reserva estratégica de minerales por Estados Unidos, ocasionará un desequilibrio en la economía nacional. Dijo que la situación es difícil y que se torna preocupante para los orureños que viven esencialmente de la minería y que contribuyen al erario nacional con estos ingresos. Calificó como un hecho negativo para el país y anunció que se reunirá con las autoridades de la Empresa Minera Subsidiaria Oruro, para conocer detalles de los alcances y perjuicios que podría ocasionar esta medida en caso de ejecutarse a nivel internacional. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales.

Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales. Recordó que la crisis minera continúa latente en nuestra región y que se hacen los esfuerzos necesarios para salir adelante, con mayor producción para compensar las bajas cotizaciones de los minerales.

## Santa Cruz Diputado de ADN opina que la lucha antidrogas fracasó

**SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).** Sixto Nelson Fleig, diputado de ADN y miembro de la Comisión de Lucha contra el Narcotráfico de la Cámara de Diputados, opinó hoy que la lucha antidrogas en el departamento de Santa Cruz, situación a la insubordinación de la ley 1008 y a la falta de una otra ley sobre investigación de fortunas.

El parlamentario agregó que, en el marco del modelo económico neoliberal, se han aprobado leyes que liberalizan la economía, pero no así normas que controlen la acumulación de riqueza.

En su criterio, la Ley 1008 necesita de reconsideraciones y de recomendaciones, lo que podría suprimirse con un reglamento de aplicación. Asimismo, dijo que hace falta una ley de investigación de fortunas dudosas para completar la acción de la anterior. Y por último, planteó la necesidad, según dijo, de una tercera ley sobre la actividad fiscal, para frenar la evasión y sancionar a quienes se enriquecen a costa del Estado. El parlamentario agregó que la lucha antidrogas está fracasando por el lado más crítico y lamentó en ese sentido que hasta efectivos de la Fuerza Aérea usaban ahora involucrados, como el caso de la avioneta detenida en Paraguay con un cargamento de cocaína.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

## Desde el lunes III encuentro nacional de catequesis será en Cochabamba

**SUCRE, 9 (PRESENCIA).** Con el objetivo de preparar la Segunda Semana Litúrgica de Catequesis el próximo lunes se realizará en la ciudad de Cochabamba el Tercer Encuentro Nacional de Catequesis. El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

El Sr. Gerardo Torrico, secretario ejecutivo del sector, señaló que ya se realizó en la zona sud del territorio. En el departamento de Cochabamba, se consiguen las siguientes comunidades: Tunasmayu, Quello Mayu y Carreño, en la provincia Arce; y Rajay Pampa, Tapa Pampa y Mizque Pampa, en la provincia Mizque. Al término de la tarde, según los datos, sobrevolará los sistemas de agua potable construidos en Tajras, Gurumayu, Taboada Alta y Taboada Baja. El domingo, visitará el hospital de Mizque y el pueblo en general. El lunes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El martes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El miércoles, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El jueves, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El viernes, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El sábado, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad. El domingo, visitará el establecimiento de la Feria de Supervivencia Infantil "Germán Urquidí" de esta ciudad.

# AVISOS ECONOMICOS

## INDICE

### 100 INMUEBLES

- 101 Administradoras
- 102 Departamentos alquiler
- 103 Departamentos ventas
- 104 Departamentos compra
- 105 Casas alquiler
- 106 Casas venta
- 107 Casas compra
- 108 Terrenos venta
- 109 Terrenos compra
- 110 Oficinas alquiler
- 111 Oficinas venta
- 112 Oficinas compra
- 113 Fingula venta
- 114 Fingula compra
- 115 Anticréditos

### 200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$us 1.000
- 202 De \$us 1.100 a 5.000
- 203 De \$us 5.000 adelante
- 204 Vehículos compra
- 205 Rent Car (alquiler)
- 206 Tractores

### 300 ARTESANOS

- 301 Albañiles
- 302 Plomeros
- 303 Modistas
- 304 Sastrés
- 305 Pasteleros
- 306 Cerrajeros

### 400 ANIMALES

- 401 Veterinarias
- 402 Perros
- 403 Gatos
- 404 Aves
- 405 Ganado
- 406 Extravíos

### 500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
- 502 Administradores
- 503 Dibujantes
- 504 Fotógrafos
- 505 Contadores
- 506 Médicos
- 507 Gestores
- 508 Cosmólogos
- 509 Secretarías
- 510 Profesores
- 511 Choferos

### 600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Alarmas
- 602 Altombas
- 603 Cortinas
- 604 Tapiceros
- 605 Tabiques
- 606 Electrodomésticos
- 607 Parquets
- 608 Vajillas
- 609 Muebles

### 700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
- 702 Reparación de máquinas
- 703 Sistemas de seguridad
- 704 Cajas fuertes
- 705 Copiadoras
- 706 Calculadoras

### 800 EQUIPOS

- 801 Deportivos
- 802 Fotográficos
- 803 Mineros
- 804 Video
- 805 Sonido
- 806 Musicales
- 807 Médicos
- 808 Imprenta
- 809 Teléfonos

### 900 DOMESTICOS

- 901 Camareros
- 902 Domesticos
- 903 Niñeras
- 904 Múltiples

### 1000 OBJETOS PERSONALES

- 1001 Discos
- 1002 Cassettes
- 1003 Diskettes
- 1004 Club del intercambio
- 1005 Ropa
- 1006 Revistas
- 1007 Adornos
- 1008 Libros

### 1100 SERVICIOS PERSONALES

- 1101 Pedicuros
- 1102 Mensajeros
- 1103 Vendedores
- 1104 Meseras
- 1105 Masajistas
- 1106 Acupuntura
- 1107 Peluqueros
- 1108 Orquestas
- 1109 Duchas
- 1110 Limpiezas

### 1200 HOSPEDAJE

- 1201 Hoteles
- 1202 Hostelerías

### 1300 VARIOS

- 1301 Extravíos
- 1302 Inventos
- 1303 English Add

### 1400 ULTIMO MOMENTO

## TARIFAS

Las primeras 5 palabras ..... Bs 1 00  
 Palabra adicional ..... Bs 0 20

**CONSEJOS:** Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color) Una respuesta más rápida favorecerá a su inversión.

### 100 INMUEBLES

**AQUILLO** 450 Mts 2 almacén cubierto, en 20 de Octubre junto a plaza Avaroa. 324670 horas de oficina. (10-15)

**CHASQUIPAMPA** ocasión vendiendo casa. 15.000 \$US, sobre 510 m2. Tel. 350589 (8-16)

**TERRENOS EN VENTA** en el valle más pintoresco y turístico cercano a La Paz - Sorata, ofrezco terrenos aptos para vivienda y cultivo. Consulte Ref. Fila Resnikowski Tel. 47913 o casilla 2552 Cochabamba. (26-31)

**VENDO** terrenos céntricos a 2 cuadras de la Plaza principal y mide 1 335 metros en juntas 2 045 m2 colindantes con salida a 2 calles. Tel. 370596 LP. 323657 Santa Cruz.

**CASITA** 200 m2 9 500 \$US. Sopocachi sobre pasaje Armaza Narcochicos. Terrenito 150 m2 5 000 \$US. Ref. Armaza 3 000 (Plaza Zamudio)

**VENDO CASA** zona Sur \$us 100.000 tres departamentos (2, 3 y 4 dormitorios) con financiamiento Tel. 323958 (1-6)

**PERMUTO CASA** zona sur de tres departamentos pre-pedible casa pequeña en Cochabamba o Tarija dirección financiada. Ref. Tel. 323958.

**ANTICREDITO** bonito departamento Miraflores: living, comedor, dormitorio, escritorio, baño, cocina y dependencias. Para personas mayores Ref. Tels. 323457-327931.

**DOY DEPARTAMENTO** en anticrédito con 4 piezas Melendez y Pelayo Pje. Ma. Auxiliadora N° 7 Alto Sopocachi. Ref. Tel. 373745.

**ANTICREDITO** departamento 2 dormitorios dependencias. José Palma 1569, San Pedro Tel. 326404 (10-12)

**AQUILLO** departamento Tel. 321787 (9-15)

**VENDO** departamento Duplex. Edificio Alameda, tres dormitorios ventanales vista al Prado. Ref. Tel. 794070 (8-17)

**ALQUILO DEPARTAMENTO:** 321787 (2-8)

**SE VENDE** terreno de 410 Mts. 2 en Bolognia, llamar al Tel. 797885 J.L.L. (10-11)

**110 Oficinas en alquiler**

**ALQUILO** depósito 500 mts. cubierto llamar 812965 todos los días de 9:30 a 12:30 (19-30)

**111 Oficinas venta**

**DEPOSITO** en alquiler necesario en Miraflores centro. Teléfono 354987 - 795165

**ALQUILO** depósito 500 mts. cubierto llamar 812965 todos los días de 9:30 a 12:30. (19-30)

**VENDO** oficina Paladium. Ref. 327449 - 355840.

**ALQUILO** Depto. para oficinas Plaza Azurdúy de Padilla N° 220.

**ALQUILO** departamento para oficina Plaza Azurdúy de Padilla N° 220. (30-7)

### 200 VEHICULOS

**202 De \$us 1.100 a 5.000**

**CARROCERIA** metálica nueva, baja de camión Kamaz ruso, toda de computados vendiendo. Ver camino Viacha, desvío 3º cuadra, talleres Alcon, teléfono 356315 hors de oficina. (20-26)

**AUTO** deportivo Honda Accord 1 600 cc., modelo 80 tono 353127 (26 - 28)

**203 De \$us 5.000 adelante**

**EN COCHABAMBA** se vende un omnibus Mercedes Benz 356 de 40 asientos y repuestos para el mismo. Referencias calle Viacha N° 333 esquina Manco Kapac. Teléfono 23294 (Cochabamba) (21-26)

**MAZDA** E-2000 minibus 1991, 15 asientos, entrega inmediata. Créditos 30 meses. Edificio Electra 2º piso (entrando Galería LUZ) Calle 13, N° 440 (Obrajes). Garage Motrix, 6 de Agosto N° 2353. Illimani N° 1884 (23 - 24 julio).

**SE VENDE** Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llantano, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay N° 127 (22 - 25)

### 300 ARTESANOS

**PRECISO** vestoneros pantalones, urgente. Galería Graneros N° 77 interior.

**302 Plomeros**

**PLOMERO** instalaciones, reparaciones. Teléfono 360738. (3 - 4)

**301 Albañiles**

**ALBAÑIL** construcciones, fachadas, obra fina. Teléfono 324712 (3 - 4)

### 500 SERV. PROFESIONALES

**NECESITO** empleada múltiple, cama adentro, con garantía. Ref. Av. Simón Bolívar 1814 (8-11)

**ELECTRICISTA**, telefono 371411.

Necesito señoras para juegos electrónicos. Av. Franco Valle # 27 El Alto.

**PEINADORA** de primera de buena presencia, excelentes modales de trato a las personas y con experiencia para salón de peinados de prime-

ra. Referencias teléfono 362047.

**NECESITO** Sras. para juegos electrónicos. Av. Franco Valle # 27 (8-14)

**507 Gestores**

**SE HACEN** trámites militares, Sagárnaga N° 161 Tel. 374683.

**510 Profesores**

**CALCULO I** y nivelación. 340571 (8-13)

**NECESITO** traductor francés técnico 798056 (3 - 7)

### 600 EQUIPOS DE HOGAR

**606 Electrodomésticos**

**"TECNICOS, REPARAMOS"** refrigeradores, freezers, conservadoras, lavadoras, cocinas, calefones, electrodomésticos. Cargamos gas a domicilio. Teléfono 323765. (31-9)

**VENDO** lavarropas y secador. Ref. Tel. 810512.

**CALEFONES** Reparamos, instalamos. Especialistas, garantía. 313006 (8-14)

**REFRIGERADORES** reparamos, carga gas, servicio inmediato, garantía 313006 (8-14)

**VENDO** una máquina de tejer Singer doble dirigirse a zona Alto Lima cerca Corocoro N° esquina Achachicla (3 -)

### 700 EQUIPOS DE OFICINA

**TELEFONO** vendo línea telefónica con digito 34. Ref. teléfono 379622. (3 - 4)

**VENDO** máquina de escribir, juego de living para oficina, roperos importado, marcos para cuadros. Lunas viernes de Hs. 11 a.m. a 1700. Av. 6 de Agosto 2439. (31-3)

### 800 EQUIPOS DIVERSOS

**805 Sonido**

**TV, SONY** reparamos televisores Betamax, minicomponentes, cualquier marca (domicilio) Grantizado teléfono 311031.

**ORGANISTA** Armando Rodríguez 369551 (25 - 22)

### 1000 OBJETOS PERSONALES

**COMPRO LIBROS**, revistas, discos usados. Tel. 354544. (26 - 30)

### 1300 VARIOS

**VENDO** lana de oveja para colchones a fragua a pedal revistada en inglés, francés y español de lunes a viernes de Hs. 11am. a 17pm. Av. 6 de Agosto 2439.

**SE VENDE** equipó de Rayos X japonés marca Tanka 500 M-A, modelo RT-1150 con intensificador de imagen y tubo nuevo de disparo (Adicional) Referencias tel. 334839 o casilla 977 Santa Cruz. (18-20)

**JUEGOS ELECTRONICOS** por viaje y salud vendo, 10 máquinas, en plano funcionamiento nuevas, buena entrada, segura 8 500 \$us al mejor postor. Tel. 329205.

**ESCRIBISTE UN LIBRO?** Buscas un libro? Editor internacional le ayudará a editar su manuscrito (cualquier tema) en español e inglés simultáneo. Referencias casilla 5471 Santa Cruz.

**POR EXTRAVÍO** queda nulo el RUC 00281743 (8-13)

**VENDO** arpa paraguaya 450 \$us. Flauta travera alemana 300 \$us. Tel. 811067 (9-12)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL**, ofrezco venta explotación invento "Sistema de Control de Combustible", B-4818 Para su bandera mástiles de varias medidas y porta estands, pedidos al Tel. 366769. (1-4)

**BICICLETA** compra 367325 (9-15)

**POR EXTRAVÍO** quedan nulos cheques del 625451 al 625500 del Banco Mercantil Cta. N° 58-640-2. (31-4)

**CEPILLAMOS** plastificamos 324180. (31-3)

**ALFOMBRAS** lavamos 351046. (31-12)

**QUEDA NULA** la Libreta de Ahorros N° 0034 - 011908-9 de Mutual La Primera por haberse extraviado. (31-5)

**QUEDA NULA** la Libreta de Ahorros N° 4010101065-3 del Banco La Paz por haberse extraviado. (31-5)

**POR EXTRAVÍO** quedan nulos los cheques del 625451 al 625500 del Banco Mercantil Cta. N° 58-640-2. (31-5)

Queda nula la Libreta de ahorros N° 00-34-02899-4 de Mutual La Primera por haberse extraviado.

**POR EXTRAVÍO** queda nulo el RUC 00281643.

**POR EXTRAVÍO** queda nula la chequera del Banco de Inversión y Ahorro S.A. N° de Cuenta 1-19-99-73 cheques del 6635 al 6650. (26-28)

**COMPRO** Desechos de estano, plomo, zinc, cobre, bronce en cualquier estado. Referencias Murguía No. 376 Villa Victoria, La Paz teléfono 352641 (2-10 julio)

**PARA SU BANDERA MASTILES**. Se ofrece mástiles de varias medidas y porta estandartes. Pedidos al teléfono: 366769. (2-8)

**FRAZADAS** eléctricas reparo. Tel. 358920 (10-16)

**QUEDA NULA** la libreta de ahorros N° 0034 - 011908-9 de Mutual La Primera por haberse extraviado.

**QUEDA NULA** la libreta de ahorros N° 4010101065-3 del Banco La Paz por haberse extraviado.

**ALFOMBRAS** lavamos - 351046.

**POR EXTRAVÍO** queda nula la Fac. N° 00005 del Centro de Mantenimiento Medio Oriente Ail. RUC N° 02616405.

**VENDO** Colección "Presencia Literaria" del año 1971 al 1990. Teléfono 352845.

**SE OFRECE** en venta o explotación el invento: "COMBINACIONES FUNGICIDAS" PATENTE BOLIVIANA N° 41-35 DE LILLY INDUSTRIES LIMITED. Ref. casilla 3923 La Paz.

**DE OCASION** vendo pasaje de ida La Paz-Miami-Washington D.C. \$us. 400.- Referencia Teléf. 359182 o 357754 (8-10)

**PLATO HISTORICO** A la mejor oferta vendo un plato de vajilla presidencial postguerra del Pacífico. Tiene grabadas fotografías de plazas de Sucre, Potosí, Cochabamba, Oruro y el escudo nacional. Dirigirse a E. Córdova, Correo Central.

**PATENTE** - Transferimos, concedemos explotación de un accionador de tecla referido magnéticamente y mejorado 4814 de International Business Machines Corporation. Casilla 2584. (2-3)

**POR EXTRAVÍO** queda anulada la libreta No. 4010106665-9 del Banco de La Paz

**VISAS** Se tramitan garantizadas. Tel. 37790 (10-19)

## ECONOMICOS DEL PAIS

### SANTA CRUZ

**HOSTAL CAÑOTO** 4 estrellas en Santa Cruz ofrece precios promocionales, excelente y céntrica ubicación Florida N° 45 teléfonos 331053 - 331052 - 360637.

### POTOSI

**SE OFRECE** en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Tel. 22052 Potosí.

### SUCRE

**ALQUILO**, en Sucre, casa confortable con jardín, garaje cubierto, calefón, teléfono, dependencias en zona preferencial del "El Guero" referencias teléfonos: 793220 - 25873. (2-8)

## SEPARACION DE COLORES EDITORIAL LUX Teléfono 329102

**VENDO** casa quinta 643 metros, dólares 17.000 Tels. 23894 Sucre; 361527 - 361704 La Paz.

# Ahora...

es más fácil anunciar en los

## AVISOS ECONOMICOS

de...

# PRESENCIA

¡Y mucho más rentable por supuesto!

Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso:

- ZONA CENTRAL**  
Lib. "Las Mil y Una Hojas"  
c/ Bolívar 624  
Teléfono 354987
- Centro de Fotocopias  
Calle Yanacochoa N° 441  
Edif. Aro Iris Local 6
- IRAPVÍ**  
M. Market "Los Sauces"  
Av. J.P. Sánchez 6975  
Teléfono 796043
- Almacén "Irapvív"  
Av. Centeno Anaya  
Teléfono 790086
- Micromarket "Píks"  
Juan Pablo Sánchez 6547  
Teléfono 794081
- OBRAJES**  
Centro S. Bolívar L. 2  
Av. Hernando Siles  
Teléfono 783704
- Club de Video  
Edif. "Reina Esther"  
Calle 12 de Obrajes  
Tel. 783354
- SAN MIGUEL**  
Libería "Aries"  
Edif. Mait Montenegro  
Edif. Promotora P.B.  
Teléfono 796374
- Almacén Regalos Minie  
Centro Comercial S. Miguel  
Teléfono 791037
- Electronica "Siles"  
Centro de Moda Loc. 27  
Av. Península 300  
Teléfono 793329 int. 122



Potosí

Paz Zamora y James Grant visitarán norte de Potosí

POTOSÍ, 9 (PRESENCIA). - El presidente de la República, Jaime Paz Zamora junto al director de UNICEF, James Grant, visitarán este sábado el norte potosino donde se ejecutan varios proyectos y programas de desarrollo en esa región que es una de las más deprimidas del país.

El director ejecutivo de UNICEF, James Grant, que se encuentra en visita oficial a Bolivia, junto al primer mandatario de nuestro país, Lic. Jaime Paz Zamora, procederán a la entrega de sistemas de agua potable, saneamiento básico y otros además de efectuar una inspección de otras obras aún en estado de ejecución.

Conclusión de congreso odontológico Plantea aplicar política de prevención oral en niñez

POTOSÍ, 7 (PRESENCIA). - Se ha realizado en esta ciudad el Congreso Nacional Ordinario de Odontólogos del país que contó con la participación de delegados de los diferentes distritos.

Entre las principales conclusiones se destaca el planteamiento a las instancias correspondientes para la creación adecuada de una política de prevención oral para que se aplique prioritariamente en la población esudiantil del país.

Crítica situación de cooperativistas

LALLAGUA, 9 (PRESENCIA). - El presidente del Consejo de Administración de la Cooperativa Minera 20 de Octubre, informó que para superar los problemas de producción de la cooperativa se viene realizando la búsqueda de otros recursos de trabajo y la implementación de maquinaria.

Rentistas exigen pago de haberes

LALLAGUA, 9 (PRESENCIA). - Los rentistas de esta región exigen la cancelación de sus haberes que se viene retrasando permanentemente.

Alrededor del 80 por ciento de los socios y los trabajos que realizan, son para la sobrevivencia de éstos, ya que las áreas de trabajo hasta la fecha son escasas, lo que hace que se busque otros ingresos por lo que se recurrió a instituciones, pero, no hay ninguna respuesta.

Exigen a las autoridades de gobierno cumplir con esta situación ya que la renta que reciben es el ingreso de subsistencia de muchos hogares, situación por la que no se puede permitir pagos atrasados que perjudica a la familia rentista.

Ahora la cooperativa está en una etapa de crisis, donde se viene realizando la búsqueda de más sectores para realizar los trabajos de extracción y producción además de no permitir la paralización de la cooperativa. Para superar esta situación se requiere de maquinaria para lo que se están haciendo las gestiones necesarias se informó.

Maestros en huelga

POTOSÍ, 9 (PRESENCIA). - Tal como se advirtió, a partir de hoy el magisterio urbano potosino se ha declarado en huelga general e indefinida por la falta de cancelación de haberes por el pasado mes de julio.

Consecuentemente, las labores escolares en las escuelas y colegios fiscales de Potosí, están paralizadas, hasta que los maestros reciban sus haberes correspondientes al pasado mes.

La decisión fue adoptada en una asamblea general del magisterio potosino que había sido convocada con el fin de analizar el próximo congreso departamental pedagógico de los docentes potosinos. Fue así que en dicha asamblea se han tomado importantes acuerdos para la realización del congreso pedagógico departamental, con miras al congreso nacional que sobre este aspecto se realizará este año, pero, asimismo en la reunión, los docentes decidieron declararse en huelga general ante la falta de cancelación de haberes de julio.

Cooperativa de luz mejorará servicio

SIGLO XX, 10 (PRESENCIA). - La cooperativa de Luz Santa Bárbara de Siglo XX, busca mejorar los servicios que presta a los socios e incrementar las recaudaciones para cumplir con las deudas que tiene, con COBEE por el consumo de energía eléctrica.

De acuerdo a resultados de una asamblea anterior los socios de la cooperativa Santa Bárbara decidieron recibir los informes de anteriores gestiones de los dirigentes que manejarán esta institución hasta el próximo 25 de agosto, fecha en la que se tomarán determinaciones para el continuo trabajo de la cooperativa.

La directiva que tiene la responsabilidad de preparar la documentación necesaria y recibir los informes de anteriores dirigentes en la asamblea que se realizará, viene elaborando un plan que será presentado y que buscará mejorar la administración de la cooperativa de Luz Santa Bárbara, y ver la manera de cubrir las deudas pendientes.

De los años anteriores la deuda es de 59 mil bolivianos y hasta fines del mes de junio de este año se tiene la suma de 35.326 bolivianos, deudas que deben tener la atención necesaria, para lo cual se elabora algunas formas de solución a este problema.

Tarija

Deficiencias técnicas en fábrica de cemento

Fue paralizada producción y se iniciarán acciones contra empresa brasileña proveedora de materiales

TARIJA, 10 (PRESENCIA). - La Fábrica de Cemento de "El Puente", nuevamente se ve perjudicada en sus actividades debido a deficiencias técnicas en los ladrillos adquiridos a una empresa brasileña por el horno de cocción.

La información ha sido proporcionada por Fernando Baldivieso Velasco, gerente de ese complejo industrial, quien ha manifestado que se iniciarán las acciones correspondientes en contra de la empresa proveedora de los materiales, lamentablemente, esta acción que se presume dolosa por parte de la firma brasileña, está causando un enorme perjuicio porque el horno nuevamente ha sido paralizado y suspendida la elaboración de clínker.

La administración de esta fábrica, que se considera un importante centro industrial del departamento, motivó hace pocos meses un encárgado cuando controló la adquisición de una partida de ladrillos refractarios, también a una firma brasileña, antes de que la adjudicación hubiese sido efectuada. Como consecuencia de este acto, que fue calificado por la opinión pública como corrupción, fue cambiada la planta administrativa y superando múltiples dificultades se reanuda la producción de cemento. La situación ahora planteada causará, nuevamente, un inmenso perjuicio a la fábrica y daños económicos a la Corporación Regional de Desarrollo, ente que ejerce el derecho propietario.

Instituciones definirán sobre la descentralización

TARIJA, 9 (PRESENCIA). - El presidente del Comité Pro Intereses de Tarija, Oscar Majluf Orsoo, ha convocado a una asamblea general de las instituciones para definir la estrategia de lucha orientada a la descentralización política y administrativa del país.

Esta reunión que tendrá lugar el jueves 15 del presente mes, tratará, en principio, de las acciones que se tomarán para conseguir la creación de los gobiernos departamentales; proyecto de la ley que debe ser debatido y aprobado en la presente legislatura, y que constituye una aspiración de los críticos cívicos nacionales, según lo han manifestado a través de reiterados planteamientos.

Majluf Orsoo aprovechó la oportunidad para exteriorizar, una vez más su profunda preocupación y desencanto porque el congreso extraordinario no hubiese abordado este tema como se había anunciado en forma oficial. Esta situación, en su opinión, causa un enorme perjuicio y obliga a las instituciones regionales a planificar energías acciones para no ser defraudadas por el gobierno y por los dirigentes de los partidos políticos que ha sido empleados a considerar la creación de los gobiernos departamentales de conformidad con los proyectos y que proveen la elección de las autoridades locales a través del voto directo de la ciudadanía, con autonomía de función.

Concejo Municipal condecoró al colegio "San Luis"

TARIJA, 10 (PRESENCIA). - El Concejo Municipal ha conferido la medalla "Escudo de Armas de la ciudad de Tarija", al centenario colegio nacional "San Luis" de esta ciudad, uno de los establecimientos más antiguos de país.

La entrega de la distinción, estuvo a cargo del alcalde municipal William Blasque Castellanos, quien puso de relieve la importancia de ese centro educacional no sólo en el ámbito académico sino en la vida social de la ciudad de Tarija.

En el colegio nacional "San Luis" se ha formado varias generaciones de tarjinoses desde el 1845 en que fue fundado. Ex alumnos del establecimiento se han destacado en la política, las letras, la ciencia y la investigación. Dos personalidades llegaron a la presidencia de la república: Aniceto Arce Ruiz y Víctor Paz Estenssoro.

En reconocimiento a la labor que cumple, que también se reflejó en las luchas cívicas regionales, el gobierno de la nación le otorgó la condecoración de la orden del primer centenario de su creación.

Oruro

Preocupante venta de mineras

HUANUNI. La anunciada venta de mineras a los mineros, ha motivado en los trabajadores un sentimiento de preocupación que se refleja en el pello a las autoridades especializadas del subsistema de la paracaídas.

La paracaídas política de imposición del gobierno no den a las autoridades autorizadas su gestión en la venta de las mineras de USA.

Se realiza sobre co

HUANUNI. La disertación Aquilón, provocó entre la numerosa asistencia que asistió al organizado por el Iy a la Educ expresar que narco tráfico en todos los bolsos existe diferentes caina.

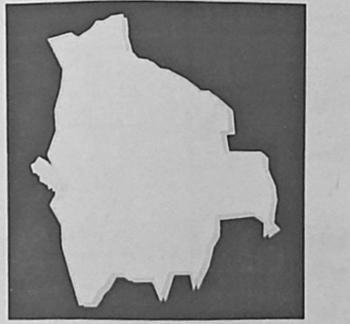
Indicó que de la naturaleza es muy positiva Asimismo se propender a de este produccionales.

En relación con el mezcado de coca producido en eses, provocan de quienes es ducto.

En cuanto que esta fue Estados Unidos constituy dignidad nacional ses de los pro bles la particip a de sumisión observaciones versos sectores.

Este ciclo es el análisis de proceder a las ideas y propo

¿Comence usted las distancias entre las poblaciones más importantes del país?



PRESENCIA del país en todo el país

Adquiera temprano su ejemplar

Por gentileza del Instituto Geográfico Militar, volveremos a publicar

este domingo... el MAPA DE COMUNICACIONES DE LA REPUBLICA

a petición de nuestros lectores que no pudleron adquirir nuestra edición del 6 de agosto.

OFICINAS EN ALQUILER

CORPORACION MINERA DE EMPRESA MINERA SUBSIDIO PEDIDO 04.2.8044 C.M. HUANUNI INVENTARIO MATERIALES

INVITACION PUBLICA N° 4

La Empresa Minera Subsidiaria Oruro, dependiente Minera de Bolivia, en cumplimiento de D.S. 11680, las Empresas y/o firmas establecidas en el rubro a p para la Contratación de Servicios en el sitio formulado por el Centro Minero Huanuni.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES EN DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EVALUACION

AMPLIACION PLAZO

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos, las Empresas o firmas legalmente inscritas en el registro de comercio exterior, para la ampliación de plazo para entrega de propuestas de licitación, hasta las 16.00 horas (cuatro de la tarde) del día 06 de agosto de 1991, correspondiente a la Convocatoria de la siguiente Invitación Pública N° 100/91.

No. Inv. Púb. 365-91 No. Pedido Materiales GPF-1005-91

Santa Cruz, 07 de agosto de 1991

Cochabamba
Que inaugurada casa
para menores que trabajan

COCHABAMBA. 8 (PRESENCIA).- Un proyecto especial que se llevó a cabo la fecha, fue inaugurada "La Casa Menor Trabajador", que de una inversión de \$ 120.000.00 del Fondo Social de Emergencia y de la Junta Nacional de Solidaridad...

AB inaugura edificio de
reparación de componentes

COCHABAMBA. 9 (PRESENCIA).- Desde septiembre próximo, el Lloyd Boliviano (LAB) inaugurará un nuevo edificio de reparación de componentes...

Oruro
Elecciones municipales serán
postergadas porque no se
cumplieron plazos previstos

ORURO. 9 (PRESENCIA).- Las elecciones municipales anunciadas para el primer domingo de diciembre deben ser postergadas, porque no se cumplieron los plazos previstos en la Ley Electoral...

Magisterio en huelga general

ORURO. 9 (PRESENCIA).- La Federación de Trabajadores de Educación Urbana, decidió ingresar hoy en huelga general indefinida...

Chuquisaca
Organizaciones populares
exigen libertad para Lora

SUCRE. 9 (PRESENCIA).- Diversos organismos sindicales, populares y políticos de este departamento expresaron su indignación por la "detención ilegal" del máximo dirigente del Partido Obrero Revolucionario...

MBL proclamó a Omar Montalvo
para elecciones de diciembre

SUCRE. 9 (PRESENCIA).- El Movimiento Bolivia Libre (MBL) se constituye en el primer partido que proclama oficialmente a un candidato a la Alcaldía de Sucre...

DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
D.G.T.
COMUNICADO
La Dirección General de Telecomunicaciones, ante la emisión de señales televisivas no autorizadas...

AVISO PERMANENTE
DEUDORES MOROSOS
DEUDOR GARANTE
PATRICIA GORDILLO VELASCO
ISABEL CERNADAS ALCOREZA...

AVISO DE REMATE
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES
DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA DE EXPLORACION
INVITACION PUBLICA
La Gerencia de Exploración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos...

INVITACION PUBLICA
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invita a todas las firmas interesadas a presentar ofertas para la provisión de los siguientes artículos:

PART-TIME AGRICULTURAL ECONOMIST
NEED THE SERVICES OF AN AGRICULTURAL ECONOMIST TO COLLECT AND ANALYZE A BROAD RANGE OF DATA REGARDING AGRICULTURAL COMMODITIES...

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
GERENCIA DE EXPLORACION
INVITACION PUBLICA
Las Pliegos de Especificaciones cuyo valor es de Bs 20.000 (VEINTES MIL DUCIENTOS BOLIVIANOS)...

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invita a todas las firmas interesadas a presentar ofertas para la provisión de los siguientes artículos:



# deportiva



La Paz, Bolivia, sábado 10 de agosto de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.

**Primera "A" en el Estadio Siles**



(Página 2)

**Presidente Paz inaugura trabajos en Cochabamba**



(Página 4)

**Trucco, la duda en Bolívar**

(Página 4)

**Quedan 60 pilotos en el "safari boliviano"**  
**ETAPA**  
**"RURRENABAQUE-RIBERALTA" SE**  
**LARGA A LAS 6.30**  
**DE LA MAÑANA**

*Intenso duelo Roberto Nelkenbaum y Morin Camacho*

Bolivarianos  
**Cochabamba será sede de básquetbol varones**



## Berger despojó a Senna de mejor tiempo en Hungría

**BUDAPEST, 9 (Reuter)** - El austriaco Gerhard Berger despojó hoy del mejor tiempo a su compañero de equipo McLaren el brasileño Ayrton Senna en los últimos segundos de la sesión clasificatoria para el gran premio de Hungría del domingo por la décima fecha del campeonato mundial de Fórmula Uno.

Hasta antes de la arremetida final de Berger el brasileño campeón del mundo estaba palmeando la mejor vuelta casi sobre el final de la primera ronda clasificatoria, pero fue desplazado segundos después por Berger.

El tiempo del austriaco de un minuto, 18,238 segundos, a un promedio de 183 kilómetros por hora, estuvo lejos del record hecho el año pasado por Thierry Boutsen en un Williams, y tres décimas de segundo más veloz que el registro de Senna de 1:18,549 segundos.

Las dos Ferraris de los franceses Alain Prost y Jean Alesi se ubicaron provisoriamente en la segunda fila de partida delante de los Williams del británico Nigel Mansell - ganador de las tres últimas carreras - y Riccardo Patrese.

Prost hizo 1:19,326 y Alesi 1:19,552 segundos. Patrese debió aguardar hasta los últimos momentos para hacer dos giros porque los mecánicos estaban reparando los daños de su auto causados por un trompo durante los ensayos de la mañana. Y logró su mejor tiempo en el último giro que completó en 1:20,103 segundos.

Senna hizo su primera salida después de 40 minutos e inmediatamente hizo la pole position provisional hasta que lo desplazó más tarde Berger.

Ron Dennis, jefe del equipo McLaren dijo: "Hoy hemos dado otro paso en la dirección correcta... esperemos que continuemos así el fin de semana".

Tanto Berger como Senna dijeron que las calurosas condiciones en el Hungaroring - 33 grados centígrados a la sombra y 45 en la pista - no permitieron que los neumáticos para ensayos rindieran en un todo.

"En un circuito tan particular como éste, el balance es más importante que el poder y seguramente que de ser por esta última estaríamos ganando", dijo Senna.

"También tuvimos unas cuantas modificaciones en los motores. Estos tienen más poder y trabajan con un nuevo sistema de alimentación de combustible", agregó.

Senna no utilizó la nueva caja en el McLaren, similar a las empleadas por los Williams y las Ferraris en las tandas de hoy. Hizo cuatro giros con ésta en la sesión matutina antes de hacer un trompo y sufrir algunos daños en el auto.

El brasileño dijo que utilizaría la caja en la última tanda del sábado pero no en la carrera porque no se sentía familiarizado con el nuevo mecanismo.

Mansell admitió por su parte que momentáneamente perdió el rumbo.





Vuelve el ruido de motores

# El Gran Premio se reanuda en Rurrenabaque

Quedan 60 pilotos en competencia.



Se reanuda el Gran Premio Uno de los participantes de la categoría especial haciendo su ingreso a la meta en Rurrenabaque. (FOTO FELIX VALDIVIA ENVIADO ESPECIAL).

## Riberalta vive la fiesta del Gran Premio

**RIBERALTA, 9 (PRESENCIA).**- A pocas horas del cumplimiento de la quinta etapa del Gran Premio Nacional "Presidente Jaime Paz Zamora", en Riberalta ya se vive la fiesta que depara el ruido de las máquinas.

Esta población será el nuevo punto de integración de una competencia inédita para el país. Este viernes, llegaban a Riberalta algunos integrantes de la comisión de control y cronometraje de la FEBAD, y periodistas que cubren esta prueba nacional, que finalizará el próximo 14 en Cobija.

Los pobladores de esta pequeña urbe del oriente boliviano, están identificados con la realización de esta carrera. Aquí, sólo se habla del Gran Premio y de nada más. Al piloto Ali Eid Ali, quien conoció todos, sencillamente porque lleva la representación de Reyes, una población beniana que se halla muy cerca a Riberalta. Ali, tiene fama por estos rumbos y mañana, seguramente, la gente se lo demostrará con vitores y aplausos.

La competencia sigue. Mañana (hoy) llega a Riberalta y nadie se privará de participar, al menos por un momento, de una fiesta deportiva importante para el país.



Carlos Arana, vicepresidente ejecutivo de Nissan sigue a sus pilotos y está viendo en el terreno lo que pasa en el Gran Premio. Hizo un importante anuncio y

para 1992, el Gran Premio será denominado "Nissan Bolivia".



Abandono V. de los Heros se quedó en la primera etapa.

## Primera "A"

# Católica defenderá su invicto ante Maestranza

Universidad Católica, único invicto en el campeonato de fútbol de Primera "A" enfrentará esta tarde a Unión-Maestranza, en uno de los dos principales encuentros que se disputará desde las 13:50 horas en el estadio Hernando Siles, de Miraflores.

El comité técnico central de la AFIIP programó esa confrontación, en el preliminar del partido que jugarán Mariscal Braun y 31 de Octubre. Braun buscará el triunfo para clasificarse campeón de la primera rueda. Un resultado adverso facilitará al equipo universitario para alcanzar esa privilegiada situación. De acuerdo con la tabla de posiciones, Maestranza es más peligroso que 31 de octubre.

**Estadio Lastra** Municipal enfrentará a Universitario y Ferroviario a Independiente Alas, en los dos encuentros con los que se completará la fase inicial de certamen que se disputa con la intervención de diez equipos.

El último encuentro estará a cargo de ADESU y Litoral, que se disputará el próximo miércoles desde las 15:50 horas en el estadio Hernando Siles.

**Primera B** La segunda rueda del campeonato de Primera "B" se iniciará con el encuentro entre Hiska Nacional y Don Bosco, que comenzará a las 13:50 horas en la cancha del Colegio Militar, de Irapavi. En el encuentro de fondo, se medirán Alto Obrajes y White Star.

Mañana a partir desde las 9:20 horas, en el mismo escenario, jugarán Figaro Constructor con Guaqui y Calmit con Porvenir.

**Programa** Esta tarde en el estadio Simón Bolívar, desde las 14:00 se enfrentarán por el torneo prejuvenil, Bolívar-Don Bosco y en categoría juvenil, Bolívar-ADESU. En Calacoto, jugarán a partir de las 8:50 horas, los equipos juveni-

les de Hiska Nacional-Jerusalén, Atlético Alianza-31 de Octubre y The Strongest-Porvenir y por la división prejuvenil, Escuela Sucre-AA BB. Mañana, por el torneo juvenil, desde las 13:30 horas se enfrentarán Ferroviario y Don Bosco, en el estadio Hernando Siles. En el estadio Luis Lastra, jugará desde las 10:00 Municipal-Escuela Alemán (prejuvenil), 11:40 San Ignacio-The Strongest (infantil) y 13:00 Municipal-Universitario (juvenil).



Ejecutivo Carlos Arana, vicepresidente ejecutivo de Nissan Bolivia congratula a Armando Paravicini, por mantenerse en el primer puesto de la categoría 4 x 4.

Un total de 60 pilotos emprenden hoy la quinta etapa del Gran Premio Nacional de Automovilismo "Presidente Jaime Paz Zamora". El líder de la especial, Roberto Nelkenbaum, que tiene una ventaja de 15 minutos sobre Monin Camacho, intentará ampliar su ventaja.

Esta etapa "Rurrenabaque - Yata - Riberalta" tiene un total de 513 kilómetros.

De acuerdo a los informes que se tiene, los pilotos pasarán en lanchones el río Yata.

Luego largarán rumbo a Riberalta estimándose que el primer coche esté alrededor de las 13.00 en la meta final.

Será la etapa más agotadora. No sólo para los pilotos, copilotos y auxiliares, sino para la gente de prensa que transmite la competencia y para los propios organizadores de la prueba.

Los coches largarán a las 6.30 de Rurrenabaque cuando comiencen a salir los primeros rayos solares.

**LA SENSACION: LAS MOTOS** Cuando se planificó este Gran Premio no había la menor idea de que las motos iban a ser la sensación de la carrera.

Los tiempos que están utilizando dice a las claras que realmente en Bolivia tenemos buenos pilotos y ahora se está demostrando con hechos. Felicitaciones para aquellos bravos volantes que venciendo toda clase de obstáculos, el lodo, la tierra, el polvo, la sed, llegan a las metas y emplean mejores tiempos que los coches de turismo mejorado y en algunos casos mejor que la especial.

No van de paseo, y al menos sus tiempos reflejan lo que pasa en cada etapa.

### EXITO TOTAL

El Gran Premio ha logrado ya un total éxito. Los tiempos que se vienen anotando, la sensacional actuación de Robby Nelkenbaum que está corriendo solo, y la novedad de los coches 4 x 4, donde los Nissan han arrasado con sus rivales.

El Toyota de Robby está primero en la especial.

### ESTADO DEL CAMINO

Si tenemos que destacar una cosa, es el camino, y es la seguridad que hasta Cobija el mismo estará apto para desarrollar altas velocidades.

## Cobija tiene todo listo

**COBIJA, 10 (PRESENCIA).** El Comité organizador, en Pando, del Gran Premio Nacional tiene todo listo para recibir a los participantes de la carrera que está uniendo a Tarija con Pando.

Se ha asegurado el alojamiento para más de 200 personas, entre pilotos, copilotos, mecánicos, prensa y dirigentes.

"Recibiremos a nuestros hermanos de Bolivia con los brazos abiertos", expresaron los dirigentes.

### CORDEPANDO A PILOTOS

El Vicealmirante Luis Sanz Kinsky, prometió dar todo el apoyo necesario a los corredores pandinos Weismar Becerra y José Da Costa que vienen participando con gran éxito.

"Lo menos que podemos hacer es darles todo el apoyo. El pueblo se está movilizandose para lograr el dinero necesario y posibilitar que los integrantes de la escudería Nissan lleguen hasta la meta final", mencionaron a la prensa.



### Ingresa el líder

René Junstein cruza la meta en Rurrenabaque. Fue todo un acontecimiento la llegada de esta población bentana. (FOTO FELIX VALDIVIA ENVIADO ESPECIAL).



### Agotadora jornada

Hoy desde las 6:30 se reanuda el Gran Premio con la quinta etapa "Rurrenabaque-Riberalta" de 513 kilómetros. (FOTO FELIX VALDIVIA ENVIADO ESPECIAL).

## Torneo atlético "Casa Argentina"

Con pruebas de campo y pista reservado para deportistas de las categorías mosquitos, mascotas, menores e infantiles se iniciará hoy a las 9:00 en la pista del estadio Hernando Siles, el tradicional campeonato de atletismo "Casa Argentina".

Dicho certamen concluirá mañana con otras pruebas y el medio maratón, que se correrá por diferentes calles y avenidas de la ciudad.

El programa de competencias para hoy con-

templará carreras sobre las distancias de 60, 75, 100, 110, 300, 400, 600, 800, 1000, 1500, 2000, 3000, 4000, 5000, 6000, 8000, 10000, 15000, 20000, 30000, 40000, 50000, 60000, 80000, 100000 metros. También se efectuarán carreras de salto largo y alto, además de lanzamiento de la pelotita, bala y jabalina.

Para mañana a las 8:00 está prevista la partida del medio maratón del estadio Hernando Siles. En el programa de competencia de marcha, habrá una categoría de 3.000 metros, para damas de categoría

ORDE LARC

1°	R. Nelkenbaum
2°	J. Becerra
3°	R. Junstein
4°	G. Weismar
5°	C. Becerra
6°	J. Da Costa
7°	J. Arana
8°	J. Arana
9°	Ali Eid
10°	V. H. Pando
11°	F. Ochoa
12°	F. Ochoa
13°	M. Camacho
14°	F. Ochoa
15°	E. Ochoa
16°	M. Camacho
17°	J. Arana
18°	J. Arana
20°	A. Eid
21°	D. Costa
22°	S. Tena
23°	L. Ochoa
24°	H. Almirante
25°	M. Ochoa
26°	J. Ferrer
27°	G. Weismar
28°	J. Becerra
29°	R. Ochoa
30°	G. Ochoa
31°	M. Siles
32°	R. Ochoa
33°	R. Tena
34°	J. C. M.
35°	C. Ochoa
36°	J. M.
37°	W. Becerra
38°	A. M.
39°	A. M.
40°	G. Ochoa
41°	C. Ochoa
42°	J. M.
43°	E. Ochoa
44°	J. Carr
45°	M. Ver
46°	L. Qui
47°	L. Almir
48°	F. Par
49°	C. Lar
50°	C. Lar
51°	E. M.
52°	M. Go
53°	L. Jim
54°	S. Ten
55°	C. Tena
56°	V. Bor
57°	C. Qui
58°	J. Riv
59°	E. P.
60°	J. Mal

# puerta Abierta

PRESENCIA

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, sábado 10 de agosto de 1991

## Concierto y conferencia en Museo Arqueológico

"Omasuyo" en concierto.

El grupo francés "Omasuyo" dedicado a la interpretación de música boliviana, tiene programado para hoy a las 19.00 un concierto en el que incluirá canciones de su primer y segundo compacto. La agrupación conformada por seis músicos, nació a finales de los años 70, cuando varios jóvenes interesados en interpretar canciones bolivianas crean una asociación cultural y realizan giras por el país.

Hoy por hoy "Omasuyo" ya es un grupo constituido por tres miembros y abarca en su repertorio temas autóctonos y folklóricos.

## paísaje audiovisual francés.

El tema de los medios de comunicación, principalmente radiofónicos y televisuales franceses, será tocado en una conferencia a cargo de Gérard Teulière, Agregado Cultural de Francia.

El evento propiciará también el análisis de las relaciones entre el poder político y los medios audiovisuales de comunicación a lo largo de la historia, así como aspectos de índole legal como la privatización de numerosos medios en la última década. Se tocarán paralelamente algunas de las perspectivas europeas en el dominio de la comunicación audiovisual.

La actividad está programada para mañana a las 19.00, en el Auditorio del Museo Nacional de Arqueología (calle Tirapuzú).

## Pianista Jorge Ibáñez ofrecerá dos conciertos

Jorge Ibáñez es un pianista y compositor boliviano que actualmente realiza cursos de especialización en Boston (Estados Unidos). Aprovechando un período de vacaciones, se encuentra en La Paz, habiendo previsto la realización de dos conciertos en los que se podrá apreciar su arte.

El primero se hará el miércoles 14 a las 19.30 en la Sede de temas del repertorio universal con autores como Bach, Bartók, Beethoven y Chopin, así como tres piezas en estilo folklórico compuestas por el propio Ibáñez.

El segundo se hará en el Club de La Paz, con el auspicio de esta institución y Espacio Portales. La fecha es el 21 de agosto interpretadas por su madre, Emilia Rocha de Ibáñez, quien es rítmica y dramática. También se escucharán arias del repertorio universal junto a composiciones de Jorge Ibáñez, que a decir de él, están hechas especialmente para la voz de su madre.

## TRAYECTORIA

Jorge es hijo de dos artistas. Su padre, Antonio, fue cantautor y compositor y su madre, ya lo dijimos, se dedicó al canto desde joven. Ambos inculcaron en sus dos hijos el amor por la música, pues también Luis Antonio interpreta el violín profesionalmente, formando dúo con Jorge en los Estados Unidos que es donde radica.

El pianista boliviano estudió en el Conservatorio Nacional de Música, habiendo egresado en 1983. Posteriormente trabajó como docente de este centro de formación musical, hasta que como pianista. En la actualidad estudia composición, restándole un año y medio para culminar su formación en el New England Conservatory of Music en Boston.

Sus intenciones son las de volver, pues en este período de tiempo que visita el país, está evaluando las oportunidades para su desenvolvimiento en el campo de la formación y por supuesto de la creación musical.

En una visita a PRESENCIA, Ibáñez comentó que en sus composiciones - si bien el estilo está dentro de la formación clásica que recibió - no puede dejar de lado el hecho de que es un ciudadano de este país y que por tanto recoge sus expresiones. Como ejemplo, entre las canciones compuestas hay algunas con textos de Jaime Sáenz o música quechua genuina en los estilos y en el estilo.

Por último, Ibáñez adelantó que el 19 de agosto iniciará unos cursos para pianistas en el Conservatorio Nacional de Música.

## Galería de retratos de los Presidentes de la República

Las actuales fotografías de los presidentes de la República ubicadas en el Palacio de Gobierno, serán reemplazadas por retratos al óleo pintados por artistas nacionales, siguiendo una iniciativa del arquitecto Miguel Ángel Tellería. Con ese fin, este último organizó recientemente un concurso al que respondieron 41 pintores, de entre los cuales se seleccionó - por la calidad de la obra - a quienes se encargarán de pintar a las personalidades, de manera que se conforme una "Galería de los Retratos de los Presidentes de Bolivia".

Precisamente el miércoles por la noche, el propio Presidente Jaime Paz Zamora dio por inaugurada la muestra de concurso en el Museo Nacional de Arte, debiendo aclararse que se pidió en esta etapa los retratos de Simón Bolívar, Antonio José de Sucre y Andrés de Santa Cruz, los tres primeros presidentes de nuestro país.

## RESULTADOS

Luego de una evaluación en la que se consideró la técnica y la expresividad de los retratos, el jurado compuesto por el Arq. Juan Carlos Caklerón, Walter Solón Romero, Teresa Villegas de Aneha, Gonzalo Rodríguez y Magda Arguedas, decidieron elegir los cuatro primeros lugares, siendo el cuarto compartido por tres artistas.

El cuadro ganador es el de Ruperto Salvatierra (Cochabamba), quien hizo el retrato de Antonio José de Sucre. En segundo lugar se ubicó Gustavo Lara (La Paz) por el retrato de Santa Cruz. En tercero, Rudy Ayora (La Paz) por el retrato de Bolívar. El cuarto correspondió a Zenón Sansuste (Cochabamba), Mario Miguez (Oruro) con sendos retratos de Sucre y María La Plata (La Paz) por



RETRATO GANADOR.- Pintado por Ruperto Salvatierra de Cochabamba, obtuvo el primer lugar en el concurso para seleccionar a los artistas que pintarán los retratos de los presidentes del país.

el trabajo de Bolívar.

Todos ellos deberán pintar cerca de 60 retratos en total, conformando la segunda serie completa de retratos, pues la primera se encuentra en el Museo de Charcas, con obras realizadas en su mayoría por Antonio Villavicencio.

## EL CONCURSO

Solo para dar una idea de lo que significó el concurso de selección, se puede señalar que hubo gran representatividad de artistas provenientes de casi todo el país.

De La Paz se presentaron 23 trabajos (11 de Bolívar, 7 de Sucre y 5 de Santa Cruz); de Cochabamba 6 (1 de Bolívar, 4 de Sucre y 1 de Santa Cruz); de Oruro 5 (1 de Bolívar, 2 de Sucre y 2 de Santa Cruz); de Potosí 3 (uno de cada presidente); de Tarija lo mismo que de Beni una obra (sobre Sucre) y de Santa Cruz 2 (Bolívar y Sucre). Solo faltaron trabajos de Chuquisaca y Pando.

El premio que recibirán los ganadores es de 3.500 bolivianos por obra.

## Restos mortales de Borges podrían volver a Argentina después de cinco años

Ginebra, 9 ago (EFE). Los restos mortales de Jorge Luis Borges serán exhumados en el cementerio "de los Reyes" de Ginebra y trasladados a Buenos Aires si el Tribunal Administrativo de la primera capital acepta el recurso presentado por el sobrino del escritor, Miguel de Torres Borges.

Daniel Meyer, abogado de Torres Borges, recurrió en los últimos días de julio, según confirmó a EFE la decisión del Consejo Administrativo de la Ciudad de Ginebra (Ayuntamiento del pasado abril, que rechazó la exhumación y la repatriación en Argentina en base a que su viuda, María Kodama, se niega a ello.

Kodama mantuvo siempre que

Borges quiso morir en Ginebra, ciudad que amaba profundamente y en la que deseaba reposar para siempre.

El objetivo del recurso es forzar a que el Tribunal se pronuncie sobre la legalidad del matrimonio de Borges con Kodama, ya que el amplio informe presentado por Meyer intenta probar que el matrimonio por poderes en Paraguay carece de validez legal por diversas circunstancias.

La falta de reconocimiento de validez de un matrimonio por poderes en el Derecho suizo, la no existencia de inscripción alguna en el consulado paraguayo, así como que en el acta de matrimonio el escritor figure como "casado", pues el divorcio de su primera esposa no existía en Argentina, son los principales argumentos de la documentación presentada.

Según declaró el abogado del sobrino del escritor hoy, viernes, el recurso intenta obligar al Ayuntamiento de Ginebra a permitir la exhumación de los restos de Borges y su repatriación, ya que no es argumento decir que la esposa se opone porque, según el informe, el matrimonio fue nulo, y si María Kodama no es la esposa, carece de autoridad sobre los restos mortales.

A Meyer no le preocupan las consecuencias de la aceptación del recurso por parte de los jueces ginebrinos en la impugnación del último testamento de Borges en Buenos Aires, y en el que dejó como heredera a María Kodama "porque mi cuestión se limita a Ginebra".

Sin embargo, según fuentes bien informadas, la "propiedad" de los restos de Borges, representada por la autorización de la justicia suiza para exhumarlos, otorgada, a quienes impugnaron el testamento, argumentos sólidos para inclinarse a su favor el juicio sobre la herencia matrilateral.

El Tribunal Administrativo, capacitado para resolver todos los recursos en materia administrativa del cantón de Ginebra, donde murió y fue enterrado el escritor, es que el Tribunal se declare "incompetente".

Lo más temido por el abogado de Miguel de Torres Borges, uno de los dos hijos de Nora, la hermana del escritor, es que el Tribunal se declare "incompetente".

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.

De ser así, y aunque no lo quiso revelar, Meyer podría elevar un recurso ante el Tribunal Federal, con sede en Lausana, la máxima instancia de la justicia suiza.



PREMIADOS.- El Presidente Jaime Paz inauguró la muestra de concurso en el Museo Nacional de Arte. Lo rodean los artistas Mario Miguez, Gustavo Lara, María La Plata y Rudy Ayora, todos ellos premiados y encargados junto con Ruperto Salvatierra y Zenón Sansuste, de pintar más de 60 retratos de los primeros mandatarios de Bolivia.

## Nuevo inmueble en Mecapaca para el IBC

El Instituto Boliviano de Cultura cuenta con un nuevo inmueble en el cantón de Mecapaca de La Paz. Se trata de la ex-escola Mallasa, cuyas instalaciones fueron transferidas por el Ministerio de Educación y Cultura mediante resolución ministerial 1949.

Según el boletín del IBC, probablemente se utilice este inmueble para organizar el MUSEO DE ARQUEOLOGIA, asignándole así una función necesaria en nuestro medio.

Para concretar este proyecto, el mismo Ministerio de Educación ofreció conseguir el financiamiento necesario.

CONVOCATORIA

La Embajada de México, por intermedio del IBC, convoca a los interesados que está en vigencia la convocatoria al Premio Alfonso X para quienes hayan traducido al español obras literarias históricas y humanísticas en general, publicadas en México.

Los trabajos, debidamente documentados, deberán enviarse hasta el 18 de octubre de 1991 a la Dirección de Literatura en México (Eje Central, Lázaro Cárdenas, No. 2, 3er. piso, Centro, Delegación Cuauhtémoc, C.P. 06067 México, D.F.). Para mayores informes, dirigirse en Bolivia al IBC.

CONCURSO DE MUSICA

También por intermedio del IBC, se dieron a conocer las bases para el X CONCURSO ROSA MÍSTICA/ SECS DA ESQUINA que se organiza en Brasil

para toda América Latina.

Se trata de un concurso en las modalidades de piano, guitarra y flauta, del que se puede participar sin límites de edad debiendo presentarse las inscripciones hasta el 8 de septiembre de 1991. Mayores datos solicitarlos al IBC o a la siguiente dirección:

Escuela Rosa Mística, Prof. María José de Abreu Guimarães, Rua de Gloria 314, Aldeia de Gloria, CEP 80030-Curitiba-Paraná-Brasil.

PREMIO PARA ARTESANIA

El Centro de Documentación e Investigación de la Artesanía de España y América, el Ministerio de Industria y Energía, la Comisión Nacional "Quinto Centenario" y la Agencia Española de Cooperación Internacional, han convocado a la segunda edición del Premio TÉCNICIFER AL QUINCENTO Y LA INVESTIGACIÓN DE LA ARTESANÍA DE ESPAÑA Y AMÉRICA.

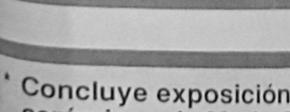
Se trata de declarar a personas o instituciones por sus servicios en favor del mantenimiento, conocimiento o realización de la artesanía en España o Iberoamérica.

Las propuestas se recibirán en el mencionado Centro, C. San Francisco, 5-38300, Villa de los Ostitos, España, antes del 15 de septiembre del presente año.

Para todos los casos solicitar mayores datos en el IBC (C. Agencia ha enq. Potosí, Telfs. 378128 - 373298 La Paz).

## TUMBA DE BORGES.

Actualmente en el "Cimetière des Rois" de Ginebra.



- Concluye exposición de cerámicas de Mario Sarabia
- Comentarios Folletos y revistas
- Uslar Pietri y la novela histórica

- Encuentro poético estudiantil
- Celia Cruz pone condiciones para retornar a Cuba

### Carlos Santana en libertad condicional

Houston, (Texas, EEUU), 9 Ago (EFE).- El guitarrista de música rock Carlos Santana, después de aceptar varias sentencias por cargos de posesión de marihuana, fue puesto en libertad condicional por seis meses y deberá realizar un concierto gratuito contra el uso de las drogas.

Santana, que fue arrestado en el aeropuerto Intercontinental de Houston el pasado 27 de junio, al descubrirse un agente de aduana cinco gramos de marihuana en su maleta, también deberá donar 100 dólares a la institución benéfica que él mismo elija.

El músico mexicano, de 43 años, pudo haber recibido una sentencia de seis meses de prisión y una multa de hasta 1.000 dólares por los cargos relacionados con el consumo de drogas.

Robert Sussman, abogado del músico, dijo que "Santana lamenta el incidente y le complace que todo haya pasado, con una solución rápida y positiva para todos".

Cuando Santana regresaba a Estados Unidos, donde reside, para actuar en el estado de Michigan, los agentes le descubrieron la marihuana en un pequeño envase, algo que el músico nunca negó.

### Celia Cruz condiciona su retorno a Cuba

Santafé de Bogotá, 9 ago (EFE).- La cantante cubana Celia Cruz declaró que lo único que le pide al presidente de Cuba, Fidel Castro, es que abandone la isla "y ese día será la primera en regresar" al país.

En declaraciones concedidas a la cadena radial colombiana "Caracol", la artista cubana en el exilio afirmó que "no me interesa que en Cuba haya ninguna apertura ni acercamiento internacional, sino que Fidel Castro abandone el país". "Yo quiero morir en Cuba, realmente le allí murieron mis padres y tengo muchos familiares y muchos amigos, y ¿dónde he de querer morir, en mi tierra?", manifestó la intérprete de "salsa" y otros ritmos caribeños.

Cruz dijo que le gustaría "cantar hasta el último día de mi vida" y agregó que, "aunque yo no sé cuánto voy a vivir, porque eso lo decide Dios, no me pienso retirar".

La artista indicó que le gustaría morir en el escenario, como su com-

patriota Miguelito Valdés, "Mister Babalú", que falleció cantando en un hotel de Santafé de Bogotá en 1978, o como el ecuatoriano Olimpo Cárdenas, que murió el mes pasado en circunstancias semejantes, también en Colombia.

Sin embargo, Celia Cruz, que hace tres años sufrió problemas cardíacos en Santafé de Bogotá desechó la posibilidad de volver a cantar en esta ciudad, fundada a más de 2.600 metros de altitud, y añadió que quiere mucho a Colombia, "pero prefiero morir en Cuba". Explicó también que acaba de terminar el rodaje de la película "Los mirar del Mambó", ritmo creado por el fallecido Dámaso Pérez Prado, que narra la historia de dos jóvenes cubanos que llegan a Estados Unidos en busca de fortuna.

En el filme, dijo, actúa junto a Desi Arnaz Jr., hijo del famoso músico cubano del mismo nombre, fallecido, y con Tito Puente. La película se exhibirá en Estados Unidos en diciembre.

### Esquivel pintó obras de campaña católica RFA "V Centenario"

Bonn, 9 ago (EFE).- Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz 1980, presentará el próximo 21 de agosto en Muenster el vía crucis y el paño cuaresmal pintados por él para la campaña cuaresmal organizada por la Iglesia Católica alemana con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América.

Esta campaña, a cargo del patronato de ayuda al Tercer Mundo "Miserere", es parte de las acciones que se llevarán a cabo en las parroquias e Iglesias germanas con el lema de "500 años América Latina" y enfocarán de manera especial la actual situación de Guatemala, según explicó el procurador de la institución, prelado Norbert Herkenrath, en una entrevista transmitida hoy, viernes, por la emisora de Colonia "La Voz de Alemania".

Pérez Esquivel, escultor y fundador del Movimiento Eucuménico Paz y Justicia, visitará Alemania del 19 al 26 de agosto y se entrevistará aquí con el presidente de la Internacional Socialista y Premio Nobel de la Paz 1971, Willy Brandt, y con el presidente de la Conferencia Episcopal alemana, Karl Lehmann, obispo de Maguncia, entre otros.

Para ilustrar los "500 años de América Latina", la Iglesia Católica alemana ha escogido a Guatemala, porque este país centroamericano muestra, como pocos otros países del continente, los actuales problemas de los Estados latinoamericanos.

Esto son -declaró hoy, viernes, el religioso alemán a la agencia EFE- los problemas de los indios, campesinos, latifundistas, la tierra, la pobreza y especialmente los problemas de los derechos humanos.

Por otro lado, la campaña debe contribuir a concretar formas solidarias de los católicos alemanes para ayudar a los pueblos iberoamericanos para que superen la pobreza.

La Iglesia Católica alemana quiere hacer hincapié en 1992 en la culpa que le corresponde con respecto a América Latina, porque estuvo ligada a los conquistadores y a los europeos que maltrataron a los indígenas y a los esclavos llevados desde África.

Se trata del "vía crucis" -de presentar la historia como fue y no una triunfalista o negra, por otro lado. Pues sólo así se podrán encontrar soluciones mejores para el futuro de los pueblos americanos. El folleto ilustrativo de la campaña cuaresmal muestra en la portada a una América Latina atezada por una gruesa cadena de hierro y publica llamamientos de las organizaciones defensoras de los derechos humanos que denuncian graves violaciones de los derechos en Guatemala "Amnistía Internacional" y "Conavigua" (Coordinadora Nacional de Vudus de Guatemala).



Alm... obra... escult... Col... Mol... La... lla... com... con... Con... em... lla... ob... ob... "Am... sem... del... orig...



OLE. OLE. Es un nuevo local que se inauguró la noche del jueves de un centro de Cultura y Amistad ubicado en la avenida Ara... Este centro artístico que será escenario de diversos actos de diversión con la cultura en sus diversas manifestaciones. Por... presencia de grupos musicales de todo tipo de tendencias, incl... interpreten ritmos bailables. Para todo eso da el local, como se puede comprobar en la ceremonia a la que asistieron personalidades del ámbito cultural y artístico. PRIMERA FUNCION. En realidad la primera actividad de Ole-Ole será un recital de jazz. Todo este fin de semana.

### Arte y cultura

MUESTRA PICTÓRICA.- Richard Sturgeon, artista argentino, presenta una muestra pictórica que se inaugurará el martes 13 del salón de exposiciones de la Embajada de la República. 16 de Julio 1846, 3º piso. Se mantendrá hasta el 29 de octubre.

LATIN JAZZ.- En el Centro Cultura y Amistad OLE OLE 2936. Hoy y mañana.

OMASUYO.- Este grupo francés que interpreta música actual hoy a las 19:30 en el Museo Nacional de Arqueología 931.

TEATRO.- La obra "La conquista", creada y escenificada por Ilanuc y Hugo Alvarado, se presentará hoy en la Casa Cultura. Dos funciones: mañana a las 16:00 y tarde a las 19:30.

"LA BUENA MUJER DE CHUQUIAGO". Adaptación escrita por el alemán Bertold Brecht, se presenta desde hoy agosto en el Teatro Municipal. El elenco municipal está dirigido por Arce.

RETRATOS Y DIBUJOS DE JAIME SAENZ.- Exposición Portales que se inaugurará el próximo lunes 12 a partir de mañana durante una semana. Edificio Alameda de Chile 1.

SOCAVON. Presenta "Vamos Todos", el último programa de 16 mm del cupurso Cándor de Vial 1982. Martes 13 horas de Octubre.

CORAL NOVA.- Presentará un cassette denominado "Contemporáneas de Bolivia" 1 con obras corales de autores próximos martes 13 a horas 19:30, en la Sociedad Filarmónica (Av. Arce, Edificio Ilampu Mozzanini 3-E).

RETRATOS DE PRESIDENTES.- La Presidencia auspiciará la exposición de obras presentadas al concurso y conformar la Galería de los Retratos de los Presidentes del Museo Nacional de Arte.

DESDE FRANCIA.- En el Museo Tambo Quirquincho paneles, libros y herramientas bajo el título general de "países de cooperación".

PAISAJE AUDIOVISUAL FRANCÉS.- Sobre este tema conferencia Gérard Teulière, Agregado Cultural de la embajada el lunes 12 de agosto, a horas 19:00, en el auditorio "Bulliván" del Museo Nacional de Arqueología (Calle Teodoro Federico Zúazo).

CINE ECUATORIANO.- La Casa de la Cultura presenta un ciclo de cine ecuatoriano. Se inicia con el largometraje "1930 horas. Continuará hasta el viernes con "Cartas desde los últimos 10 años".

PRESENTACION DEL LIBRO "MOZART". Ensayo biográfico aparecido escritor Jorge F. Catalano. El acto se realizará en el Auditorio de Esparte Portales (Edif. Alameda, El País) miércoles 14 a horas 19:00. Harán la presentación de la Morán Calderón y Raúl Rivadeneira Prado.

AEROGRAFÍAS Y DIBUJOS.- Treinta trabajos de Isabel María Vaca, se presentan en el Centro Cultural del 1514 1484 (P) hasta el 15 de agosto.

"SUMALURATA". Los trabajos premiados del II Concurso "Sumalurata" se exhiben en la sala "Vicencia Juarsa" del Tambo Quirquincho.

DIBUJOS Y OLEOS.- En la galería EMUSA (Av. Bolívar) presenta una muestra de dibujos de Freddy Blanco y Raúl Castro.

"ABSTRACCIONES Y ESPECULACIONES". María Corrochano, presenta una muestra de sus obras, en el Museo Nacional de Arte (P) hasta el 22 de octubre.

CERÁMICAS. Mario Surabia expone sus obras, en el Edif. Sol (Av. La Florida). Hoy es el último día.

EXPOSICION.- En la Casa de la Cultura, se exponen obras al concurso de artes plásticas "Pedro Domingo Murillo" hasta el día de hoy.

REVISTA CHASKI.- Una exposición de la revista editada por "Lacitirra", se presenta en el Museo Nacional de Arte hasta el día de hoy.

PARA CONOCERSE A SI MISMO.- Nueva Actividad para conocerse y desarrollar la capacidad de expresión. Informes en Av. 6 de agosto 24-33.

María Claudia Galindo, representante nacional en la XXIV Fiesta Nacional y VII Internacional del Mar llevada a cabo en la última semana de Julio en la región de Santa María (Colombia), en el momento en el que se agradece a las autorizadas el título que se le confirió de "Subcampeona Internacional Náutica".



### Guía TV

GUIA DE TELEVISION-Viernes 9 de agosto de 1991	NOTICIEROS
Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo.	6:40 "Buenos días país" 9
	7:05 "CIN 24 hrs." 2
	"Persp. Int. CNN" 2
	12:20 "Perspectiva dos" 2
	13:00 "Noticiero RTP" 4
	"Noticiero central" 4
	"PAT, 1ra. edición" 6
	"El informativo" 7
	"Reporte ATB" 9
	9:13:15 "ATB Noticias CNN" 6
	12:13:40 "Enlace meridiano" 11
	20:00 "Perspectiva dos" 2
	"Noticiero central" 4
	"PAT, 2da. edición" 6
	"Hora 20" 7
	"40 minutos" 7
	21:20 "ATB Int. CNN" 6
	"Noticiero central" 13
	"El informativo" 13
	22:20 "UNO Visionario" 11
	22:45 "Noticiero Univision" 11
	"CIN 24 hrs." 2
	"Reporte PAT" 6
	23:00 "Juegos Panamericanos" 9
	23:40 "Noticiero RTP" 4
	11:10 "Bim-bum-bam" 2
	11:30 "Warner Bros." 9
	12:30 "Chiquilladas" 11
	15:30 "Nra. América para niños" 7
	14:25 "Bim-bum-bam" 2
	15:00 "Bloque infantil 1" 7
	15:20 "Show de Jacky" 9
	16:00 "Mundo de colores" 6
	16:15 "Bloque infantil 2" 7
	17:30 "Chiquilladas" 11
	19:00 "Teleclases" 13
	17:00 "Compacto 4" 4
	17:45 "Stylo" 4
	18:00 "Video festival" 7
	18:40 "Recreo" 13
	18:00 "Juegos Panamericanos" 9
	20:45 "Malices del arte" 6
	22:15 "Ant. de G. Schwaf" 13

### Cine

<b>MONJE CAMPERO</b> Tel. 323333	Madrén. Hs. 14.30 Tarda Hs. 19.00 y Noche 21.30 LAS TORTUGAS NINJA DOS y Mundo al Instante
<b>6 DE AGOSTO</b> Tel. 362556	Madrén. Hs. 15.45 UN DETECTIVE EN EL KINDER Tarda Hs. 19.00 y Noche 21.30 ESA RUBIA DEBILIDAD
<b>16 DE JULIO</b>	Madrén. Hs. 15.30 PAPA FANTASMA Tarda Hs. 19.00 y Noche 21.30 EL SILENCIO DE LOS INOCENTES (May. 18 años)
<b>MEXICO</b> Tel. 351205	Madrén. Hs. 14.45 Tarda Hs. 16.45 GUEGUELENO DEL NOITE, NI CIANA NI JIANA
<b>UNIVERSO</b> Tel. 342660	Madrén. Hs. 15.30 Tarda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15 HERMANOS BAJO FUEGO y Mundo al Instante
<b>SCALA</b> Tel. 323636	Madrén. Hs. 15.30 Tarda Hs. 19.00 y Noche 21.30 UNA ESPAÑA EN EL CORAZON y Mundo al Instante
<b>MONUMENTAL ROBY</b> Tel. 362135	Madrén. Hs. 15.30 Tarda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 VIOLENTO EXTERMINADOR y El Mundo al Instante
<b>ROXY</b>	Madrén. Hs. 14.45 Tarda Hs. 18.45
<b>MADRID</b> Tel. 357174	Madrén. Hs. 15.30 (doble) MILAGRO EN LA CALLE 8 LOS TORTUGAS NINJA Tarda Hs. 18.30 MILAGRO EN LA CALLE 8 LOS TORTUGAS NINJA MAÑITAS 13 OCTAVA PARTE
<b>CENTER</b> Tel. 324271	Madrén. Hs. 15.30 Tarda Hs. 18.30 COMANDANTE DEL DRAGON HOTEL KJNYOT
<b>BUSCH</b>	Madrén. ROBOCOP 1 y ROBOCOP 2 Tarda (dobles) ROBOCOP 1 y ROBOCOP 2
<b>MURILLO</b>	Madrén y Tarda dobles. 48 HORAS LA SEGUNDA VUELTA Y UN DETECTIVE EN EL KINDER

# 182 ANIVERSARIO DEL ECUADOR



Dr. Rodrigo Borja.



Ing. Luis Parodi.



Lic. Hernán Holguín Rofrío.

Embajador Hernán Holguín:

## La integración andina, camino a la gran patria latinoamericana

El Embajador del Ecuador en Bolivia, Lic. Hernán Holguín Rofrío, emitió un mensaje de saludo a Bolivia, con motivo del aniversario cívico de su país, en el que destaca los lazos boliviano-ecuatorianos y afirma que la integración andina constituye el eslabón para retornar al sero de la gran patria latinoamericana, que quizo legarnos el Libertador Simón Bolívar.

El mensaje dice textualmente: "Al celebrarse hoy el 182 Aniversario de la Proclamación de la Independencia del Ecuador, hago propicia la ocasión para transmitir al Gobierno y al pueblo de la hermana República de Bolivia, a nombre del Gobierno y del pueblo de la nación ecuatoriana y en el mismo espíritu, los sentimientos de indisoluble amistad que cada día se ven acrecentados por la frecuencia y profundidad de los nexos culturales, políticos, económicos, científicos y tecnológicos, que nos unen, tanto en el marco de las relaciones bilaterales como también en el proceso de la integración andina, que constituye el eslabón para retornar al sero de la gran patria latinoamericana, que quizo legarnos el Libertador Simón Bolívar."

Con esta oportunidad también me dirijo a los compatriotas ecuatorianos que conforman una pequeña y selecta colonia que se aproxima al número de cuarenta personas, siendo la mayoría funcionarios de organismos internacionales que prestan su contingente y su experiencia profesional en diversos campos de la cooperación a Bolivia, entre los que cabe destacar el de apoyo a la agricultura y agroindustria y el de capacitación en nuevas técnicas de artesanía. Para ellos va mi cálido saludo y mi felicitación por su acertada iniciativa de haber conformado, en estos días, la Asociación Cultural Ecuatoriana Boliviana que, sin lugar a dudas, constituirá un valioso mecanismo para incrementar los lazos de amistad entre las dos naciones.

En el lapso de un año -agosto de 1990 a agosto de 1991- las relaciones entre el Ecuador y Bolivia alcanzaron su más alto nivel histórico si tomamos en cuenta que a fines de noviembre de 1990, con el viaje del Presidente del Ecuador, Dr. Rodrigo Borja, a La Paz, se dio la primera visita oficial de carácter bilateral de un Jefe de Estado ecuatoriano a Bolivia. Con este motivo se suscribieron varios e importantes convenios entre Bolivia y Ecuador, entre los que se destaca el Programa de Cooperación Integral, en virtud del cual el Ecuador presta apoyo tecnológico a Bolivia en hidrocarburos, agricultura, agroindustria, artesanías, entre otros campos, y Bolivia al Ecuador en el importante campo de la minería.

Como Embajador del Ecuador, en Bolivia, me ha sido grato y me ha llenado de orgullo constatar que se mantiene presente el recuerdo de los amigos bolivianos sobre la exposición del Presidente Rodrigo Borja en el Honorable Congreso Nacional de Bolivia y en la Universidad Mayor de San Andrés que le otorgó el título de Doctor Honoris Causa. Asimismo, recuerdan la actitud democrática del Presidente ecuatoriano que dialogaba con los ciudadanos y los niños de La Paz y Potosí a su paso por las calles de estas dos históricas ciudades.

Este año, repito, ha sido trascendental para las relaciones ecuatoriano-bolivianas. En efecto, a la visita del Presidente Borja precedieron las de varios ministros

de Estado con miras a dialogar y llegar a acuerdos bilaterales y subregionales en importantes campos del desarrollo económico y cultural de ambas naciones. Así, deba referirme a las visitas de los ministros de Obras Públicas y Transportes, Ing. Raúl Carrasco; de Agricultura, Ing. Alfredo Salto; de Industrias y Comercio, Ing. Jacinto Jovine; de Gobierno, Dr. César Verduga y del Ministro Interino de Salud, Dr. Enrique Granizo.

Ha ce un año, al inicio de mi gestión, esto es en julio de 1990, manifesté a la prensa boliviana que el mayor o el menor grado de las relaciones comerciales, culturales, científicas, tecnológicas y el intercambio artístico, entre el Ecuador y Bolivia, dependían directamente del mayor o del menor grado de comunicaciones. Acoté que la falta de transporte aéreo directo era un serio obstáculo que se oponía a nuestro deseo de fortalecer los nexos bilaterales. Así lo comprendieron los Presidentes, Excmos. Jaime Paz Zamora y Rodrigo Borja, al establecer como mandato la necesidad de las comunicaciones aéreas directas entre los dos países. Al poco tiempo se negoció y se suscribió un acuerdo bilateral sobre aeronavegación y, lo que es más, el Ilustre Gobierno de Bolivia acaba de otorgar el Permiso de Operaciones para que la Compañía Ecuatoriana de Aviación llegue a Bolivia con una frecuencia semanal. Ha sido anunciada la decisión de que el Lloyd Aéreo Boliviano pueda operar al Ecuador, lo cual nos complace inmensamente y estamos dispuestos a colaborar en el trámite correspondiente.

Se estima que para el próximo mes Ecuatoriana de Aviación efectuará su viaje inaugural a Bolivia, con lo que se espera efectuar un intercambio de delegaciones gubernamentales, así como misiones de empresarios bolivianos y ecuatorianos con el objeto de intensificar el intercambio de productos y las posibilidades de conformar empresas joint ventures. En lo referente al campo cultural, el pintor ecuatoriano Osvaldo Guayasamín, durante su estada en La Paz, ofreció exhibir en la Fundación que lleva su nombre, en la ciudad de Quito, la exposición "Pedro Domingo Murillo".

Estos pasos correctos nos hacen ver que existe una vastísima y muy rica proyección en el marco de las relaciones de las dos naciones hermanas que están unidas en su origen así como en su común destino. No en vano fue un connotado personaje de la entonces Audiencia de Charcas - hoy República de Bolivia- el Dr. Manuel Rodríguez Quiroga quien tuvo un rol protagónico en la histórica hazaña emancipadora del 10 de agosto de 1809, en la ciudad de Quito, sede de la Presidencia de la Audiencia de su nombre. Rodríguez Quiroga, con visión profética, en su alegato en el primer juicio instaurado contra los próceres, en febrero de 1809, proclamó el "sero" de la unión hispanoamericana de la Eneación "desde las orillas del Río de la Plata hasta el extremo septentrional de California".

Un año más tarde, el 2 de agosto del 1810, Rodríguez Quiroga y los ciertos de próceres de la Independencia del territorio que perteneció al reino de Quito, morían mártires por las tropas realistas procedentes del Virreinato de Lima.

Mi profundo y sentido homenaje a esa sangre que lleva y de Charcas que en torrenes se regó por toda América la convicción de ser libres.

La Paz, 10 de agosto de 1991

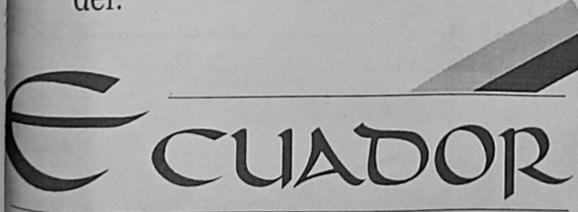
## PREACION DE CENTRO ECUATORIANO-BOLIVIANO EN PROCESO

Por iniciativa de la Embajada del Ecuador en Bolivia, los ecuatorianos residentes en la ciudad de La Paz se reunieron el 1º de agosto del año en curso, organizándose en principio como Asociación, para elegir como Presidente al señor Durval Martínez, Vicepresidenta la señora Guadalupe Pacheco de Metyre, Secretario el Arq. Guillermo Torres y Tesorera la señora Gabriela de Oso. Una manera participación de esta organización ha sido el apoyo a los programas cívico-culturales y deportivos, que se encuentra desarrollando la Escuela "República del Ecuador" en colaboración con la Misión Diplomática ecuatoriana.

El ánimo de los residentes ecuatorianos en Bolivia y de las personas unidas al Ecuador en razón de vínculos conyugales, por haber resido en territorio ecuatoriano o porque vllumbran el efecto bilateral que obtendrán el Ecuador y Bolivia al diversificar e intensificar sus relaciones en campos como el comercial, cultural, turístico y demás, es el establecimiento del Centro Ecuatoriano-Boliviano que tendrá una amplia cobertura de gestión en las áreas mencionadas y apertura para que la integren personas identificadas o relacionadas con el sentimiento y acción amistad entre los dos países.

Los residentes ecuatorianos en Bolivia, constituyen un pequeño y selecto grupo de nacionales ecuatorianos, en su mayor parte expertos de organizaciones internacionales que apoyan proyectos de beneficio para este país, profesionales particulares y entes de la empresa privada.

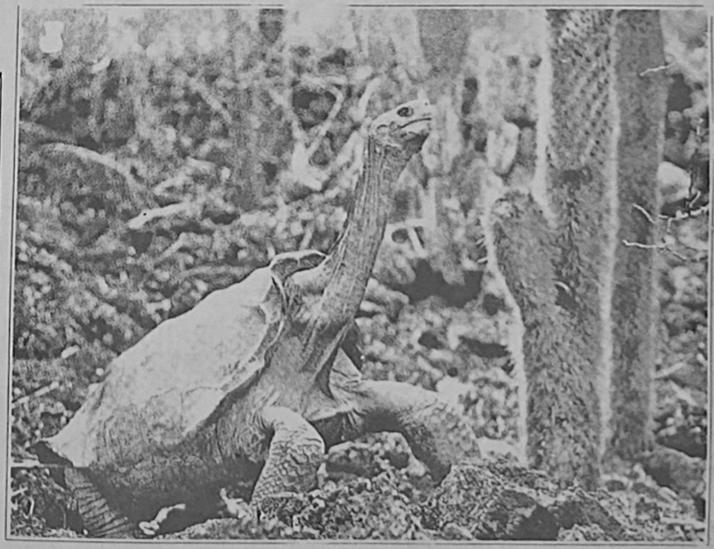
Nuestro sincero homenaje a la hermana República del:



en su CLXXXII Aniversario de independencia FELICIDADES !!



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.



## Ecuador y Bolivia, pioneros en el cumplimiento de los mandatos presidenciales del Grupo Andino

La siguiente es una nota entregada por la Embajada del Ecuador en Bolivia, en la que refiere los alcances del acuerdo de transporte aéreo suscrito entre representantes del ramo, de los dos países andinos.

Autoridades aeronáuticas de ECUADOR Y BOLIVIA, en cumplimiento al "Acta de La Paz", que se suscribió en diciembre de 1980 por los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, y obedeciendo al rubro de transportes, que determinó el intensificar esfuerzos en los países miembros, para la adopción de políticas de

apertura en el transporte internacional y comunicaciones, lo que constituye un apoyo fundamental al proceso de integración, se reunieron en el mes de marzo del presente año y suscribieron un Acuerdo de Transporte Aéreo entre ambas naciones.

Las negociaciones entre las autoridades de Ecuador y Bolivia, se desarrollaron en un clima de gran apertura y mutua cooperación, con la finalidad de poder unir por el transporte aéreo, a dos pueblos de grandes similitudes, históricas y culturales, a la vez que permitirá abrir nuevos mercados para inter-

cambio comercial y turístico. En virtud de este Acuerdo, la Empresa Ecuatoriana de Aviación, presentó ante las autoridades bolivianas, la respectiva solicitud de operación a Bolivia, trámite que fue concluido en días pasados y que permitirá en corto plazo inaugurar sus vuelos a la ciudad de La Paz.

Este nuevo destino para ECUATORIANA DE AVIACION, constituirá además, la apertura de una intensa actividad comercial, cultural, y turística, que enriquecerá las relaciones entre ECUADOR Y BOLIVIA.



## SEMANA CULTURAL DEL ECUADOR EN BOLIVIA

En cumplimiento al Mandato Presidencial de los Excelentísimos Rodrigo Borja Cevallos y Jaime Paz Zamora de institucionalizar las Semanas Culturales en el Ecuador y Bolivia, la Embajada del Ecuador ha preparado un Programa que contempla lo siguiente:

**VIERNES 9 DE AGOSTO**  
11:00 Hs. Ofrenda floral en el Monumento al Protomártir "Pedro Domingo Murillo".

**SABADO 10 DE AGOSTO**  
10:00 Hs. Actos cívico-culturales y artísticos en la Escuela "República del Ecuador".  
11:00 Hs. Premiación a triunfadores de los concursos de literatura y pintura de la Escuela Ecuador.

**DOMINGO 11 DE AGOSTO**  
10:00 Hs. Programa especial de festejos por parte de la Colonia Ecuatoriana de Residentes.

**LUNES 12 DE AGOSTO**  
19:00 Hs. Acto inaugural de celebraciones culturales por la Fiesta Nacional del Ecuador, en el auditorio del Instituto Internacional de Integración, en el cual se efectuará la donación de libros ecuatorianos a entidades bolivianas.

**MARTES 13 DE AGOSTO**  
Proyección de audiovisuales sobre el Ecuador a grupos de estudiantes en el auditorio del Instituto Internacional de Integración.  
"Quito, Patrimonio de la Humanidad".  
"Ecuador ofrece más".  
19:00 Hs. Premier del largometraje "La Tigra", en la sala Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura.

**MIÉRCOLES 14 DE AGOSTO**  
Proyección de audiovisuales ecuatorianos a grupos de estudiantes en el auditorio del I.I.I.  
"Nieves en el Trópico".  
"Las playas más cercas del Sol".  
12:30 Hs. Inauguración de la "Muestra de Grabado Ecuatoriano Contemporáneo", en la Galería Puerta del Sol de La Paz Hotel.  
19:00 Hs. Festival de Cine Ecuatoriano en la Sala Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura, con la proyección de los cortometrajes: "Una araña en el rincón", "Hasta cuando Padre Almeida", "Cuenca, camino del pan".

**JUEVES 15 DE AGOSTO**  
Proyección de audiovisuales ecuatorianos a grupos de estudiantes en el auditorio del I.I.I.  
"Fiestas de Salavari y Otavalo".

"El Brujo".  
Exhibición de la Muestra "Palastrón" en la Galería Puerta del Sol de La Paz.  
19:00 Hs. Festival de Cine Ecuatoriano en la Sala Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura con la proyección de cortometrajes: "Alcabalas", "Sinfonía", "Entre el Sol y la Luna".

**VIERNES 16 DE AGOSTO**  
Proyección de audiovisuales ecuatorianos a grupos de estudiantes en el auditorio del Instituto Internacional de Integración.  
"Ecuador al rescate de su pasado".  
"Galapagos para siempre".  
Exhibición de la Muestra "Palastrón" en la Galería Puerta del Sol de La Paz.  
19:00 Hs. Finaliza el Festival de Cine Ecuatoriano en la Sala Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura con la proyección de los cortometrajes: "Chacón Maravilla", "Camino de regreso al Viejo Río".

A partir de 24 de agosto se inicia la Muestra de Cine Ecuatoriano en Bolivia.

### ACTO INAUGURAL DE LA SEMANA

El programa especial del Acto Inaugural "Semana Cultural del Ecuador en Bolivia" tendrá lugar el día lunes 12 de agosto del 1991 en el auditorio del Instituto Internacional de Integración, conformando el programa:

#### PRIMERA PARTE:

- Palabras del Embajador Ecuatoriano en Bolivia.  
- Intervención del Excmo. Sr. Director del Instituto Internacional de Integración.  
- Relaciones Exteriores y Culto de la Bolivia, para declarar inaugurada la Muestra Cultural del Ecuador.

**SEGUNDA PARTE: DONACION DE LA EMBAJADA DEL ECUADOR**  
- Casa de la Cultura.  
- Central Obrera Boliviana (COB).  
- Instituto Internacional de Integración.

#### TERCERA PARTE:

- Conferencia del Embajador del Ecuador y del Sr. Director del Instituto Internacional de Integración sobre la perspectiva de las relaciones Ecuador-Bolivia.

VINO DE HONOR



ACUERDO DE CARTAGENA

JUNTA

EL PROGRAMA DE COOPERACION ANDINA A BOLIVIA (PCAB)

Saluda a Ecuador al celebrar el Aniversario de su día Nacional y felicita por su permanente apoyo al proceso Andino de Integración

La Paz-Bolivia, agosto de 1991

**E**  
**ECUATORIANA**  
¡Excelente Elección!

Rinde sincero homenaje al Ecuador en su 182 Aniversario de Independencia...



... tenemos el firme convencimiento que la mejor celebración es nuestra promesa de trabajo por el desarrollo de ese Gran País.

La Paz, 10 de agosto de 1991

Boletines y revistas

Estados-La Paz

Esta nueva entrega de la quinta edición "EPOCA", tiene un carácter de foro-económico organizado por la Paz en el pasado mes de julio...



ARBOL DE ESCENAS,

Revista del Instituto Nacional de Antropología, Historia y Literatura (INAHIL)...



Usar Pietri y su relación con la novela histórica

[PL] - Un joven venezolano se sienta frente a una ventana con vista a una calle parisina...

Seis décadas más tarde, la misma inquietud por hurgar en el pasado siglo...

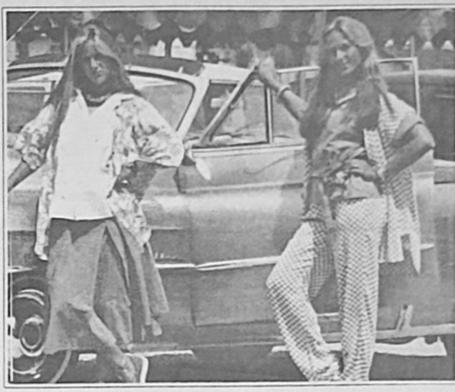
El conflicto asume la forma de ascenso social y económico. El camino del dorado (1947) cuenta aspectos de la atropellada y palpitante vida de Lope de Aguirre...

Jóvenes ricos se preparan en Suiza para ser anfitrionas

Por Ana Fernández

Ginebra. (EFE). - Cientos de jóvenes entre 14 y 23 años, procedentes de familias acaudaladas de todo el mundo...

para madurar y poder afrontar la separación de las familias cuando tengan que ir a la Universidad o simplemente responsabilizarse en los quehaceres domésticos y sociales.



Hallaron reliquias de tribu india en EEUU

Arizona. (Reuter) - Un arqueólogo aficionado que condujo a un equipo de 14 personas a una caverna en el Bosque Nacional Coconino...

El objeto más grande tiene 90 centímetros de diámetro y los otros dos miden 60 centímetros de diámetro. Las reliquias, de color café y naranja, fueron recuperadas por Andy Seagel de Phoenix, Arizona...

Advertisement for 'El duende PRESENCIA' featuring a cartoon character and the text 'HOLA TIENES UN AMIGUITO QUE SE REUNE CONTIGO TODOS LOS MARTES'.

UNIVERSITARIOS CON MAX FERNANDEZ

Promoción II-90 de la Facultad de Ciencias Económicas UAGRM



La Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la UAGRM hizo entrega de los respectivos certificados de egreso a la promoción II-90, que lleva el nombre de Max Fernández.

20 Cuarto Intermedio

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



Justo y franco



maría de oro



bombolo



CRUCIGRAMA

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Testimonios; autorizaciones
- 6 Su cap. es Bagdad
- 10 Actriz
- 14 Causa pena
- 15 Venus de...
- 16 C. de Chile, de Maipo
- 17 Harte de escribir sin ferroses
- 19 Hacen paquetes Hallarse

- 21 Rectilíneo; largo
- 22 Actriz
- 23 Rentas anuales
- 25 Cap. de Senegal
- 27 Colores; bañales
- 30 Manta mexicana
- 33 Llamar, en McAllen, Texas
- 36 Detesta
- 38 Cap. de Vietnam
- 39 Enarbolan
- 40 Designan;

- destinan
- 42 El alemán
- 43 Moldadura en la columna; Arq.
- 45 Pres. mexicano
- Adolfo Cortines
- 46 Participé en comicio
- 47 Pendientes
- 49 Fabulista griego
- 51 Heata; arria
- 53 Rampa;
- 55 Canape
- 57 Aso un poquito

- 63 Nov. alemán
- 64 Beisbolista
- Fernando
- 66 Antlope
- 67 Diplomático
- israeli
- 68 Actriz Mary
- 69 Carril para trenes
- 70 Diván;
- 71 Aso un poquito

VERTICAL

- 1 Arrima;

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
						15					16	
14											19	
17						18					22	
20						21					24	
23			24					25			26	
				27			28	29			30	
33	34	35				36				37	38	
39						40				41		42
43						44				45		46
47						48		49			50	
				51			52			53		54
											55	56
57	58					59		60	61			62
63						64						65
66						67						68
69						70						71

SOLUCION ANTERIOR

C	A	K	E	R	A	V	E	L	O
I	R	A	N	E	N	E	R	O	M
M	A	N	T	E	Q	U	E	R	A
A	N	T	I	G	U	A	O	B	L
A	L	L	A	N	E	E	L	E	G
T	O	A	D	R	I	G	A	R	G
A	N	D	R	E	S	U	M	I	R
C	A	R	L	O	L	E	A	N	A
A	S	O	L	A	P	A	R	S	A
N	A	N	A	O	R	J	O		
T	R	E	M	O	L	E	R	I	T
R	I	S	E	C	R	I	M	A	L
O	R	C	A	O	L	I	A	S	
Y	E	A	R	S	A	I	N	O	

- apoya
- 2 Conserven
- 3 Cuatro; pref.
- 4 Inicio de ciertas conversaciones
- 5 Mundano;
- 6 jefe musulman
- 7 Forme sorteo; esp.
- 8 Abundante; ing.
- 9 Pactado
- 10 Marsupiales australianos
- 11 Alargando el término
- 12 Actriz - Alda
- 13 Actriz
- 14 Turner
- 15 Peñascos; peñones
- 16 De esta manera
- 17 Actriz
- 18 Madeline -
- 19 Acepter la herencia
- 20 Va después
- 21 Poeta en New York
- 32 Irlanda
- 33 Compania farmaceutica
- 34 Variante del agulla
- 35 Hiriente; punzante
- 37 Anisete
- 38 Actor Guinness
- 41 Alarman; espant.
- 42 Eterno; esp.
- 43 Eterno; ing.
- 44 Otto
- 45 Blismarck
- 46 Sedosos
- 50 Barrigas
- 52 Acabamiento; término
- 54 Embarco; expedie
- 55 Tontos; bobos
- 56 Planta de flores rojas
- 57 - Sharif
- 58 Mujer del raja
- 60 Rey de Noruega
- 61 Rio de Para
- 65 Utilidad

VII Festival Gastronómico Boliviano

El "Arcón de Oro" restaurant gourmet del Hotel Plaza será durante la proxima semana el lugar donde se realizará el VII Festival Gastronómico Boliviano, evento que ya es tradicional en La Paz y un atractivo para quienes visitan la ciudad.

Este es el primer festival gastronómico del año y el Plaza Hotel se prepara para realizar este acontecimiento con una exquisita selección de platos tradicionales de la variada gastronomía nacional.

El personal de "El Arcón de Oro" está especializando en este tipo de festivales ya que participaron en más de una decena de estos en ciudades como Madrid, Nueva York, Santiago de Chile y Lima entre otros.

Conjuntamente con el Grupo Bolivia, Wira, Los Carnarros del Chaco, Zulma Yugar, Grupo Proyección amenizarán las noches de este festival culinario.



Con motivo del 19 aniversario de la creación del Centro Boliviano en Israel "Shalom", se realizó una cena de despedida que participaron más de un centenar de ex becarios. El ex presidente del Embajador de Israel Daniel Gazit. En la misma ocasión fue poseionada la bandera que en la nueva gestión estará presidida por Daniel Gazit. También es secretario ejecutivo de la federación de trabajadores del Estado.



El Aeropuerto Internacional de El Alto fue el lugar escogido por American Airlines, para festejar el primer aniversario de operaciones de esta Línea Aérea en Bolivia. Gonzalo Ferrufino, representante de AA en Bolivia, el personal de aeropuerto, la tripulación de la nave y pasajeros celebraron el aniversario con música de mariachis y en una sala cubierta de globos con los colores azul, rojo y blanco que distinguen a esta línea en los cielos del mundo.

Asociación de profesionales en Publicidad

En una nueva reunión el restaurant El Arcón de Oro, los profesionales de la publicidad se reunieron para discutir sobre la creación de una asociación de profesionales en publicidad. El presidente de la comisión de estudio es Daniel Gazit, quien también es secretario ejecutivo de la federación de trabajadores del Estado.

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44
- DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 3561724
- ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510
- BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644
- INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día
- H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
- TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233
- RETEJA DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236
- TASA Reclamaciones, Tel. 133 Informaciones Tel. 104
- SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700 Interior Tel. 101
- INFORMES, Tel. 350211
- HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
- ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668
- MATERNIDAD, Tel. 314414
- NEUROCIQUIRIA, Tel. 320728
- PENSIONADO, Tel. 322823
- BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
- RECLAMOS, Tel. 354357
- BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tels. 376668
- ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 376668
- RADIO PATRULLA, Tel. 110
- ASIANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea P. SABAFA, Tel. 311222
- A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 376668

Farmacias de turno

- MODERNA Calle Mercado esq. Loayza Tel. 379153
- CORAZON DE JESUS Calle Campero N° 15 Tel. 320778
- ZENI Av. Republica esq. Quintana S. 906 Tel. 372026
- PAOLA Calle Sucre esq. Colon Tel. 357918
- MAR MAU Av. Kennedy N° 316 Tel. 353540
- PRIMA Av. Villazon N° 1958 Tel. 354931
- NUOVA LUNA Calle Rosendo Gutiérrez, Edif. Guadaluquivir
- GUSTAVO EMILIO C. Ricardo Mujica N° 617 Tel. 364010
- JUSTO JUEZ C. Otero de la Vega N° 435 Tel. 369194
- VILLA MARIA C. Diaz Romero N° 1431 Tel. 343104
- SANTA CECILIA Av. Simon Bolívar N° 1974 Tel. 343708
- PUERTO RICO c. Puerto Rico N° 1485 esq. Iñans Kunt Tel. 375424
- RIVOLI Av. de las Americas s/n V. Fátima Tel. 310333
- VIVLEN DE COTACA Av. Tito Yupanqui V. Copacabana Tel. 320233
- SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 V. San Antonio Tel. 332418
- CRUZ DE ORO calle Los Andes N° 1031 Tel. 350181
- ANTONICA Av. Buenos Aires N° 1504
- NUSTRA SRA. DEL PILAR Calle Max Paredes N° 686 Tel. 350676
- SAN FRANCISCO DE ASIS II Calle Maipo
- ACTUARIO Calle Sagarnaga N° 428
- INTERLAB Av. Bagdad N° 866 Tel. 3691
- EL SUR Av. Hernando Siles N° 999
- ALTO OBRAJES Calle Federico de la Cruz
- NUOVA Calle 25 Calacoto Fe. Merc. La Paz
- SAN LUIS Av. Ballivián Calle 18 Tel. 790
- ACHUMANI Av. Graal. García Luna Tel. 810040
- IRPAVI c. Av. Globos N° 6125 (final)
- EL ALTO
- ARGENTINA Av. Antofagasta N° 207
- GRECIA calle 2 Esq. calle A. Ccoja El Alto
- SATELITE c. Nuñez del Prado N° 124
- TEL. 810040
- DON BOSCO Plan 361 C. 1 N° 87 c. Sucre
- SAN HILARION Plaza 1 de Julio Zona
- SANTIAGO II Calle 2 Marzano D. Av. 810899

Viajes

- SALIDAS
- VLO 907 SANTA CRUZ Hs. 07:20
- VLO 821 COCHABAMBA Hs. 07:30
- VLO 821 SANTA CRUZ Hs. 07:30
- VLO 821 SUCRE Hs. 07:30
- VLO 821 TARIJA Hs. 07:30
- VLO 433 TRINIDAD Hs. 09:35
- VLO 433 GUAYRAM Hs. 09:35
- VLO 433 MAGDALENA Hs. 09:35
- VLO 918 LIMA Hs. 11:10
- VLO 967 ARICA Hs. 10:55
- VLO 907 SAN DE CHILE Hs. 10:55
- VLO 917 SANTA CRUZ Hs. 10:40
- VLO 900 SANTA CRUZ Hs. 20:30
- VLO 900 PANAMA Hs. 20:30
- VLO 900 MIAMI Hs. 20:30
- VLO 966 CUBA Hs. 20:45
- LLEGADAS
- VLO 907 MIAMI Hs. 06:20
- VLO 907 CARACAS Hs. 06:20
- VLO 907 MANAOS Hs. 06:20
- VLO 800 COCHABAMBA Hs. 07:20
- VLO 430 TRINIDAD Hs. 08:55
- VLO 967 SANTA CRUZ Hs. 09:55
- VLO 917 LIMA Hs. 13:40
- VLO 816 COCHABAMBA Hs. 19:20
- VLO 816 SUCRE Hs. 19:20
- VLO 816 TARIJA Hs. 19:20
- VLO 966 SAN DE CHILE Hs. 19:20
- VLO 966 ARICA Hs. 19:55
- VLO 968 SANTA CRUZ Hs. 20:15
- VLO 968 PTO. SUAREZ Hs. 20:15

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
La Paz, sábado 10 de agosto de 1991  
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711 Y 367712  
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
TUS PROPIAS ALAS

- Informaciones  
Tel. 367275 - 367276
- Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros
- Transporte Korlazo Tel. 323810
- Transporte Aroma Tel. 375449
- Pullman Nobelia Tel. 361427
- Pullman Azarua Tel. 327096
- Transporte Copacabana Tel. 340461
- Pullman Bolivia Tel. 355854
- Unias Imperial Tel. 350793
- Flota El Dorado Tel. 359153
- Flota San Francisco Tel. 376984
- Flota Buzosillo
- Flota Concordia
- Flota Panamericana Tel. 371119
- Flota Urkupha
- Transporte San Lorenzo Tel. 328911
- Transportes Claret Tel. 361321
- Transportes La Paz Tel. 377443
- A Oruro: todos los días 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00, 13:00, 13:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00. A Cochabamba: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Santa Cruz: todos los días 8:45, 9:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Sucre: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Potosí: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Montero: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Trinidad: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Toca: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Villavieja: todos los días 8:00, 13:00, 17:00, 21:00.
- A Tarija: martes, miércoles y viernes 8:00, 13:00, 17:00.

para alumnos de intermedio y medio

tenemos TEXTOS ESCOLARES según programas oficiales. PRECIOS ECONOMICOS

EDITORIAL LUX Tels. 329102 343968

Castro compara atletas con armadas

LA HABANA, 9 (Reuter) - El presidente y ministro de Defensa Raúl Castro, regocijado por los atletas cubanos...

El éxito de los cubanos los ha llevado a la real posibilidad de competir por primera vez a sus rivales estadounidenses...

La presencia en el estadio de Raúl Castro, de 60 años, vistiendo medallas de oro hasta el séptimo día de los Juegos...

Castro y los Estados Unidos, incluso en el momento en las competencias de béisbol...

Castro acompañado por su esposa Espín, bromeo con los atletas cubanos, comendándoles a ser oficiales del ejército...

Castro dijo en broma al boxeador cubano Orestes Kizlan que se prepara preparando una nota sobre su actuación en el torneo...

Castro peleó al lado de los cubanos en una guerra de guerrillas contra las montañas de la Sierra Maestra de Cuba.

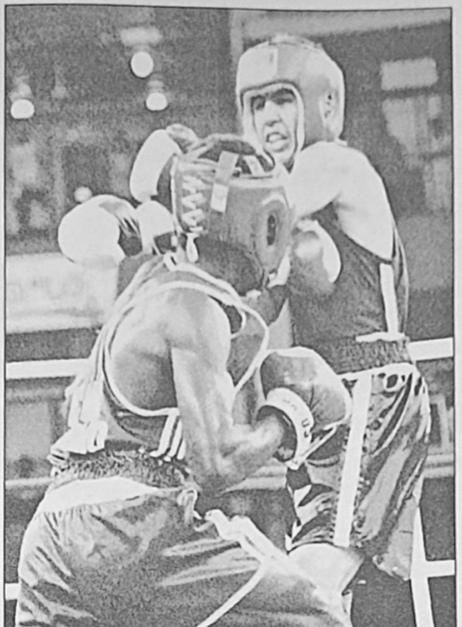
Diagnóstico de Estados Unidos en el concurso de equitación de los Juegos Panamericanos.

Brasil, Brasil y Perú en candidatos al título de voleibol.

La Habana, 9 (EFE) - El entrenador del equipo femenino de voleibol declaró hoy a la prensa que las jugadoras...

El equipo de Brasil es muy fuerte, pero el cubano es más fuerte que tiene mayores posibilidades de ganar la medalla de oro en estos Juegos...

El preparador de Perú, las jugadoras cubanas y el entrenador de Italia en el torneo de voleibol.



El boxeador cubano Rogelio Marcelo conecta un golpe al estadounidense Bradley Martínez, en pelea de categoría lituana de los XI Juegos Panamericanos.

El amor en tiempos de los panamericanos

LA HABANA, 9 (Reuter) - Amos son jóvenes y atletas. Lucen medallas de plata y oro en sus pechos. Son Ximena Restrepo, de Colombia, y Gert Well, de Chile. Y van a casarse.

La historia se remonta a 1986, cuando el gigante chileno de 1.96 metros y 120 kilogramos de peso visitó por primera vez Cuba...

Well, que es el centro de las felicitaciones en la delegación chilena por su medalla de oro obtenida el jueves...

Los padres de la pareja atlética se conocieron en 1988, cuando los Restrepo viajaron a Santiago de Chile.

Más de cinco mil sanitarios en las olimpiadas de Barcelona '92

Barcelona (España), 9 (EFE) - Cinco mil seiscientos sanitarios, entre médicos, enfermeros, fisioterapeutas, voluntarios olímpicos y socorristas de la Cruz Roja...

Las computadoras hacen su debut en el boxeo panamericano

La Habana, 9 (AP) - Cuando el boxeador mexicano Arulko Castillo ganó por puntos su primera pelea en los Juegos Panamericanos...

Cuba noquea a EE. UU. en el primer choque de box

Por Anthony Bosdile LA HABANA, 9 (Reuter) - Cuba noqueó a los Estados Unidos en el subcampeonato mundial Rogelio Marcelo mandó a la lona a Bradley Martínez...

segundo asalto. El mexicano Michael Demoss, de los Estados Unidos, le hizo sangrar la nariz al estadounidense Horacio Rivera...

En la categoría mosca, el venezolano David Serrada venció al peruano Gonzalo Caballero a los 2.51 del primer asalto y el nicaraguense Eusebio Gamboa eliminó al mexicano Mario González a los 2.21 del segundo.

Gambora sorprendió a González con un potente revuelto que motivó la cuenta de protección a los 12 segundos de iniciarse la pelea.

El mediano brasileño Edson Ferreira logró una rotunda victoria sobre el subcampeón sudamericano Ricardo Arzave de Chile.

Cuba-EE.UU. se enfrentan hoy en básquetbol

La Habana, 9 (AP) - Brasil y Canadá se enfrentarán mañana en la primera semifinal del baloncesto femenino...

Se espera que más de 15.000 aficionados colmen el coliseo ciudad deportiva de esta capital, que ha registrado los partidos en todos los locales de hombres y mujeres.

Brasil, que terminó invicta en la fase de eliminación con cuatro victorias, enfrentará al equipo canadiense que obtuvo su única victoria en cuatro juegos ante el débil Argentina.

Programa para hoy

- LA HABANA, 9 (AP) - Programa de sábado 10 en los Juegos Panamericanos de La Habana: Arco 13:30 gran fila, finales masculina y femenina. Atletismo 08:00 heptatón, 100 metros con vallas...



Manzarr Lobal de Estados Unidos enfrenta a los argentinos Edgardo Paullós y Allison Diego, en partido de hockey.



La tenista brasileña Andrea Vieira desfilando la pelota durante su presentación ante el cubano Rita Ricardoz.



El mexicano Horacio Rivera en su combate frente al estadounidense Michael Demoss, en el campeonato de boxeo.



Residentes de La Habana se trasladan a las playas ante el sofocante calor de la época.

Campeones de atletismo de los Juegos tienen poca chance en el mundial de Tokio

La Habana, 9 (EFE) - La mayoría de las marcas conseguidas en los cinco primeros jornadas de atletismo de los Juegos Panamericanos...

hasta tercera categoría, con las honrosas excepciones de los cubanos Ana Piedad Quijé, en 400 y 800 metros, Javier Sotomayor...

La representación estadounidense, cuyo país en los diez últimos años anteriores de los Panamericanos casi ha ganado en atletismo siete veces más medallas de oro que Cuba...

